

Powered by Quality







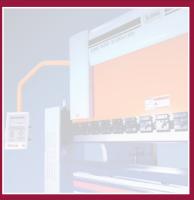


ALL-IN-ONE

2020

STROMERZEUGER









www.elmag.at





ELMAG ist der Titel einer Erfolgsstory: Als 1-Mann-Betrieb 1984 gegründet, setzt das mittelständische Unternehmen auf konsequentes Qualitäts- und Innovationsdenken. Mit dem Fokus auf Kontinuität und Kompetenz und dem Ziel Kundenzufriedenheit stets in Kundenbegeisterung zu verwandeln.

Täglich verlassen hochinnovative Produkte in modernstem Design und technologisch am absolut neuesten Stand die Unternehmenszentrale im oberösterreichischem Ried/Tumeltsham. Sie landen bei anspruchsvollen Menschen, die sie für Haus und Hobby, in der Land- und Forstwirtschaft, im Handwerk aber auch in der industriellen Daueranwendung zu schätzen wissen.

Zahlreiche Unternehmen bezeichnen Ihre Mitarbeiter heute als ihr wichtigstes Kapital. Auch ELMAG tut das. Vielleicht mit dem Unterschied, dass die menschliche und fachliche Wertschätzung aller Mitarbeiter hier auch tatsächlich gelebt wird. Und zwar mit aller Konsequenz. Täglich.

Viele Mitarbeiter halten seit ihrer Lehre dem Unternehmen die Treue, weil sich ELMAG auch danach als ein Ausbildungs- und Leitbetrieb erster Güte erweist. Das sichert eigene Arbeitsplätze, fördert Know-how und garantiert hervorragende Produkte und besten Service.



Die ELMAG-Geschäftsführung mit Prok. Thomas Kubinger, Mag. Markus Einfinger, Lorenz Einfinger, Prok. Josef Wimmer

ELMAG wird auch in Zukunft ein Familienbetrieb bleiben!

Dies wurde vor kurzem besiegelt. Lorenz Einfinger hat die Mehrheit der Unternehmensanteile und damit die Hauptverantwortung an seinen Sohn Markus übergeben, der sich mit den beiden Prokuristen Josef Wimmer und Thomas Kubinger auf ein erfahrenes Führungsteam verlassen kann.

"Ein motiviertes und unternehmerisch denkendes Team ist die beste Absicherung für eine erfolgreiche Zukunft!" sagt Mag. Markus Einfinger.

$C \in$







Produktsicherheit

Alle ELMAG-Produkte sind CE-konform und erfüllen modernste Sicherheitsanforderungen.

Qualität: Keine Kompromisse

Auf alle Maschinen und Geräte erhalten Sie bei ELMAG° 2 Jahre Vollgarantie und 15 Jahre Ersatzteilversorgungsgarantie. Bei Online-Registrierung erhalten Sie 3 Jahre Garantie.

ELMAG®-Kundendienst

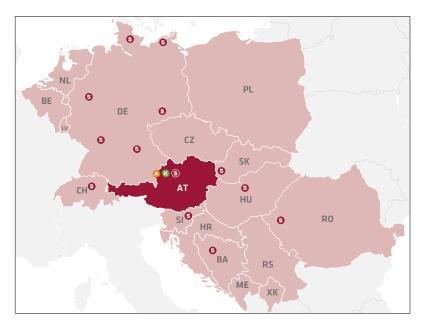
Mit ELMAG® sind Sie nicht alleine. Professionell ausgebildetes Kundendienstpersonal steht zu Ihrer Verfügung, bei Großmaschinen auch vor Ort.



Service-Team (von links):

Alois Obernhumer, Josef Hörandner, Gerhard Lindner, Christian Steingreß, Wolfgang Gadringer, Nico Sperl, Christoph Zarbl, Manuela Moser, Thomas Spitzer, Mario Wilflingseder

ELMAG® Service-Stützpunkte:



Serviceleitung:

Wolfgang Gadringer (wolfgang.gadringer@elmag.at, DW: 401)

Innendienst koordination:

Christoph Zarbl

(christoph.zarbl@elmag.at, DW: 402)

Durch erprobte und bewährte Prozessabläufe ermöglicht ELMAG® schnelle und kostenoptimierte Reparaturen von Eigen-und auch Fremdfabrikaten.

Unsere UVP-Tabelle	UVP in € exkl. MwSt.
Bezeichnung	
Arbeitsstunde Innendienst	65,00
Arbeitsstunde Außendienst	80,00
Kilometergeld inkl. Zeit (1 Person)	1,30 per km
Nächtigungsentgelt pro Nacht & Person	70,00

- Maschinenausstellung
- ELMAG-Präsentations- & Kompetenzzentrum & ELMAG Zentrale
- Service-Stützpunkte

Ihre Ansprechpartner bei ELMAG®:

Geschäftsleitung:



Geschäftsführung Mag. Markus Einfinger Lorenz Einfinger markus.einfinger@elmag.at lorenz.einfinger@elmag.at



Kaufmännischer
Geschäftsführer Stellvertreter,
Marketing, Einkauf
Prok. Josef Wimmer
DW: 220
josef.wimmer@elmag.at



Technischer
Geschäftsführer Stellvertreter,
PM Metallbearbeitung
Prok. Thomas Kubinger
DW: 230
thomas.kubinger@elmag.at

Produktmanager / Abteilungsleiter:



Produktmanager
Drucklufttechnologie
Christoph Siegetsleitner
DW: 310
christoph.siegetsleitner@elmag.at



Produktmanager Schweißtechnologie Roland Ziegler DW: 320 roland.ziegler@elmag.at



Produktmanager Steintrenntechnik Ing. Mathias Stelzhammer DW: 340 mathias.stelzhammer@elmag.at



Produktmanager Stromerzeuger Christian Weiss DW: 350 christian.weiss@elmag.at



Serviceleitung, Reparatur, Kundendienst <u>Wolfgang Gadringer</u> DW: 401 wolfgang.gadringer@elmag.at



Serviceleitung Stellvertreter, Reparatur, Kundendienst <u>Christoph Zarbl</u> DW: 402 christoph.zarbl@elmag.at



Lagerleitung <u>Markus Mayr</u> DW: 501 markus.mayr@elmag.at



Leitung IT

Maximilian Ott

DW: 901

maximilian.ott@elmag.at



Auftragsbearbeitung
<u>Victoria Jetzinger</u>
DW: 103
victoria.jetzinger@elmag.at

Verkaufsberater Innendienst:



Techn. Spezialberatung Außendienst (Tirol, Vbg.) Strategischer Einkauf Jonas Gruber DW: 311 jonas.gruber@elmag.at



Techn. Spezialberatung
Schweißtechnologie,
Stromerzeuger
Stefan Fraunhuber
DW: 321
stefan.fraunhuber@elmag.at



Techn. Spezialberatung Metallbearbeitung, Blechbearbeitung Peter Haslinger DW: 331 peter.haslinger@elmag.at

Außendienst AT & DE:



Außendienst (OÖ, Sbg., Bayern) Norbert Lechner Tel.: +43-664-1427417 norbert.lechner@elmag.at



Außendienst (Stmk., Wien, Bgld., NÖ, Kärnten) Gerhard Fürnkranz Tel.: +43-664-2802686 gerhard.fuernkranz@elmag.at





Außendienst DE (PLZ 01-09, 10-16, 98-99) Andreas Bauch Tel.: +49-170-2778657 ab-info.bauch@t-online.de



Außendienst DE (PLZ 17-25) <u>Mathias Schmidt</u> Tel.: +49-172-4025251 mathiasschmidt@online.de



Außendienst DE
(PLZ 26-29, 30-34, 36-39)

<u>Dietmar Poschadel</u>

Tel.: +49-171-8032099
info@vogt-handelsvertretung.de



Außendienst DE (PLZ 35-36, 54-55, 60-67) <u>Udo Fischer</u> Tel.: +49-176-10464450 u.fischer@ihv-andress.de



Außendienst DE (PLZ 68-69, 70-79) Trudo Pfahl Tel.: +49-172-6688507 trudo.pfahl.wv@t-online.de



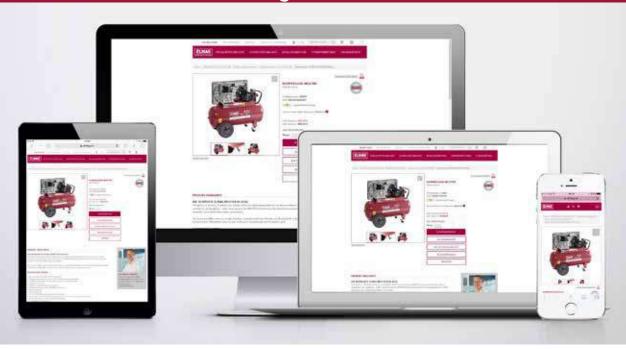
(PLZ 68-69, 70-79)

<u>Theo Aicher</u>

Tel.: +49-176-99085427

theo.aicher@t-online.de

Die ELMAG® Website: www.elmag.at



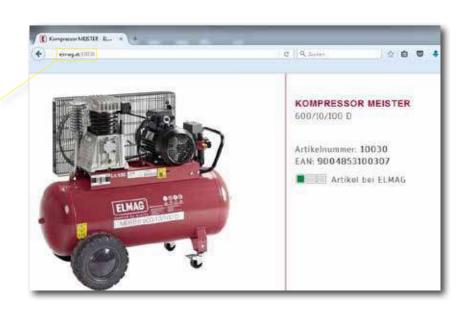
Wir haben für Sie geöffnet - rund um die Uhr, jeden Tag. Unsere Website enthält umfangreiche Produktinfos, aktuelle Aktionen, Blog-Beiträge mit praxisnahen Tipps, interessante Anwendervideos und Wissenswertes über ELMAG. Verbinden Sie die vom Telefon bekannte Stimme mit dem dazugehörigen Gesicht - in unserer Teamvorstellung finden Sie Ihren Ansprechpartner!

Responsive Design

Die ELMAG-Website passt sich optimal an das verwendete Gerät an. Egal ob Sie uns vom PC, Tablet oder Ihrem Smartphone besuchen, im Büro oder unterwegs: Sie erhalten immer eine übersichtliche Darstellung unserer Informationen. Einfach, schnell und vor allem höchst komfortabel!

Highlights

- Direktaufruf des gewünschten Artikels über die Adresszeile Ihres Browsers: elmag.at/Bestellnummer elmag.at/10030
- Praktische Suche mittels Text oder Bestellnummer (Instant-Suche)
- Umfangreiche Produktinfos
- Preise und aktuelle Verfügbarkeiten
- Vergleichsliste zur Gegenüberstellung von verschiedenen Modellen
- Kataloge, Aktionen, Bilder und Datenblätter zum Download
- Vorstellung aller ELMAG-Mitarbeiter



"24/7 für Kunden da zu sein ist ein hoher Anspruch! Mit unserer modernen Website haben wir die Möglichkeit diesen zu erfüllen."

NEUHEITEN 2020

DRUCKLUFTTECHNOLOGIE Ölfr. Spezialkompr. SUPERFOX 115/15/5 W	/ 21	DL-Winkelschlagschrauber EPS 95	179
Schraubenkompressoren MSM	56	DL-Schlagschrauber EPS 116 & EPS 127	181
Schraubenkompressoren RMB	60	DL-Ratschenschrauber EPS 136	182
Stahlkupplungen JWL Serie 520	79	DL-Micro-Stabschleifer & Gravierstifte	185
JWL Blaspistolen, Sprüh-, Karosseriepistolen, e		DL-Winkelschleifer EPS 403	186
Autom. Rücklaufbremse Speed Control und	tc. 50	DL-Bandschleifer EPS 450	188
Lagenspulautomatik für Industrieaufroller	144	DL-Meißel- und Vibrationshämmer	194
DL-Schlagschrauber EPS 97 & EPS 96	177	DL-Kitt- und Dichtungspistolen	201
SCHWEISSTECHNOLOGIE			
EUROMIG plus 174/204/254	210	Niro-Reinigungsgerät UNO 500	261
PROFI MIG 3000 plus 274/304/354	212	SPEEDLINER 1600 & MEGALINER 2500	262
SYNSTAR 330 TC & TS	234	Finish Easy Reinigungs-Signiersystem	264
MMA-Schweißinv. EUROHANDY 132 & 162	238	IndHeizg. iT 3.5K230 / iT 4K230 / iT 5K400	
MMA-Schweißinv. POWER ROD 180/M & 200/M	240	IndHeizg. HDi 11K400 & HDi 16K400	278
MMA-Schweißinv. POWER ROD 250/T Cell	241	HDi 13K400 TC / 16K400 TC / 18K400 TC / 21K400 TC	
WIG-Schweißinv. WIN TIG DC 180 M	244	Autom. Schweißschirm MultiSafeVario® 2XI	
PLASMA-Schneidinv. SOUND PC 110/T	254	MIG/MAG Schlauchpakete Serie MB EVO	297
Absauganlagen 2/3/4 m Absaugarmlänge	258	Ultrakondensator START BOOSTER UK 8000/C10	323
METALLBEARBEITUNG WFM 210 WFM 310	368 368	PPTL Elektrohydraulische Portalpressen BOMAR Industrie Metallbandsäge	453 484
WFM 410 Servodrive	368	Individual 520.360/620.450/720.540	484
INDUSTRIE 1000/330 HD - 1500/330 HD	394	Premium HD Bandschleifmaschine	498
INDUSTRIE 2000/330 HD - 3000/330 HD	394	Bohrerschleifmaschine Serie DGB	499
LRGM - Motorische Tafelblechscheren	410	Bomersemenmusemme Sene Bub	733
Erram Motorisene Fureibleenseneren	110		
STEINTRENNTECHNIK	F70		F07
Steintrennmaschine STM 600/350 Steintrennmaschine SUPERLUNGA 3300	578	Hochfrequenz-Flaschenrüttler	597
Vibrationsbohlen	588	Hochfrequenz-Umwandler Benzin-Hochfrequenz-Umwandler	598 599
Druckluft-Flaschenrüttler	595 596	Benzin-Hochrequenz-Omwandier	כככ
Diuckiuit-Flasciieiliuttiei	330		
STROMERZEUGER			
Inverterstromerzeuger	624	Mobiler Pneumatiklichtmast K45	698
SEDSS Serie IT/TN jetzt bis 100 kVA	658	Tragbare Arbeitslampen	699

STROMERZEUGER



Stromerzeuger, Notstromanlagen, Fernstartanlagen

■ Stromerzeuger

Stromerzeuger sind unentbehrliche Helfer zur netzunabhängigen Energieversorgung. Sie liefern Strom für Elektrogeräte, Pumpen und Motoren, überbrücken Stromausfälle, wenden Schäden ab, sind lebensrettend, bringen Licht und Antriebskraft.

Stromerzeuger liegen voll im Trend. Neben einer hohen Nachfrage an leichten Invertergeräten für Haus und Freizeit besteht großes Interesse an robusten, leicht transportablen Rahmengeräten für Bau und Montage. Höchst erfolgreich sind superschallgedämmte Stromerzeuger für den Einsatz in akustisch sensiblen Bereichen. Diese hochwertigen Profigeräte sind stationär oder mobil verwendbar und werden in Energieräume auf Anhänger, Versorgerfahrzeuge oder in Energiecontainer eingebaut.

■ Notstromanlagen

Automatische Notstromanlagen sind ein wichtiger Bestandteil von Sicherheitssystemen. Sie schützen betriebliche, öffentliche oder private Einrichtungen vor den Folgen eines Stromausfalls und sichern Beleuchtungs-, Server- und Telekommunikationssysteme, Betriebs- und Hausnetze, funktions- und lebenswichtige Systeme.

Maßgeschneiderte Notstrom-Komplettanlagen mit Start-Stopp-Automatik und Benzinmotor oder Dieselmotor haben sich als Blackout-Vorsorge bestens bewährt. Auf Wunsch sind auch andere Stromerzeuger aus diesem Katalog zu einer individuell ausgestatteten Notstromanlage aufrüstbar.

■ Fernstartanlagen

Automatische Fernstartanlagen und fernsteuerbare Geräte mit Remote Control über Handy und PC übernehmen signal- oder zeitgesteuert den Automatikbetrieb der angeschlossenen Verbraucher und verbessern das Energiemanagement in Gewerbe- und Landwirtschaftsbetrieben, auf Großanlagen und Baustellen.

Ideal auch kombinierbar als Ergänzung zu PV-Anlagen im Inselbetrieb für Almhütten, Ferienhäuser oder generell in Gebieten in denen es kein öffentliches Stromnetz gibt.

Inhalt

LEITFADEN ZUR STROMERZEUGERAUSWAHL	618	DIESELSTROMERZEUGER	658
INVERTER-STROMERZEUGER	624	Serie IT/TN von 18-100 kVA (für Anlagen/Direktversorgur	ەدە رצו
SEBSS 2000Wi	624	MOBILE BELEUCHTUNGS- & NOTSTROMANLAGEN	660
SEBSS 3000Wi	625	MBNA Serie PRO von 19-110 kVA	660
		MBNA Serie PREMIUM von 66-165 kVA	662
BENZINSTROMERZEUGER (offene Bauweise)	626	Serien- & Sonderausstattung MBNA Serie PREMIUM	666
SEB von 2,2-12 kVA - 230 Volt	626	MBNA Serie HEAVY von 165-275 kVA	668
SEB von 5-24 kVA - 230/400 Volt	628	Serien- & Sonderausstattung	670
BENZINSTROMERZEUGER (semi-schallgedämmt)	630	STROMERZEUGER DIN 14685	672
SEBS von 3-15 kVA	630	SEB-DIN von 13,5-16 kVA (Feuerwehrausführung)	672
DENZINGTROMERZEUGER (633	Sonderausstattung	673
BENZINSTROMERZEUGER (super-schallgedämmt) SEBSS von 6-15 kVA	632 632		
2EB22 A0U 9-12 KAM	632	ZAPFWELLENSTROMERZEUGER	674
DIESELSTROMERZEUGER (offene Bauweise)	634	SEZN von 22-92 kVA	674
SED von 2,8-14 kVA	634	SONDERAUSSTATTUNG FÜR GERÄTE BIS 44 kVA	676
,		Anzeige- & Überwachungsgeräte	676
DIESELSTROMERZEUGER (super-schallgedämmt)	636	Personenschutzeinrichtungen	678
SEDSS von 2,5-7 kVA (luftgekühlt)	636	Fernstart-Stopp-Automatik	679
DIESELSTROMERZEUGER (wassergekühlt)	638	Notstrom-Automatik	680
SED von 7-24 kVA - 3.000 UpM (offene Bauweise)	638	AVR-Spannungsregelung	684
SEDSS von 7-33 kVA - 3.000 UpM (super-schallgedämmt)		Motor-Sonderausstattungen & Sondertanks	685
SED von 7,5-44 kVA - 1.500 UpM (offene Bauweise)	642	Sonderausstattung für Innenaufstellung	688
SEDSS von 7,5-44 kVA - 1.500 UpM (super-schallgedämmt)		Radsätze & Anhänger	689
NOTSTROM-KOMPLETTPAKETE	646	SONDERAUSSTATTUNG FÜR GERÄTE AB 60 kVA	690
SEB & SEBSS von 7-16 kVA (Benzin, luftgekühlt)	646	Motor- & Generator-Sonderausstattungen	690
SED & SEDSS 7 kVA (Diesel, luftgekühlt)	646	Personenschutzeinrichtungen	692
SED & SEDSS von 8-44 kVA (Diesel, wassergekühlt)	648	Notstromumschaltungen	693
SCHWEISSSTROMERZEUGER	650	STEUERUNGSOPTIONEN	694
SEB / SED von 200-280 Ampere	650	Automatiksteuerung DSE4520	694
325 / 325 von 200 200 / impere	030	Automatiksteuerungen DSE7310/7320/7410/7420	695
DIESELSTROMERZEUGER-GROSSANLAGEN	652	Automatiksteuerungen DSE8610/8620	696
SEDSS von 60-250 kVA	652	Fernüberwachungsgateway DSE890 Webnet	697
SEDSS von 315-600 kVA	654	DELEUCHTUNGCCVCTEME	
SEDSSR von 11-250 kVA (für Baustelle & Vermietung)	656	BELEUCHTUNGSSYSTEME	698 698
		Mobiler Pneumatiklichtmast K45 Tragbare Handlampen / Arbeitslampen	699
Madallhazaiahnunga	n	STROMVERBRAUCHER VERGLEICHSÜBERSICHT	700

Modellbezeichnungen

SE - Stromerzeuger MBNA - Mobile Beleuchtungs- und Notstromanlagen MNA - Mobile Notstromanlagen

> B - Benzinmotor D - Dieselmotor ZN - Zapfwelle

W - Wechselstrom 230 Volt

i - Invertertechnik

D - Drehstrom 400 Volt E - Elektrostarter

SEBSS 12000WiDE/25

S - Schallschutz SS - Superschallschutz

SSR - Superschallschutz-Vermietversion

Nennleistung

/11 - Großtank 11 Liter im Rahmen /25 - Großtank 25 Liter im Rahmen - Spannungsregelung AVR

-IP44 - Schutzart IP44 -IP54 - Schutzart IP54

-X - 400/230 Volt und Schweißstrom DC -ASS - Start-Stopp-Automatik AT 206/DSE 7320 -Stage 2 - EU-Emissionsrichtlinie, Stage 2

-Start-Stopp-Automatik A i Zub/US
-Stage 2 - EU-Emissionsrichtlinie, Stage 2
-Stage 3A - EU-Emissionsrichtlinie, Stage 3A
-Stage 5 - EU-Emissionsrichtlinie, Stage 5
-ISO - Isolationsüberwachung bei SEZN
-SÜ - Spannungsüberwachung bei SEZN
-IT/TN - Anlagen- & Direktversorgung

-DIN14685- Stromerzeuger für den Feuerwehreinsatz

-DSE4520 - Steuerungsversion DSE4520

Der richtige Stromerzeuger - Leitfaden zur Auswahl

Industrie

Mit ELMAG® sind Sie auf der sicheren Seite. Unsere qualitativ hochwertigen Stromerzeuger tun verlässlich ihren Dienst.

Wir bieten Ihnen eine fertige Energiequelle zur autonomen Stromversorgung - als Insellösung zur Energiebereitstellung oder zur Funktions- und Prozesserhaltung bei Stromausfall.





Öffentliche Gebäude und Verkehr

ELMAG®
Notstromaggregate
schützen vor den Folgen
eines Stromausfalls. Sie
sichern die Beleuchtung
und wichtige
Verbraucher von
Bahnhöfen, Flughäfen,
Hochhäusern,
Kindergärten,
Krankenhäusern,
U-Bahn-Stationen und
Versammlungssälen.





Synchrongenerator

ELMAG® Stromerzeuger sind mit Synchrongeneratoren ausgestattet - die Stromfrequenz (50 Hz) ist synchron mit der Antriebsdrehzahl (3000 bzw. 1500 UpM). Synchrongeneratoren haben einen höheren Wirkungsgrad als Asynchrongeneratoren, liefern eine gleichmäßigere Frequenz und Spannung, sind optimal für induktive Verbraucher geeignet und halten kurzfristig einer drei- bis vierfachen Überlastung stand.

230 Volt \sim oder 400 Volt ∞

Stromerzeuger mit einer elektrischen Spannung von 230 Volt (Einphasenwechselstrom) eignen sich für den Betrieb von Beleuchtungs-, Haushalts- und Heizgeräten sowie von zahlreichen Garten- und Elektrowerkzeugen mit Universalmotor.

Stromerzeuger 400 Volt (Dreiphasenwechselstrom) werden für den Betrieb von Maschinen mit hoher Anlaufleistung benötigt und für gewerbliche Anwendungen mit hoher Dauerleistung, z.B. für Drehstrommotoren, Kompressoren, Wasserpumpen etc.

Anschlüsse 🔾 🔾 🔆 🔞

Bei 230 Volt-Stromerzeugern erfolgt der Anschluss der Verbraucher über Schuko-Steckdosen oder 3-polige CEE-Anschlüsse. 400 Volt-Geräte sind mit 5-poligen CEE-Steckdosen und mit mindestens einem 230 Volt-Anschluss ausgestattet. ELMAG® Schweißstromerzeuger verfügen zusätzlich über Schweißkabel-Buchsen zum Anschluss eines handelsüblichen Elektrodenhalters.

Leistung des Stromerzeugers

Die Abgabeleistung des Stromerzeugers zeigt an, wie viel Energie das Gerät zur Verfügung stellen kann. Sie ist in den Produkttabellen in kVA angegeben. Zur korrekten Leistungsbestimmung kann der Bedarf nach unserer Berechnungsmethode ermittelt werden.

Dauerleistung oder Maximalleistung

Entsprechend der voraussichtlichen Einschaltdauer des Stromerzeugers kann bei der Produktauswahl zwischen Dauerleistung und Maximalleistung gewählt werden.

Wenn der Stromerzeuger für den Dauerbetrieb vorgesehen ist (z.B. bei Verwendung zur Baustellenbeleuchtung oder als Notstromaggregat), sollte von der kontinuierlichen Abgabeleistung kVA_{kont.} ausgegangen werden.

Wenn die voraussichtliche Einschaltdauer jeweils nur 15-20 Minuten beträgt (z.B. für kurze Stromversorgungsintervalle), kann die maximale Abgabeleistung kVA_{max} gewählt werden.

Berechnung der erforderlichen Abgabeleistung

Bei ohmschen Verbrauchern (LED-Lampen, Heizgeräte, Kochplatten) und kleinen Elektrowerkzeugen kann die Anschlussleistung 1:1 umgerechnet werden. Beispiel: Ein Stromerzeuger mit einer Abgabeleistung von 0,9 kVA ermöglicht die Versorgung von bis zu 50 LED-Röhren mit einer Anschlussleistung von 18 Watt (900 VA / 18 W = 50).

Induktive Verbraucher (große Universalmotoren, Drehstrommotoren, Kompressoren, Kreissägen, Wasserpumpen etc.) benötigen in der Startphase eine hohe Anlaufleistung. Daher wird bei der Berechnung der erforderlichen Abgabeleistung ein Anlauffaktor von 2,8 berücksichtigt.

Beispiel: Beim rechts abgebildeten Universalmotor ist am Typenschild eine Motorleistung von 1,5 kW angegeben.

Berechnung:

Anschlussleistung x Anlauffaktor = kVA 1,5 x 2,8 = 4,2 kVA

Bei der Leistungsangabe am Motor in PS wird ein Faktor 2 angewandt.



Netzwerke und Telekommunikation

ELMAG® Stromerzeuger mit Synchrongenerator und automatischer Spannungsregelung AVR liefern sauberen Strom zum schonenden Betrieb von Server-, Computer-, Telekommunikationsund Broadcast-Systemen.







Gewerbe und Handel

Der passende Stromerzeuger macht den Handwerker unabhängig.

Unser Lieferprogramm reicht von smarten Kleingeräten für Elektrowerkzeuge über flüsterleise Modelle mit Super-Schalldämmung für den Einbau in Markt- und Messeständen bis zum Hochleistungsaggregat für große gewerbliche Anwendungen.





Abgabeleistung für mehrere Verbraucher

Zur Berechnung der Abgabeleistung werden alle Verbraucher berücksichtigt, die gleichzeitig mit Strom versorgt werden sollen. Bei induktiven Verbrauchern wird ein Anlauffaktor von 2,8 verwendet. Für einen zusätzlichen Leistungsspielraum sollte das Ergebnis mit einem Sicherheitsfaktor von 1,2 multipliziert werden.

Beispiel 1 zeigt die Berechnung der Abgabeleistung für den Stromerzeuger eines Monteurs zum netzunabhängigen Betrieb von Werkzeugen und eines Kompressors:

Stromverbraucher	Art ¹⁾	Anzahl	Anschluss- leistung W	Gesamt- leistung kW	Anlauf- faktor	Abgabeleis- tung kVA
LED-Arbeitslampe	ohm	2	50	0,1	-	0,1
Heizlüfter	ohm	1	1100	1,1	-	1,1
Bohrschrauber	uni	1	900	0,9	-	0,9
Kompressor (230 Volt)	ind	1	1200	1,2	x2,8	3,36
		Zwischene	ergebnis in kVA			5,46
		Multiplika	tion mit Sicherh	eitsfaktor 1,2		6,552
		Erforderlic	he Leistung in k	VA, aufgerunde	et	7,0

Für den gleichzeitigen Betrieb der Geräte ist ein Stromerzeuger mit einer Abgabeleistung von 7,0 kVA erforderlich.

Beispiel 2 zeigt die Berechnung der Abgabeleistung für einen Stromerzeuger, der bei Stromausfall den Betrieb der Beleuchtung und wichtiger Geräte aufrecht erhält:

Stromverbraucher	Art ¹⁾	Anzahl	Anschluss- leistung W	Gesamt- leistung kW	Anlauf- faktor	Abgabeleis- tung kVA
LED-Lampen	ohm	5	12	0,06	-	0,06
LED-Röhren	ohm	5	18	0,09	-	0,09
Fernsehgerät	ohm	1	100	0,1	-	0,1
Gasheizung	uni	1	1000	1,0	-	1,0
Tauchpumpe	ind	1	1100	1,1	x2,8	3,08
		Zwischene	ergebnis			4,33
		Multiplika	tion mit Sicherh	neitsfaktor 1,2		5,196
		Erforderlic	he Abgabeleisti	ung, aufgerunde	et	5,5

Für den gleichzeitigen Betrieb der Geräte ist ein Stromerzeuger mit einer Abgabeleistung von 5,5 kVA erforderlich.

Leistungswerte sind auf den Stromverbrauchern oder in deren Betriebsanleitung angeführt. Bei induktiven Verbrauchern wie Elektromotoren, Kompressoren etc. ist die Anschlussleistung auf dem Typenschild in W oder kW angegeben.

Leistungsangaben des Stromerzeugers

Bei den meisten ELMAG® Stromerzeugern kann von der Modellbezeichnung die maximale Abgabeleistung abgeleitet werden. Bei Einzelmodellen ist auf Grund der technischen Produktentwicklung eine geringfügige Abweichung möglich.

Beispiel: Ein Stromerzeuger mit der Modellbezeichnung bzw. Produktaufschrift

SEBSS 6000WE

besitzt eine maximale Abgabeleistung von 6,0 kVA.

STROMERZEUGER

Der richtige Stromerzeuger - Regelung & Antrieb

NC/DC ON

Bau und Schweißen

Am Bau ist Flexibilität und Non-Stop-Leistung gefragt. Eine bewegliche und zuverlässige Stromquelle wird benötigt. Ein leistungsstarker, mobiler Stromerzeuger macht unabhängig und ist ein treuer Begleiter schlagkräftiger Bautrupps.

Schweißstromaggregate werden in vielen
Bereichen eingesetzt.
Die wichtigsten
Anwendungen sind
Montageschweißungen am Bau und das
Verbinden von
Bewehrungsstahl
und Rohrleitungen.
Besonders vorteilhaft
sind Universalaggregate,
die auch den Baustrom
liefern.











Kondensator- bzw. Compoundregelung

Stromerzeuger mit Kondensatorregelung (230 Volt) bzw. Compoundregelung (400 Volt) sind einfach aufgebaut, robust und langlebig. Sie werden daher oft für den gewerblichen Einsatz verwendet, z.B. zur Baustellenbeleuchtung, zum Antrieb von Elektrowerkzeugen und -maschinen etc.

Die Regelung hält die Ausgangsspannung weitgehend konstant und sorgt bei wechselnder Last für eine Regulierung der Antriebsleistung. Sie bietet eine sehr gute Spannungsqualität (ausgeregelte Ausgangsspannung ca. ±5%) und eine hohe Belastbarkeit.

Automatische Spannungsregelung AVR

Je besser die Stromqualität, umso länger die Lebensdauer der angeschlossenen Elektrogeräte und umso höher die Leistung von induktiven Verbrauchern. Viele Stromerzeuger-Profis - speziell, wenn induktive oder elektronische Verbraucher versorgt werden sollen - greifen daher von vorne herein zu einem Stromerzeuger mit Automatischer Spannungsregelung AVR. Sie liefert sauberen Strom mit einer hervorragenden Spannungsqualität (ausgeregelte Ausgangsspannung ±1%).

Viele ELMAG® Stromerzeuger sind mit einer elektronischen AVR-Regelung ausgestattet oder aufrüstbar. Sie kontrolliert laufend die Ausgangsspannung und regelt diese exakt und schnell auf den idealen Wert.

Invertergeräte

ELMAG® Stromerzeuger-Handys mit Inverter-Technologie liefern Qualitätsstrom mit elektronisch geregelter Spannung und Frequenz. Eine dem Generator nachgeschaltete Wechselrichterelektronik erzeugt aus dem Eingangsstrom eine saubere Ausgangsspannung. Invertergeräte sind hervorragend geeignet für den Betrieb von Beleuchtungsanlagen, Haushaltsgeräten und Elektrowerkzeugen sowie von elektronischen Geräten wie Computer, Fernseher, SAT-Empfänger etc.

Einzelmodelle mit AVR und Drehzahlregler

Stromerzeuger mit elektronischem Drehzahlregler und Spannungsregelung AVR sind die beste technische Lösung für einen Wechselbetrieb mit starken Lastschwankungen und Voraussetzung für den Synchronbetrieb von zwei oder mehreren Stromerzeugern. Hier wird neben der Spannung auch die Frequenz exakt geregelt.

Benzin oder Diesel

ELMAG® Stromerzeuger werden durch bewährte Benzin- oder Dieselmotoren führender Motorenhersteller angetrieben. Dazu gehören Markenmodelle von Honda, B&S Vanguard, Yamaha, Hatz, Lombardini, Yanmar, Kubota, Iveco und Volvo Penta.

Benzinmotoren sind günstiger als Dieselmotoren, verursachen aber höhere Betriebskosten und haben eine geringere Lebensdauer. Je länger und intensiver daher der Produkteinsatz ist, umso eher sollte es ein Dieselmotor sein. Motoren mit Wasserkühlung besitzen eine sehr lange Lebensdauer. Für den täglichen 24 h Dauerbetrieb werden laufstarke Dieselaggregate mit einer Drehzahl von 1500 UpM empfohlen.

Bei Kauf eines Stromerzeugers sollte auf die Marke, die Bauart und die Lebensdauer des Motors geachtet werden. Am Markt befindliche Billigprodukte mit einer geringen Lebensdauer (z.B. <500 h) verschlechtern deutlich die Kosten-/Nutzenrechnung.

Einsatzdauer	Einsatzbeispiele	Motor und Bauart	Lebensdauer
Tageseinsätze	Baustellen	Benzin mit Luftkühlung	2000-2500 h
bis 8 Stunden	Handwerk	Diesel mit Luftkühlung 3000 UpM	3000 h
Dauereinsätze	Stromversorgung	Diesel mit Wasserkühlung 3000 UpM	7500 h
bis zu 24 Stunden	Notstromaggregate	Diesel mit Wasserkühlung 1500 UpM	15000 h



Gartenbau und Landwirtschaft

Zeit- oder sensorgesteuerte Stromerzeuger sorgen für den verlässlichen Betrieb von extern installierten Bewässerungs-, Fütterungs-, Beleuchtungs- und Beschattungsanlagen, Hebe- und Wasserpumpen.

Automatische Notstromerzeuger dienen zur Ausfallsicherung von Beleuchtungs-, Belüftungs-, Melk-, Kühl-, Fütterungs-, Tränk-, Wärme- und Heizanlagen.

Super-schallgedämmte Stromerzeuger sind ideal für die Versorgung von Alm-, Schi-, Berg- und Fischerhütten.

Zapfwellen-Stromerzeuger bringen den Strom direkt zum Einsatzort.











Emissionen

Die Tabelle unten zeigt die Grenzwerte von Kohlenmonoxid (CO), Kohlenwasserstoffen (HC), Stickstoffoxiden (NO_{x}) und Partikeln (PT bzw. PM und PN). Motoren der Kategorien Stage 3A und Stage 5 sind in den Produkttabellen der Stromerzeuger gekennzeichnet. Im Laufe der Jahre 2020/2021 wird ein Großteil der ELMAGStromerzeuger in Stage 5 erhältlich sein.

	Nutzleistung	CO	НС	NO _x	PT		Nutzleistung	СО	НС	NO _x	PM	PN
	P [kW]		g/k	Wh			P [kW]		g/l	νWh		#/kWh
	130 bis 560	3,5	4,0	4,0	0,2		> 560	3,5	0,19	3,5	0,045	-
	75 bis 130	5,0	4,0	4,0	0,3		130 bis 560	3,5	0,19	0,40	0,015	1 x 10 ¹²
e 3A	37 bis 75	5,0	4,7	4,7	0,4	3e 5	75 bis 130 56 bis 75	5,0	0,19	0,40	0,015	1 x 10 ¹²
Stage	19 bis 37	5,5	7,5	7,5	0,6	Stage	37 bis 56 19 bis 37	5,0	4	,7	0,015	1 x 10 ¹²
							8 bis 19	6,6	7	,5	0,40	-
							0 bis 8	8,0	7	,5	0,40	-

Für Stationäranlagen bestehen keine Emissionsvorschriften.

Schallpegel

Viele ELMAG® Stromerzeuger entsprechen den Outdoor-Richtlinien 2000/14/ EG bzw. 2005/88/EG und können ohne weitere Maßnahmen im Freien betrieben werden - die Tabelle unten zeigt den zulässigen Schallleistungspegel in LWA.

Bei Stromerzeugern, die den Richtlinien nicht entsprechen, ist in den Produkttabellen nur der dB(A)-Wert angeführt. Diese Geräte können in Gebäuden, Aggregateräumen, Energiecontainern oder eingebaut in Versorgerfahrzeugen betrieben werden.

Stromerzeuger Leistung	Zulässiger Schallleistungspegel	Stromerzeuger Leistung	Zulässiger Schallleistungspegel
kVA	LWA	kVA	LWA
0,8 bis 2,0	95	10,1 bis 39,6	96
2,1 bis 3,9	96	39,7 bis 395,2	97
4,0 bis 10,0	97	ab 395,3	98

LWA - 25 = dB(A) im Abstand von 7 Metern

Serienausstattung

ELMAG® Stromerzeuger bieten eine umfangreiche Serien- & Sonderausstattung. Diese finden Sie in den Tabellen auf den jeweiligen Produktseiten. Beispiele:

Ausstattung		Ansch	hlüsse			Sta	rter		A	bsch	altur	ng	-	Senerat	10		五	æ	ě	. 55	de
	Schuke 16A	230V CEE 16A-3p	CEE 32A-3p	400V CEE 16A-5p	Nandstart	Elektro- chake	Elaitno- start	Batterie	Omangel	Temperatur	Überlast	Kureschi	Synchoon	Regulung	Schutzart	Voltmeter	Stundenzil	Wechseltar	Membrango	Schaldame	Tramports
SEBSS 2600W	2		3		JA,	-4			JA	jà	jA		jA	Kond	IP23	jA.	JA	14	JA.	JA.	
SEBSS 2600WE	2			-	-	JA.	JA.	1A	JA.	ja.	JA.	-	5A	Kond.	IP23	14	JA.	JA:	JA:	JA.	
SEBSS 4500WE	- 4	1	1 6 1	+	-	ĮΑ	JA.	JA.	JA,	ja.	ĮA,	-	JA	Kond	IP23	ja.	-		ĮA.	JA.	JA.
SEBSS 6000WE	1.	1	1	100	3.4	JA:	JA.	IA.	JA	ja	JA	14	şă.	Kond	IP23	JA.	(A)	JA.	jA.	ja.	18
SEBSS 10000WE	1	1	1			JA:	ja.	JA.	JA	ja.	jA	14	jA.	Kond	IP23	14	JA.	ja	JA.	JA.	
SEBSS 12000WE	1	- 12	2	- 2	14	ja.	14	JA.	JA	34	JA	34	3A	Kond	IP23	54	ĮA.	jà	ja.	ja.	-

Ausstattungshinweis zu Stromerzeugern mit Start-Stopp-Automatik

Stromerzeuger, die als Notstrom- oder Fernstartanlage eingesetzt werden sollen, müssen über ein Elektrostart-System verfügen. Für Stromerzeuger mit Benzinmotor ist zusätzlich ein Elektrochoke erforderlich. Dieselbetriebene Stromerzeuger müssen über ein Magneto-Stopp-System verfügen.

Beide Systeme sind bei vielen ELMAG® Stromerzeuger-Modellen bereits in der Serienausstattung enthalten oder auf Anfrage erhältlich.

Gerne stellen unsere Spezialisten die für Ihren Bedarf wirtschaftlichste Anlage zusammen.

Stromerzeuger who is who - Begriffe & Erklärungen

Freizeit, Haus, Garten und Hobby

Wenn Camping oder Segeln angesagt ist. kann ein bisschen Luxus nicht schaden. Ein Stromerzeuger macht den Fernseher startklar und ist beim Schrauben mit den Freunden extrem hilfreich. Das Haus und den Garten nicht zu vergessen - der Stromerzeuger überbrückt den Stromausfall, sichert das Hausnetz, hilft beim Betrieb von Gartengeräten oder beim Laden von Ratterien











Strom

Um Strom einfach zu verstehen, kann man sich Wasser in einer Leitung vorstellen: Wird der Wasserhahn geöffnet, fließt Wasser. Je höher der Druck in der Leitung ist und je größer der Leitungsquerschnitt, umso mehr Wasser fließt.

Stromstärke

Die Stromstärke wird in Ampere (A) angegeben. Sie benennt die Anzahl der je Zeiteinheit durch den Leistungsquerschnitt fließenden elektrischen Ladungen.

Spannung (V) und Stromstärke (A) hängen eng zusammen. Faustregel: Mehr Volt - weniger Ampere, mehr Ampere - weniger Volt (bei gleicher Belastung).

Das Produkt aus Spannung und Stromstärke - abgekürzt VA bzw. kVA - ist ein Maß für die Leistung.

Berechnung: Stromstärke = Leistung / Spannung (A = kW / V) bzw. A = $kW / (V \times v^3)$ bei 400 Volt.

Spannung

Die elektrische Spannung wird in Volt (V) angegeben und ist am Typenschild von Elektrogeräten verzeichnet (z.B. 230 V). Die Ausgangsspannung eines Stromerzeugers und die Betriebsspannung der angeschlossenen Elektrogeräte müssen übereinstimmen.

Widerstand Beleuchtungskörper und Elektrogeräte setzen dem Strom einen Widerstand entgegen. Sie entnehmen der Spannungsquelle Energie und beginnen zu leuchten oder warm zu werden. In Beleuchtungskörpern wird dies zur Erzeugung von Licht, in Elektroöfen von Wärme genutzt. Der elektrische Widerstand wird in Ohm (Ω) angegeben.

Leistung Die elektrische Leistung wird in Watt (W) bzw. Kilowatt (kW) angegeben. Ein Watt entspricht der Leistung, die erforderlich ist, um bei einer elektrischen Spannung von einem Volt an einem ohmschen Widerstand einen elektrischen Strom von einem Ampere fließen zu lassen. Ein Watt entspricht daher einem Voltampere (1 W = 1 VA).

Berechnung: Leistung = Spannung x Stromstärke (W = V x A)

Wirkleistung Elektrische Leistung, die für die Umwandlung in thermische oder mechanische Leistung verfügbar ist. Sie entspricht der, durch den elektrischen Verbraucher, tatsächlich umgesetzten Leistung.

Ohmsche Verbraucher (Beleuchtungskörper, Elektroöfen etc.) sind Wirkleistungsverbraucher. Sie setzen die aufgenommene Leistung vollständig in Licht und Wärme um.

Für den Betrieb induktiver Verbraucher (Elektromotor, Wasserpumpe etc.) und kapazitiver Verbraucher (Kondensator) ist zusätzlich die Blindleistung zu berücksichtigen.

Blindleistung Beim Betrieb induktiver Verbraucher (Elektromotor, Wasserpumpe etc.) bzw. kapazitiver Verbraucher (Kondensator) wird zum Aufbau und Erhalt eines Magnetfeldes bzw. eines elektrischen Feldes Energie benötigt. Diese wird als Blindleistung bezeichnet, weil sie während des Betriebs frequenzabhängig zwischen dem Generator und dem Verbraucher hin- und herpendelt und beim Feldabbau wieder ans Netz zurückgegeben wird. Die Blindleistung wird in Voltampere reaktiv (var, kvar) angegeben.

Für den Betrieb ohmscher Verbraucher (Beleuchtungskörper, Elektroherd etc.) ist keine Blindleistung erforderlich. Die gesamte vom Stromerzeuger gelieferte Energie wird in diesen Verbrauchern umgesetzt.

Scheinleistung
Für die Dimensionierung eines Stromerzeugers oder Stromnetzes sind beide Leistungskomponenten - Wirkleistung plus Blindleistung - bedeutsam. Die Gesamtleistung, die bereitgestellt werden muss, wird als Schein- oder Anschlussleistung bezeichnet. Sie wird in Voltampere (VA) bzw. Kilovoltampere (kVA) angegeben. Beachten Sie für die Stromerzeugerauslegung vor allem den Umrechnungsfaktor für induktive Verbraucher!

Stromarten Mit einem Stromerzeuger können, je nach Bauart, bis zu drei Arten von Strom erzeugt werden, Gleichstrom, Wechselstrom und Drehstrom. Schweißstromaggregate erzeugen zusätzlich Schweißwechselstrom (AC) oder Schweißgleichstrom (DC) für das Elektroschweißen mit handelsüblichen Elektroden.

Gleichstrom Bei Gleichstrom fließen Elektronen in einförmiger Richtung durch den Leiterdraht. Die Gleichstromstärke ist nahezu konstant. Mit Gleichstrom, z.B. mit einer Spannung von 12 Volt, werden Akkumulatoren geladen oder Gleichstrommotoren angetrieben.



Bühnen, Events und Verleih

Die mobilen Stromerzeuger von ELMAG® sind Bühnenstars, denn sie bringen Licht, Musik und Power bei zahlreichen Bühnenshows, Events, Zeltfesten und Freiluftveranstaltungen.

Mietbare mobile und stationäre Stromerzeuger sowie ELMAG® Lichtmastsysteme helfen bei jedem Einsatzzweck.

Wir beraten Sie gerne.











Wechselstrom Bei Wechselstrom ändert sich die Flussrichtung regelmäßig in kurzen, gleichen Zeitabständen, abhängig von der Stromfrequenz. Einphasenwechselstrom mit einer Spannung von 230 Volt ist die gebräuchlichste Stromart für Beleuchtungssysteme, Elektrowerkzeuge mit Universalmotor und viele elektrische Geräte im Haus und Garten.

Drehstrom Dreiphasenwechselstrom mit einer Spannung von 400 Volt besteht aus drei Wechselströmen mit gleicher Frequenz, die in ihren Phasenwinkeln zueinander um 120° verdreht angeordnet sind. Drehstrom ist für den Betrieb großer Bau- und Werkzeugmaschinen, Wasserpumpen und Elektromotoren erforderlich. Leistungsstarke Elektroherde, Heizgeräte und Kompressoren werden ebenfalls mit Drehstrom betrieben.

Stromfrequenz Bei Wechselstrom steigen die Spannung und die Stromstärke von Null auf ihren Höchstwert an, gehen von dort wieder auf Null zurück und wechseln die Richtung. Dieser fortlaufende Vorgang wird als Stromfrequenz bezeichnet. Sie beträgt im öffentlichen Stromnetz 50 Hertz (Hz), also 50 Schwingungen pro Sekunde.

Anlaufwiderstand In Elektrogeräten wie Kreissägen oder Wasserpumpen soll keine Wärme, sondern eine Drehbewegung erzeugt werden. Der Strom muss den Anlaufwiderstand des ruhenden Motors überwinden, um ihn in Bewegung zu setzen. Dazu ist ein hoher Anlaufstrom erforderlich.

Spannungsabweichung Toleranzbereich der Spannung im öffentlichen Stromnetz und der durch Stromgeneratoren erzeugten Spannung. Die zulässige Spannungsabweichung im europäischen Stromnetz beträgt ±10%. Das sind im Niederspannungsnetz mindestens 207 Volt und höchstens 253 Volt. Die Spannungsabweichung steigt mit der Anzahl der angeschlossenen Verbraucher, wenn nicht gleichzeitig mehr Strom erzeugt wird.

Überspannung Bei zu hoher Spannung kann ein Elektrogerät überlastet werden und die Gerätesicherung unterbricht die Stromversorgung. Bei empfindlichen Geräten ohne Sicherung ist eine Beschädigung möglich, z.B. ein Defekt an elektronischen Bauteilen.

Spannungsregelung Spannungsschwankungen können durch Wechselbelastung des Stromerzeugers entstehen, z.B. beim Ein- und Ausschalten oder durch stark wechselnde Belastung eines angeschlossenen Verbrauchers. Daher ist für den Betrieb eines Stromerzeugers eine Spannungsregelung erforderlich. ELMAG® Stromerzeuger mit einer elektronischen AVR-Regelung erzielen bei konstantem Betrieb eine Spannungsabweichung von ±1%. Stromerzeuger mit einer Kondensatorregelung oder einer Compound-Regelung (Spulenregelung) kommen auf eine ausgeregelte Ausgangsspannung von ±5-10%.

Frequenzregelung/Drehzahlregelung

Bei konventionellen luftgekühlten

Benzin- oder Dieselmotoren ist eine automatische Frequenzregelung nicht möglich da

bei diesen Geräten die Motordrehzahl (ausschlaggebend für die Frequenz) mechanisch

am Motor einmalig eingestellt wird. Zum korrekten Betrieb innerhalb der Normwerte

werden diese Geräte daher im Leerlauf (ohne Last) auf eine leicht überhöhte Frequenz

werkseitig konfiguriert. Im Betrieb bewegt sich die Abgabefrequenz im Normfenster zw.

48,5 und 51,5Hz je nach Höhe der Belastung. Wassergekühlte Dieselmotore verfügen

entweder werkseitig über eine elektronische Drehzahlregelung oder können optional

mit dieser ausgestattet werden. Dadurch wird vom Motor automatisch je nach Last die

Drehzahl und somit die Frequenz exakt auf den korrekten Wert von 50Hz geregelt auch bei wechselnden Lasten. Weiters ermöglicht die elektronische Drehzahlregelung ein besseres Ansprechverhalten (weniger Spannungseinbruch und Spannungsspitzen) bei Lastwechsel und Laststößen.

Schieflast Darunter versteht man bei 3-phasigen Stromerzeugern die ungleichmäßige

Belastung der 3-Phasen. Dies kommt vor allem beim Betrieb von mehreren 230V Verbrauchern an 400V-Stromerzeugern oder bei Gebäudeeinspeisungen vor. Da hier eine 100% gleichmäßige Verteilung der Last in der Regel nicht möglich ist. Grundsätzlich sind alle Stromerzeuger bis zu einem gewissen Grad schieflasttauglich. Hier ist als Anhaltspunkt ein Wert von 25% der Max.-Stromerzeugernennleistung anzusehen (teilweise je nach Modell auch höher).

Probleme die bei zu hoher Schieflast auftreten können sind: Schädigung des Generators durch Überhitzung oder unerwünschte Spannungserhöhungen auf den weniger belasteten Phasen bzw. Spannungsabfall auf den höher belasteten Phasen. Besonders bei kleinen Geräten sollte hierauf größerer Wert gelegt werden. Bei großen Geräten ist der Effekt durch die höhere Nennleistung wesentlich geringer.

Beispiel SEB 6500WD: 25% der Nennleistung bedeutet einen max. Unterschied zw. den einzelnen Phasenbelastungen von 1,75kVA (25% von 7kVA) bei Belastung aller 3 Phasen. Gerne informieren wir Sie über weitere Beispiele.

Serie SEBSS 230 Volt - Inverter-Stromerzeuger mit Sinuswelle



Treibstofftank mit Inhaltsanzeige

ON/OFF-Schalter Treibstoffventil

ECO-Automatik ON/OFF

LED-Zustandsanzeige

2 x Schuko 230V

USB-Anschluss

12 V Batterieladeanschluss

Parallelbetriebs-Anschluss

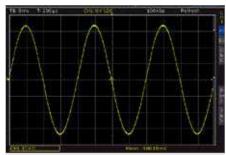
Choke

Reversierstart

Leicht & Cool

Camping-, Boot- und Segeltouren, Montage-, Service- & Rettungseinsätze, Stromversorgung von Wohnmobilen, Marktständen und Berghütten - die kompakten SEBSS-Inverter sind flexibel einsetzbare "Allrounder" zur unabhängigen Energieversorgung.

SEBSS-Inverter passen in jeden Kofferraum, sind eine rasch verfügbare Energiequelle für die Beleuchtung und 230 Volt-Elektrogeräte und liefern Gleichstrom zum Laden und für den Betrieb von 12 Volt-Geräten sowie einen USB-Anschluss für mobile Geräte.



Sinuswelle

ELMAG-Inverterstromerzeuger liefern eine extrem saubere und somit für alle empfindlichen Verbraucher geeignete Sinuswelle.

Extra leise

Das schallisolierende Kunststoffgehäuse sowie die serienmäßige ECO-Automatik sorgen für einen extrem niedrigen Schallpegel und machen die Geräte zum optimalen Begleiter in lärmsensibler Umgebung.

- Maximale Leistung 2 kVA
- Dauerleistung 1,6 kVA
- 2 Schuko-Steckdosen 230 V
- Batterie-Ladeanschluss 12 V
- USB-Anschluss
- Original YAMAHA 4-Takt-Benzinmotor, 1,6 kW
- Effiziente Luftkühlung
- 4 h Laufzeit bei 75% Last
- Verbrauch nur 1 l/h
- Extra leise max. 68 dB(A)
- Einfaches Handling Reversierstart mit YAMAHA EasyStart
- LED-Zustandsanzeige
- Schutzart IP23
- Abschaltautomatik bei Ölmangel
- Überlast- und Kurzschlusssicherung
- ECO-Automatik
- Parallelbetrieb möglich
- Superleicht nur 22 kg



ECO-Automatik

Lastabhängige Drehzahlanpassung zur Verminderung des Treibstoffverbrauchs und zur Schallpegelreduktion bis 58 dB(A).

Parallelbetrieb

Für höheren Leistungsbedarf lassen sich zwei Geräte über die Parallelbetriebsbuchsen koppeln um so die Leistung beider Geräte zu addieren.

Stromerzeuger	1 2	230 Vol	t	12 Volt	5 Volt	В	enzinmot	or - 50	Hz -	Stag	e 5		А	bme:	ssun	gen				UVP in €
	1	L-phasi	g	DC	USB	Type	Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	ı	b	h	Gew.			Bestell- nummer	exkl.
	kVA max.	kVA kont.	А	А	А	YАМАНА	kW	ccm		ı	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg			Hullillei	MwSt.
SEBSS 2000Wi	2	1,6	7	8,3	2	MZ80	1,6	79	1	4	1	4	50	28	51	21,5	93	681)	53045	*995,00
SEBSS 3000Wi	3	2,6	11	8,3	2	MZ175	3,5	171	1	6	1,6	4	60	45	52	41	96	711)	53046 ²⁾	*1.695,00
1) Schallpegelreduktion in	1 Teillas	tbetrieb	bis 58	dB(A) @ 7	m	2) Lieferbar a	b 05/2020													

Beliebte Kleinkraftwerke - Kompakt & superleicht

Treibstofftank mit Inhaltsanzeige

2 x Schuko 230V

USB-Anschluss

LED-Zustandsanzeige

Reversierstart

ON/OFF-Schalter Treibstoffventil Choke

ECO-Automatik ON/OFF

Parallelbetriebs-Anschluss

12 V Batterieladeanschluss



Höchstleistung für jeden Einsatz

Ideales kompaktes Modell für leistungsstarke Verbraucher wie Handwerkzeuge, Marktstände, Foodtrucks, Motorsport u.v.m.

SEBSS 3000Wi mit Digitalanzeige

Die integrierte Digitalanzeige informiert den Benutzer über Belastungszustand und Spannung.



Einfacher Transport

Integriertes Fahrwerk mit ausklappbarem Transportbügel

SEBSS 3000Wi

- Maximale Leistung 3 kVA
- Dauerleistung 2,6 kVA
- 2 Schuko-Steckdosen 230 V
- Batterie-Ladeanschluss 12 V
- USB-Anschluss
- Original YAMAHA 4-Takt-Benzinmotor, 3,5 kW
- Effiziente Luftkühlung
- 4 h Laufzeit bei 75% Last
- Verbrauch nur 1,6 l/h
- Extra leise max. 71 dB(A)
- Einfaches Handling Reversierstart mit YAMAHA EasyStart
- LED-Zustandsanzeige
- Digitalanzeige
- Schutzart IP23
- Abschaltautomatik bei Ölmangel
- Überlast- und Kurzschlusssicherung
- ECO-Automatik
- Parallelbetrieb möglich
- Integriertes Fahrwerk

Sonderzubehör SEBSS 2000Wi	Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
Abdeckhaube	53050	*53,00
Parallelkabel zur Verbindung von zwei SEBSS 2000Wi	53051	*66,65
Seitendeckel-Set "weiß hochglanz"	53052	*170,00
ÖL-Einfüllstutzen (Einfüllhilfe)	53053	*36,65
ÖL-Einfüllschraube mit "Hochleistungsmagnet"	53054	*49,95
"Hochleistungsmagnet"	33334	45,55

Sonderzubehör SEBSS 3000Wi	Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
Abdeckhaube	53060	*56,25
Parallelkabel ³⁾	53061	*200,00
Seitendeckel-Set "weiß hochglanz"	53062	*215,00
ÖL-Einfüllschraube mit "Hochleistungsmagnet"	53064	*58,35

3) Zur Verbindung von 2 SEBSS 3000Wi oder 1 SEBSS 3000Wi und 1 SEBSS 2000Wi

Ausstattung		Anschlüss	е	ť	A	bschaltu	ng		Generato	r	atik		rieb	eige	
	230V	12V	5V	dsta	lagu	erlast	chl.	je,	tzart	velle	utom	griff	#		iertes erk
	Schuko	DC	USB	Han	Ölmaı	Überli	Kurzs ThM-	Invert	Schut	Sinus	ECO-A	Tragegril	Parallelbe möglich	Digitalanz	Integriertes Fahrwerk
SEBSS 2000Wi	2	1	1	JA	JA	JA	JA	JA	IP23	JA	JA	JA	JA	-	-
SEBSS 3000Wi	2	1	1	IA	IA	IA	IA	ΙA	IP23	IA	IA	IA	IA	IA	IA

* = ELMAG-Spezialprogramm 625

Serie SEB 230 Volt - einphasig - Schnellläufer 3.000 Upm für Wechselstrom

Kondensator



2,2-12 kVA_{max. 230 V}



1~230 V AC_{Schuko}



1~230 V AC_{CEE 3-pol}



2,3-4,8 h_{75% Last}



1-5 I/h_{75% Last}



Benzinbetriebene Schnellläufer mit Synchrongenerator sind die richtige Wahl, wenn es um die kurzzeitige Versorgung beliebiger Stromverbraucher und Elektrowerkzeuge geht. Dazu gehören Beleuchtungssysteme, Boiler, Heizlüfter, Kochplatten, Bohrmaschinen, Handkreisund Kettensägen. Rasenmäher. Wasserpumpen etc.

Ein stabiler Rohrrahmen schützt die Geräte bei Service-, Kundendienst- und Montageeinsätzen sowie bei der Stromversorgung auf Baustellen, in Kommunalbetrieben oder in der Landwirtschaft.

Die SEB-Modelle (230 Volt) reichen von einer Leistung von 2,2 bis 16 kVA. So sind auch große einphasige Lasten kein Problem.

- Original Honda Viertakt-Benzinmotor luftgekühlt
- Synchrongenerator mit Kondensatorregelung oder AVR-Regelung (je nach Modell)
- Einfaches Handling Handstart, Honda-Antriebe mit EasyStart-System
- WE-Modelle mit Elektrostart-System und wartungsfreier Startbatterie
- Thermischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast bzw. Thermischmagnetischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast und Kurzschluss (je nach Modell)
- Abschaltautomatik bei Ölmangel



SEB 2500 3300 4100 - Best-Seller

Gefragte 230 Volt-Modelle zur Grundversorgung und als Kundendienst-Geräte für den Betrieb von Elektromaschinen. Hilfsbeleuchtung etc. Sehr sparsam.

2,2 | 3 | 4 kVA \(\int_{230V} 3,1 | 2,4 | 2,7 h 1 | 1,3 | 2 I/h

Anschlüsse

WE: E-Start



SEB 6000 | 7000 - Top-Seller

Kräftige Mittelklassegeräte für schwer anlaufende Verbraucher wie Mischer oder Pumpen. SEB 7000W auch für den Betrieb von Schweißinvertern bis ca. 160 A.

6 | 7 kVA 2,5 | 2,3 h

2,4 | 2,7 l/h

WE: E-Start (1) 121

Anschlüsse 💮 🕞 7000W: 😯



SEB 10000 12000WE - Wechseltank

Hochleistungsmodelle mit ausreichend Power für Bau- und Kommunalbetriebe. Mit praktischem Wechseltank 20 I, SEB 12000 mit ECO-Leerlaufautomatik.

10 | 12 kVA 4,8 | 4 h 4,2 | 5 l/h

Anschlüsse E-Start

Stromerzeuger	2	.30 Vol	t	Benzinmotor -	3000 Up!	M - 50 H	lz - lut	ftgekül	ılt - Sta	ige 5	А	bmes	sung	en	<u> </u>			UVP in €
	1	-phasi	g		Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	1	b	h	Gew.	Schai	lpegel	Bestell-	exkl.
	kVA max.	kVA kont.	А	Туре	kW	ccm		1	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	MwSt.
SEB 2500W	2,2	2	9	Honda GX 160	3,2	163	1	3,1	1	3,1	58	42	44	37	95	70	53101	*725,00
SEB 2500WE	2,2	2	9	Honda GX 160	3,2	163	1	3,1	1	3,1	58	42	44	45	95	70	53098	*1.485,00
SEB 3300W	3	2,7	12	Honda GX 200	3,8	196	1	3,1	1,3	2,4	58	42	44	42	95	70	53102	*830,00
SEB 3300W-AVR	3	2,7	12	Honda GX 200	3,8	196	1	3,1	1,3	2,4	58	42	44	42	95	70	53190	*1.070,00
SEB 4100W	4	3,6	16	Honda GX 270	5,8	270	1	5,3	2	2,7	77	51	56	60	96	71	53103	*1.190,00
SEB 4100W-AVR	4	3,6	16	Honda GX 270	5,8	270	1	5,3	2	2,7	77	51	56	60	96	71	53191	*1.430,00
SEB 4100WE	4	3,6	16	Honda GX 270	5,8	270	1	5,3	2	2,7	77	51	56	72	96	71	53104	*1.840,00
SEB 6000W	6	5,4	23	Honda GX 390	8,2	389	1	6,1	2,4	2,5	83	51	56	75	97	72	53107	*1.540,00
SEB 6000WE	6	5,4	23	Honda GX 390	8,2	389	1	6,1	2,4	2,5	83	51	56	87	97	72	53108	*2.110,00
SEB 7000W	7	6	26	Honda GX 390	8,2	389	1	6,1	2,7	2,3	83	51	56	85		76 ¹⁾	53109	*1.865,00
SEB 10000WE	10	9	39	Honda GX 630	14,0	688	2	20	4,2	4,8	102	55	60	146		75 ¹⁾	53112	*3.510,00
SEB 12000WE	12	10,8	47	Honda GX 690	15,0	688	2	20	5	4	102	55	60	150		75 ¹⁾	53116	*4.445,00

Smarte Handwerker - Rahmengeräte für Poweruser

Benzintank 5,3 I

Chokehebel

Kraftstoffventil

Handstart mit Honda EasyStart

EIN/AUS-Schalter

Honda GX 270 6kW

Ölmangel-Abschaltung



2x Schuko 230V 16A

Synchrongenerator 230V 4/3,6kVA 16A

Anti-Vibriersystem

Stabiler Rohrrahmen



2-Radsatz (Option)

Hilfreiche Transportvorrichtung mit Laufrädern und Stützkonsole. Aufklappbare Schubbügel für kleine Abstellfläche. Lieferbar mit Kunststoffoder Lufträdern. Alternativ sind ein 4-Radsatz und/oder Hebebügel erhältlich.

Ausstattungsoptionen

Anzeige- und Überwachungsgeräte Personenschutzeinrichtungen Motor-Optionen Sondertanks



Start-Stopp-Automatik (Optionen)

WE-Modelle sind mit Elektrochoke und Start-Stopp-Automatik aufrüstbar, z.B. für Fernstart über externes Signal, zur Notstromversorgung und zur Fernbedienung (Remote Control) und Fernsteuerung.

Automatikoptionen

Fernstart-Stopp-Automatik Start-Stopp-Automatik AT 206 DSE4520 Automatiksteuerung DSE7310/7320 Remote Control 3G Gateway DSE890

Ausstattung	Ansch	ılüsse	S	tarte	er	Abs	chalt	tung	C	Generat	or		hler	녿	
	Schuko	OV CEE	Hand- start	Elekro- start	Satterie	Ölmangel	Überlast	Kurzschl. ThM-SS	Synchron	Regelung	Schutzart	ECO- Automatik	Stundenzähler	Wechseltank	Membran- pumpe
	16A	32A-3p		回せ	<u> </u>							MA MA	장		돌료
SEB 2500W	2	-	JA	-	-	JA	JA	-	JΑ	Kond.	IP23	-	-	-	-
SEB 2500WE	2	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑ	Kond.	IP23	-	-	-	-
SEB 3300W	2	-	JΑ	-	-	JA	JA	-	JΑ	Kond.	IP23	-	-	-	-
SEB 3300W-AVR	2	-	JΑ	-	-	JA	JA	-	JΑ	AVR	IP23	-	-	-	-
SEB 4100W	2	-	JΑ	-	-	JA	JA	-	JΑ	Kond.	IP23	-	-	-	-
SEB 4100W-AVR	2	-	JΑ	-	-	JA	JA	-	JΑ	AVR	IP23	-	-	-	-
SEB 4100WE	2	-	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	-	JΑ	Kond.	IP23	-	-	-	-
SEB 6000W	2	-	JΑ	-	-	JA	JA	-	JΑ	Kond.	IP23	-	-	-	-
SEB 6000WE	2	-	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	-	JΑ	Kond.	IP23	-	-	-	-
SEB 7000W	2	1	JA	-	-	JA	JA	JA	JA	Kond.	IP23	-	-	-	-
SEB 10000WE	1	1	-	JA	JA	JA	JA	JA	JA	Kond.	IP23	-	JΑ	JA	JA
SEB 12000WE	1	1	-	JA	JA	JA	JA	JA	JA	Kond.	IP23	JA	JΑ	JA	JA

2) Öldrucküberwachung

NEU

Alle E-Start-Geräte inkl. wartungsfreier Startbatterie

NEU

Viele Modelle auch mit Schutzart IP54 erhältlich

TIPP

AVR-Regelung für viele Modelle optional erhältlich

BENZINSTROMERZEUGER

Serie SEB 400/230 Volt - dreiphasig - Schnellläufer für Dreh- & Wechselstrom

Compound

AVR

2,5-8 kVA_{max.230V} 5-24 kVA_{max.400V}

1~230 V AC_{Schuko}

1~230 V AC_{CEE 3-pol}

3~400 V AC_{CEE 5-pol}

1,9-5,3 h_{75% Last} 2-8,5 l/h_{75% Last}

HONDA

Anspruchsvoller Einsatz? Induktive Stromverbraucher? - Kein Problem für die kräftigen SEB-Stromerzeuger, denn genau dafür sind sie konzipiert. Sie drehen Häcksler, Kompressoren, Kreissägen, Kühlaggregate, Mischer, Pumpen und sind auch für schwer anlaufende Motoren einsetzbar. Sie versorgen Almhütten, Baustellen und werden oft in Gewerbe-, Landwirtschafts- und Kommunalbetrieben eingesetzt. Für Notstrombetrieb sind sie die am meisten genutzten Geräte.

SEB WD/WDE-Modelle sind erhältlich in Leistungen von 5 bis 24 kVA und besitzen einen Wechselstrom- sowie einen fünfpoligen Drehstromanschluss (CEE). Optional können aber auch zusätzliche Anschlüsse vorgesehen werden.

- Original Honda bzw. B&S Vanguard Viertakt-Benzinmotor luftgekühlt
- Synchrongenerator mit Compoundregelung. Diverse Modelle mit AVR-Regelung WDE-Modelle mit Elektrostart-System und wartungsfreier Startbatterie
- Thermischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast oder thermischmagnetischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast und Kurzschluss
- Abschaltautomatik bei Ölmangel bzw. niedrigem Öldruck



SEB 5000 6500 10000 - Best-Seller

Oft nachgefragte 400/230 Volt-Rahmengeräte zur gewerblichen Nutzung am Bau, für Serviceeinsätze und Landwirtschaft sowie zur privaten Notstromversorgung.



SEB 8000 | 12000 - AVR und IP54

Präzisionsstrom dank AVR-Regelung, ideal für induktive und elektronische Verbraucher, Schutzart IP54, SEB 12000 mit praktischem Wechseltank 20 I.



SEB 13500 16000 - Top-Seller

Hervorragende, häufig verwendete Hochleistungsgeräte mit Wechseltank 20 I, SEB 16000 mit spritsparender ECO-Leerlaufautomatik.

Stromerzeuger	41	00 Vo	lt	2	30 Vo	lt			t					А	bme:	ssun	gen	Caba	llnagal		UVP in €
	3.	-phasi	ig	1.	-phasi	g	Туре	Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	1	b	h	Gew.	SCIIA	llpegel	Deaten-	exkl.
	kVA max.	kVA kont.	А	kVA max.	kVA kont.	А		kW	ccm		1	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	MwSt.
SEB 5000WD	5	4,5	6,5	4	3,6	16	Honda GX 270	5,8	270	1	5,3	2	2,7	83	51	56	72	96	71	53105	*1.630,00
SEB 6500WD	7	6,5	9,4	4	4	17	Honda GX 390	8,2	389	1	6,1	2,4	2,5	83	51	56	82	97	72	53110	*1.760,00
SEB 6500WD-AVR	7	6,5	9,4	2,3	2,3	10	Honda GX 390	8,2	389	1	6,1	2,4	2,5	83	51	56	82	97	72	53195	*2.005,00
SEB 6500WDE	7	6,5	9,4	4	4	17	Honda GX 390	8,2	389	1	6,1	2,4	2,5	83	51	56	94	97	72	53111	*2.240,00
SEB 8000WD-IP54-AVR	8	7,5	11	2,7	2,5	12	Honda GX 390	8,2	389	1	6,1	2,4	2,5	77	51	56	96	97	72	53170	*2.770,00
SEB 10000WD	10	9	13	3,8	3,4	14,3	B&S Vanguard V-TWIN	10,5	480	2	6,5	3,5	1,9	83	55	60	95		75 ¹⁾	53017	*3.100,00
SEB 12000WDE-IP54-AVR	12,5	11	16	4,2	3,9	17	Honda GX 630	14	688	2	20	4,2	4,8	102	55	60	148		75 ¹⁾	53171	*4.105,00
SEB 13500WDE	13,5	12	17	5	4,6	20	Honda GX 630	14	688	2	20	4,2	4,8	102	55	60	149		75 ¹⁾	52114	*3.695,00
SEB 13500WDE-AVR	13,5	12	17	5	4,6	20	Honda GX 630	14	688	2	20	4,2	4,8	102	55	60	149		75 ¹⁾	53198	*4.115,00
SEB 16000WDE	16	14,4	21	5,8	5,3	23	Honda GX 690	15	688	2	20	5	4	102	55	60	154		75 ¹⁾	52115	*4.615,00
SEB 16000WDE-AVR	16	14,4	21	5,8	5,3	23	Honda GX 690	15	688	2	20	5	4	102	55	60	154		75 ¹⁾	53199	*5.045,00
SEB 20000WDE-AVR	20	18	21	6,5	6	26	B&S Vanguard V-TWIN 31HP	23	895	2	32	7	4,6	100	64	72	213		79 ¹⁾	53021	*8.225,00
SEB 25000WDE-AVR	24	22	32	8	7,3	32	B&S Vanguard V-TWIN 37HP	27	993	2	32	7,8	4,1	100	64	100	217		801)	53022	*9.865,00
1) Schallpegel entspricht nich	it den	Richtli	nien 2	000/1	4/EG,	2005/	88/EG														

628

Kräftige Multitalente - Universell einsetzbare Rahmengeräte

Benzintank 6,1 l

Chokehebel

Kraftstoffventil

Handstart mit Honda EasyStart

EIN/AUS-Schalter

Honda GX 390 8,2kW

Ölmangel-Abschaltung



CEE 400V 16A-5p Schuko 230V 16A

Synchrongenerator 400V 7/6,5kVA 8A 230V 4/4kVA 18A

Anti-Vibriersystem

Stabiler Rohrrahmen



SEB 20000 25000WDE - Power Deluxe

Eleganter, allseitig geschützter Stromerzeuger 400/230 Volt. Ein superkompakter Zweizylindermotor von B&S Vanguard sorgt für Höchstleistung.

20 | 24 kVA 1400V

4,6 | 4,1 h

7 | 7,8 l/h

Anschlüsse E-Start







Start-Stopp-Automatik DSE4520 bei Modellen SEB20000/25000WDE

Die Automatiksteuerung DSE4520 ermöglicht den manuellen Start, Fernstart und Automatikstart des Stromerzeugers und bietet wichtige Überwachungs- und Schutzfunktionen.

- Generatorüberachung 3-phasig
- Netzüberwachung 3-phasig
- Lastanzeige (kW, kVA, kVAr, pf, A)
- Batteriespannung, Betriebsstunden, Wartungsanzeige, Ereignisspeicher, usw.
- USB-Schnittstelle, Anschluss für
- Fernüberwachungsmodul (DSE890)



Die DSE 4520 ermöglicht neben dem manuellen Start mittels externem Schlüsselschalter oder mittels der Drucktasten am Modul auch einen automatischen Fernstart (potential freier Kontakt) oder den Automatikstart bei Netzausfall durch integrierte Netzkontrolle und Ansteuerung einer externen Umschalteinrichtung. Die Überwachung des Stromnetzes erfolgt dabei auf allen 3 Phasen und sorgt so für eine optimale Ausfallsicherheit.

Ausstattung	A	nschlüs	se	2	tarte	r	Abs	schalt	ung	(Generat	or				hler		녿		orb.		
	230V Schuko 16A	40 CEE 16A-5p	CEE 32A-5p	Hand- start	Elekt- rostart	Batterie	Ölmangel	Überlast	Kurzschl. ThM-SS	Synchron	Regelung	Schutzart	DSE4520	ECO- Automatik	Voltmeter	Stundenzähler	Tankniveu- Sensor	Wechseltank	Membran- pumpe	Anschlussvorb. f. TS-Kit	Fernstart- anschluss	Hebeauge
SEB 5000WD	1	1	- -	JA	- m =	-	JA	JA	- <u>~</u>	JA	Comp.		-	- шч	-	<u>-</u>	-	<u> </u>	-	-	_ ш. гв 	-
SEB 6500WD	1	1	-	JA	-	-	JA	JA	-	JA	Comp.	IP23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SEB 6500WD-AVR	1	1	-	JA	-	-	JA	JA	-	JA	AVR	IP23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SEB 6500WDE	1	1	-	JA	JA	JΑ	JA	JA	-	JA	Comp.	IP23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SEB 8000WD-IP54-AVR	1	1	-	JA	-	-	JA	JA	JA	JΑ	AVR	IP54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SEB 10000WD	1	1	-	JA	-	-	JA ²⁾	JA	JA	JA	Comp.	IP23	-	-	-	-	-	-	JA	-	-	-
SEB 12000WDE-IP54-AVR	1	1	-	-	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	AVR	IP54	-	-	-	JA	-	JA	JA	-	-	-
SEB 13500WDE	1	1	-	-	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	Comp.	IP23	-	-	-	JA	-	JA	JA	-	-	-
SEB 13500WDE-AVR	1	1	-	-	JA	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	-	-	-	JA	-	JA	JA	-	-	-
SEB 16000WDE	1	1	-	-	JA	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	Comp.	IP23	-	JA	-	JA	-	JA	JA	-	-	-
SEB 16000WDE-AVR	1	1	-	-	JA	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	-	JA	-	JA	-	JA	JA	-	-	-
SEB 20000WDE-AVR	1	-	1	-	JA	JΑ	JA ²⁾	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	JA	-	JA ³⁾	JA ³⁾	JA	-	JA	JA	JA	JA
SEB 25000WDE-AVR	1	-	1	-	JA	JΑ	JA ²⁾	JA	JA	JA	AVR	IP23	JA	-	JA³)	JA³)	JA	-	JA	JA	JA	JA

Öldrucküberwachung

Digital auf DSE4520 Steuermodul

BENZINSTROMERZEUGER

Serie SEBS 230 & 400 Volt - Leicht schallgedämmte Geräte mit Großtank

Kondensator



Compound



3-6 kVA_{max. 230 V}



7-15 kVA_{max, 400 V}



1~230 V AC_{Schuko}



3~400 V AC_{CEE 5-pol}



4-12,5 h_{75% Last}



1,3-5 I/h_{75% Last}



SEBS Stromerzeuger sind robuste Rahmengeräte mit leichter Schalldämmung und einem perfekt integrierten Groß- oder Wechseltanksystem. Sie bieten eine autonome Laufzeit von 4 bis 12,5 Stunden, sind besonders laufruhig und empfehlen sich zur Verwendung in akustisch sensiblen Bereichen, z.B. auf Baustellen im urbanen Bereich, für den Einsatz in Gebäuden, zur Versorgung von Marktständen, Wochenendhäusern, Berghütten etc.

SEBS-Modelle sind erhältlich von 3 bis 15 kVA und sind modellabhängig mit Schuko-Steckdosen 230 V bzw. einem CEE-Anschluss 5-polig 400 V ausgestattet.

- Qualitätsantrieb Original Honda Viertakt-Benzinmotor luftgekühlt
- Integrierter Groß- oder Wechseltank mit 11 bis 25 Liter Tankvolumen
- Synchrongenerator mit Kondensator- bzw. Compoundregelung (Optional: AVR-Regelung)
- WE-/WDE-Modelle mit Elektrostart-System und wartungsfreier Startbatterie
- Thermischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast oder thermischmagnetischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast und Kurzschluss
- Abschaltautomatik bei Ölmangel



SEBS 3310|4100|4110 - Best-Seller

Sparsame 230 Volt-Rahmengeräte für den kleinen Leistungsbedarf, mit Großtank für lange Laufzeit. Leicht schallgedämmt, daher nur 66 bzw. 70 dB(A).

3 | 4 kVA 8,5 | 12,5 h 1,3 | 2 l/h

Anschlüsse Easy-Handstart



SEBS 6000 6010 - Power+

Mittlere Leistung, geringer Verbrauch, lange Laufzeit - ideale Stromerzeuger für z.B. Garten- und Landschaftsbau oder für den Betrieb von kleinen Schweißgeräten.

6 kVA 10,4 h 2,4 l/h Anschlüsse

WE: E-Start



SEBS 6500 6510 - Top-Seller

Sehr erfolgreiche 400/230 Volt-Mittelklassegeräte für den Einsatz in Gewerbe- und Kommunalbetrieben, Landwirtschaft, für Baustellen, Notversorgung etc.

7 kVA 10.4 h 2,4 l/h Anschlüsse WDE: E-Start

Stromerzeuger	41	00 Vo	lt	2:	30 Vo	lt	Benzinmotor -	3000 UpM	1 - 50 F	Iz - lı	ıftgek	cühlt - S	Stage 5	А	bmes	sun	gen	Cabal	Inogol		UVP in €
	3-	-phas	ig	1-	phasi	g	Туре	Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.		Ь	h	Gew.	SCIIdi	Ipegel	Bestell- nummer	exkl.
	kVA max.	kVA kont.	А		kVA kont.	А	HONDA	kW	ccm		ı	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	Hullillei	MwSt.
SEBS 3310W/11	-	-	-	3	2,7	12	GX 200	3,8	196	1	11	1,3	8,5	58	42	50	50	91	66	53131	*1.190,00
SEBS 4110W/25	-	-	-	4	3,6	16	GX 270	5,8	270	1	25	2	12,5	75	60	59	78	95	70	53158	*1.500,00
SEBS 6010W/25	-	-	-	6	5,4	23	GX 390	8,2	389	1	25	2,4	10,4	75	60	59	91	96	71	53156	*1.925,00
SEBS 6510WD/25	7	6,5	9,4	4	4	17	GX 390	8,2	389	1	25	2,4	10,4	80	58	63	96	96	71	53155	*2.185,00
SEBS 4100W/25	-	-	-	4	3,6	16	GX 270	5,8	270	1	25	2	12,5	75	60	59	79	95	70	53132	*1.780,00
SEBS 6000W/25	-	-	-	6	5,4	23	GX 390	8,2	389	1	25	2,4	10,4	75	60	59	92	96	71	53136	*2.145,00
SEBS 6000WE/25	-	-	-	6	5,4	23	GX 390	8,2	389	1	25	2,4	10,4	75	60	59	97	96	71	53134	*2.590,00
SEBS 6500WD/25	7	6,5	9,4	4	4	17	GX 390	8,2	389	1	25	2,4	10,4	80	58	63	97	96	71	53137	*2.465,00
SEBS 6500WDE/25	7	6,5	9,4	4	4	17	GX 390	8,2	389	1	25	2,4	10,4	80	58	63	104	96	71	53135	*2.915,00
SEBS 12000WDE	12	10	14,4	3,7	3,7	16	GX 630	14	688	2	20	4,2	4,8	88	64	70	183	97	72	53159	*5.185,00
SEBS 15000WDE	15	12,5	18	3,7	3,7	16	GX 690	15	688	2	20	5	4	88	64	70	188	96	71	53157	*5.750,00

Ruhige Langläufer - Für anspruchsvollen Langzeitbetrieb

Tankuhr mech.

Benzintank 25 I

Auto-Choke Kraftstoffventil

Handstart mit Honda EasyStart

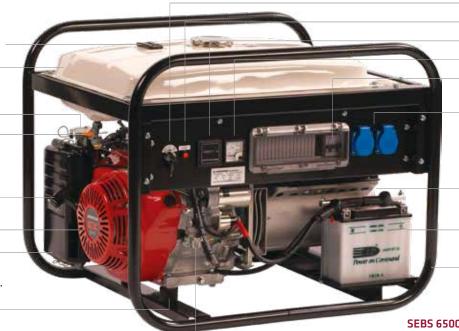
Honda GX 390 8.2kW 11PS

Silent-Luftfilter

Spezial-Abgasschalldämpfer o.Abb.

Anti-Vibriersystem

Ölmangel-Abschaltung



Elektrostart Stopptaster Stundenzähler Voltmeter TM-Schutzschalter

Schuko 230V 16A CEE 400V 16A-5p

Synchrongenerator 400V 7/6,5kVA 8A 230V 4/4kVA 18A

Startbatterie

Stabiler Rohrrahmen

SEBS 6500WDE/25



SEBS 12000 | 15000WDE - Outdoor

Hochleistungs-Stromerzeuger mit Motor-Schalldämmung gem. EU-Richtlinie 2000/14/EG für den Betrieb im Freien. Mit praktischem Wechseltank 20 I.

12 | 15 kVA

4,8 | 4 h 4,2 | 5 l/h

Anschlüsse

E-Start







Schalttafel SEBS 6500WD/WDE25

SEBS 4100, 6000 und 6500 sind mit Auto-Choke, Thermisch-magnetischem Schutzschalter, Voltmeter, Stundenzähler und Einbauplatz für Zusatzkomponenten ausgestattet. Auch Versionen mit Elektrostart sind verfügbar.

Ausstattungsoptionen

Anzeige- und Überwachungsgeräte Personenschutzeinrichtungen Motor-Optionen, Sondertanks Transportvorrichtungen



Schalttafel SEBS 6510WD/25

SEBS 3310, 4110, 6010 und 6510 sind mit Auto-Choke und Thermischem Schutzschalter ausgestattet. Diese Modelle sind nicht mit Zusatzkomponenten aufrüstbar.

Automatikoptionen

Fernstart-Stopp-Automatik Start-Stopp-Automatik AT 206 DSE4520 Automatiksteuerung DSE7310/7320 Remote Control 3G Gateway DSE890

-																		
Ausstattung	Ansch	ılüsse		Sta	rter		Abs	chalt	tung	(Generat	or		hler	ech.	녿		
	230V	400V			1	.e.	lgel	ast	ESS.	ron	Sun	zart	eter	enzä	hr m	selta	-ian	sen
	Schuko 16A	CEE 16A-5p	Hand- start	Auto- Choke	Elekt- rostart	Batterie	Ölmangel	Überlast	Kurzschl. ThM-SS	Synchron	Regelung	Schutzart	Voltmeter	Stundenzähler	Tankuhr mech	Wechseltank	Membran- pumpe	Hebeösen
SEBS 3310W/11	2	-	JA	JA	-	-	JΑ	JΑ	-	JΑ	Kond.	IP23	-	-	JA	-	-	-
SEBS 4110W/25	2	-	JA	JA	-	-	JΑ	JΑ	-	JA	Kond.	IP23	-	-	JA	-	-	-
SEBS 6010W/25	2	-	JA	JA	-	-	JA	JA	-	JA	Kond.	IP23	-	-	JA	-	-	-
SEBS 6510WD/25	1	1	JA	JA	-	-	JA	JA	-	JA	Comp.	IP23	-	-	JA	-	-	-
SEBS 4100W/25	2	-	JA	JA	-	-	JA	JA	JA	JΑ	Kond.	IP23	JA	JA	JA	-	-	-
SEBS 6000W/25	2	-	JΑ	JA	-	-	JΑ	JΑ	JA	JΑ	Kond.	IP23	JΑ	JΑ	JA	-	-	-
SEBS 6000WE/25	2	-	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	Kond.	IP23	JΑ	JΑ	JA	-	-	-
SEBS 6500WD/25	1	1	JA	JA	-	-	JA	JA	JA	JA	Comp.	IP23	JΑ	JA	JA	-	-	-
SEBS 6500WDE/25	1	1	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	Comp.	IP23	JA	JA	JA	-	-	-
SEBS 12000WDE	1	1	-	-	JA	JA	JA	JA	JA	JA	Comp.	IP23	-	JA	-	JA	JA	JA
SEBS 15000WDE	1	1	-	-	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	Comp.	IP23	-	JA	-	JΑ	JA	JΑ

TIPP

AVR-Regelung optional für viele Geräte erhältlich

NEU

Viele Modelle auch mit Schutzart IP54 erhältlich

TIPP

Wunschausstattung möglich - fragen Sie uns nach Sondermodellen

Serie SEBSS 230 & 400 Volt - Super-schallgedämmte Profi-Modelle

AVR

3~400 V AC_{CEE 5-pol} ■ Synchrongenerator mit elektronischer Spannungsregelung - AVR, ideal für empfindliche Verbraucher

> ■ Thermisch-magnetischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast und Kurzschluss

■ Qualitätsantrieb - Original Honda Viertakt-Benzinmotor luftgekühlt

Technisch perfekt und elegant präsentieren sich die super-schallgedämmten

Bühnen und Zelte, Verkaufsstände und Wochenendhäuser, kommen als mobile

SEBSS Stromerzeuger sind mit Schuko-Steckdosen bzw. CEE-Anschlüssen 230 V

ausgestattet. WDE-Modelle besitzen zusätzlich einen CEE-Anschluss 400 V.

Nothelfer mit der Feuerwehr und schützen als Notstromaggregate wichtige private,

benzinbetriebenen Stromerzeugern. Sie versorgen Almhütten, Baustellen,

SEBSS-Modelle. Mit nur 62-69 dB(A) gehören sie zu den leisesten,

gewerbliche, landwirtschaftliche und kommunale Einrichtungen.

Abschaltautomatik bei Übertemperatur und Ölmangel

■ NEU: Jetzt mit Steuermodul DSE 3110 für automatische Motor- & Generatorüberwachung sowie Fernstart/Stopp über potentialfreien Kontakt

AVR 2,3-12 kVA_{max. 230 V} 7-15 kVA_{max. 400 V} 1~230 V AC_{Schuko} 1~230 V AC_{CEE 3-pol}

4-8,3 h_{75% Last} 2,4-5 l/h_{75% Last}

HONDA



Stromerzeuger	4	00 Vo	lt	2	30 Vo	lt	Benzinmotor -	3000 UpM	1 - 50 H	Iz - lı	uftgel	kühlt - S	Stage 5	Al	bme:	ssun	gen	Caba	llnagal		UVP in €
	3.	-phas	ig	1.	-phasi	g	Туре	Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.		ь	h	Gew.	SCIIA	llpegel	Desten	exkl.
	kVA max.				kVA kont.	А	HONDA	kW	ccm		ı	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	MwSt.
SEBSS 6000WE-AVR	-	-	-	6	5,4	23	GX 390	8,2	389	1	20	2,4	8,3	110	56	56	150	87	62	53143	*5.430,00
SEBSS 10000WE-AVR	-	-	-	10	8	35	GX 630	14	688	2	20	4,2	4,8	127	75	59	200	91	66	53145	*6.550,00
SEBSS 12000WE-AVR	-	-	-	12	10	43	GX 690	15	688	2	20	5	4	127	75	59	220	94	69	53149	*7.760,00
SEBSS 6500WDE-AVR	7	6,5	9,4	2,3	2,3	10	GX 390	8,2	389	1	20	2,4	8,3	110	56	56	150	87	62	53144	*5.475,00
SEBSS 12000WDE-AVR	12	10	14,4	3,7	3,7	16	GX 630	14	688	2	20	4,2	4,8	127	75	59	204	91	66	53147	*6.770,00
SEBSS 15000WDE-AVR	15	12,5	18	6	5,4	23	GX 690	15	688	2	20	5	4	127	75	59	224	94	69	53148	*7.805,00

Begleiter fürs Leben - Stromerzeuger mit Long-life-Qualität

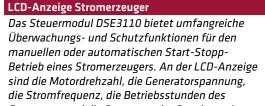
Handschalter

Schaltautomat Funk-Fernstarter ...

Automatikschalter

Niveauschalter Schaltsensor

Zeitschaltuhr ..



Generators und die Spannung der Startbatterie anzeigbar.

Manueller Fernstart

Für den Start-Stopp-Betrieb des entfernt aufgestellten Stromerzeugers genügt ein externes Bedienelement wie z.B. ein Handschalter, ein elektromechanisch betätigter Schaltautomat oder das Schaltelement einer Funk-Fernstarteinrichtung. Der Stromerzeuger kann so von einem Arbeitsplatz oder Steuerpult aus bedient werden.

Automatischer Fernstart

Für den unabhängigen, automatischen Betrieb des Stromerzeugers werden Automatikschalter verwendet, wie z.B. Niveau- bzw. Schwimmerschalter oder Schaltsensoren für Licht, Temperatur, Luftfeuchtigkeit etc.

Ein zeitabhängiger Betrieb des Stromerzeugers ist mit dem Schaltelement einer Zeitschaltuhr realisierbar.

Statusüberwachung und Alarmanzeige

Alle betriebswichtigen Systeme des Stromerzeugers werden laufend überwacht.

Bei Auftreten eines Fehlers wird am Display des Steuermoduls ein Alarmsymbol angezeigt. Weiterführende Hinweise sind in der Betriebsanleitung des Stromerzeugers aufgelistet.

0

3000_{rpm} Drehzahl

230_{v~} Spannung

Frequenz

16.20 Betriebsstunden

12.0_vBatteriespannung

Signal ZU

Start

Startfehler

Stoppfehler
Öldruck - 2)

Motortemperatur + 2)

Motordrehzahl -

Motordrehzahl +
Ladungsfehler

Eingangsmodulfehler Batteriespannung -

Generatorüberwachung

Stromerzeuge

Stopp

Batteriespannung +

Generatorspannung -

Generatorspannung +
Generatorfrequenz -

Generatorfrequenz +
 Not-Stopp ²⁾

Speicherfehler intern

Optionale Sonderausstattungen:



Option: ATS-Panel

Macht einen fernstartfähigen ELMAG-Stromerzeuger zu einer vollautomatischen Notstromanlage.

ATS-Panel beinhaltet:

- Automatik-Steuermodul für automatische Netzüberwachung
- Automatische Umschalteinrichtung
- DC-Spannungsversorgung
- Programmierbare Störmeldekontakte.



Mobiler Stromerzeuger

Aufbau auf einen geprüften, für den öffentlichen Verkehr zugelassenen KFZ-Anhänger.

Eine ideale Lösung für Hilfseinsätze durch Feuerwehr, Technisches Hilfswerk oder zur gewerblichen Nutzung.

Ausstattungsoptionen

Anzeige- und Überwachungsgeräte Personenschutzeinrichtungen Motor-Optionen Sondertanks Transportvorrichtungen

_																						
Ausstattung		Ansch	ılüsse			Sta	rter		А	bsch	altur	ng	C	Generat	or			hler		쑫		بخ
		230V		400V		6	4	.e.	ıgel	١	ast	ESS.	ron	Sun	zart	3110	eter	enzä	tart- luss	selta	ig a	dämm.
	Schuko 16A	CEE 16A-3p	CEE 32A-3p	CEE 16A-5p	Hand- start	Elektro- choke	Elekt- rostar	Batterie	Ölmangel	Tempe- ratur	Überlast	Kurzschl. ThM-SS	Synchron	Regelung	Schutzart	DSE 3	Voltmeter	Stundenzähler	Fernstart- anschluss	Wechseltank	Memb pump	Schalldämr SS
SEBSS 6000WE	1	1	1	-	-	JA	JA	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JA
SEBSS 10000WE	1	1	1	-	-	JA	JA	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JA
SEBSS 12000WE	1	-	2	-	-	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	AVR	IP23	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA
SEBSS 6500WDE	1	1	-	1	-	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA	AVR	IP23	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA
SEBSS 12000WDE	1	1	-	1	-	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA
SEBSS 15000WDE	1	-	1	1	-	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA

* = ELMAG-Spezialprogramm 633

Serie SED 230 & 400 Volt - Diesel-Schnellläufer für Dreh- & Wechselstrom

<u>\</u>

Kondensator Compound **AVR**



2,8-6 kVA_{max. 230 V}

5-14 kVA_{max. 400 V}



1~230 V AC_{Schuko}



1~230 V AC_{CEE 3-pol}



3~400 V AC



2,6-6,7 h_{75% Last}



0,7-4,4 l/h_{75% Last}



Stromerzeuger der Serie SED - der Einstieg in die Dieselklasse. Die robusten Rahmengeräte sind ein treuer Begleiter für den Antrieb von Elektrowerkzeugen und liefern im Fall der Fälle ausreichend Strom für die Beleuchtung, eine Wasserpumpe, ein Heizgerät oder dienen als Notversorgung für ihr Eigenheim.

SED W-Modelle besitzen zwei Schuko-Steckdosen 230 V. SED WD-Modelle sind mit einer Schuko-Steckdose und einem CEE-Anschluss 400 V ausgestattet.

- Original Hatz bzw. Lombardini Viertakt-Dieselmotor luftgekühlt
- Synchrongenerator mit Kondensator- bzw. Compoundregelung (Optional: AVR-Regelung)
- Handstart und/oder Elektrostart-System mit wartungsfreier Startbatterie
- Thermischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast bzw. Thermischmagnetischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast und Kurzschluss
- SED 10000/14000WDE mit umfangreicher Ausstattung, z.B. Not-Stopp, Voltmeter, Hertzmeter, Stundenzähler



SED 3000 - sparsamer Dieselmotor

Leichtes 230 Volt-Gerät zum Betrieb von Gartengeräten, einer Wasserpumpe, eines Heizgebläses, der Notbeleuchtung etc.

2,8 kVA 4,6 h 0,7 l/h Anschlüsse WE: E-Start



SED 4200 6000 - Power+Modelle

Mittelklassegeräte für Handwerk und Service oder zur kurzzeitigen Versorgung von Almhütten, etc.

4,2 | 6 kVA 3,5 | 2,6 h 1,3 | 1,9 l/h Anschlüsse WE: E-Start



SED 5000 7000 - Best-Seller

Oft verwendete 400/230 Volt-Rahmengeräte mit ausreichend Leistung für Bau, Landwirtschaft und Notstromversorgung.

5 | 7 kVA 3,5 | 2,6 h 1,3 | 1,9 l/h Anschlüsse WDE: E-Start

Stromerzeuger	41	00 Vol	t	2	30 Vo	lt	Dieseln	notc	r - 3000 L	JpM - 5	50 H:	z - luf	tgeküh	lt	А	bmes	ssun	gen	Cchal	lpegel		UVP in €
	3-	phasi	g	1-	phasi	ig	_	ge	Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	1	ь	h	Gew.	SCIIdi	ihedei	pestell-	exkl.
	kVA max.	kVA kont.	А	kVA max.	kVA kont.	А	Туре	Stag	kW	ccm		1	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	MwSt.
SED 3000W	-	-	-	2,8	2,5	11	Hatz 1B20	5	3,1	232	1	3,2	0,7	4,6	67	51	56	58		78 ¹⁾	53200	*2.230,00
SED 3000WE	-	-	-	2,8	2,5	11	Hatz 1B20	5	3,1	232	1	3,2	0,7	4,6	67	51	56	72		78 ¹⁾	53201	*3.005,00
SED 4200W	-	-	-	4,2	3,7	17	Hatz 1B30	5	5	347	1	4,6	1,3	3,5	77	51	56	74		801)	53202	*2.610,00
SED 4200WE	-	-	-	4,2	3,7	17	Hatz 1B30	5	5	347	1	4,6	1,3	3,5	77	51	56	82		801)	53203	*3.395,00
SED 6000W	-	-	-	6	5,4	23	Hatz 1B40	5	7,1	462	1	5	1,9	2,6	83	51	56	95		83 ¹⁾	53206	*3.215,00
SED 6000WE	-	-	-	6	5,4	23	Hatz 1B40	5	7,1	462	1	5	1,9	2,6	83	51	56	110		831)	53207	*3.985,00
SED 5000WD	5	4,5	5	4	3,6	16	Hatz 1B30	5	5	347	1	4,6	1,3	3,5	83	51	56	82		801)	53204	*2.880,00
SED 5000WDE	5	4,5	5	4	3,6	16	Hatz 1B30	5	5	347	1	4,6	1,3	3,5	83	51	56	94		801)	53205	*3.665,00
SED 7000WD	7	6,5	8	4	4	18	Hatz 1B40	5	7,1	462	1	5	1,9	2,6	83	51	56	95		83 ¹⁾	53208	*3.420,00
SED 7000WDE	7	6,5	8	4	4	18	Hatz 1B40	5	7,1	462	1	5	1,9	2,6	83	51	56	110		831)	53209	*4.205,00
SED 10000WDE-AVR	10	9,1	11	3,3	2,6	11	Lombardini 12LD 477	-	15	954	2	20	3	6,7	100	55	67	181		85 ¹⁾	53227	*5.520,00
SED 14000WDE	14	12,7	18	4,6	4,2	18	Lombardini 12LD 477	-	15	954	2	20	4,4	4,5	100	55	67	181		85 ¹⁾	53228	*5.835,00

Tausendfach bewährt - Robuste Rahmengeräte mit bulligem Dieselmotor

Dieseltank 5 I

Schlagfester Kunststofftank

Handstart

Hatz 1B40 Dieselmotor 6,2kW 10,5PS





SED 10000 14000WDE - Sonderklasse

Moderne, teilverkleidete Hochleistungsmodelle zur stationären Notstromversorgung.

10 | 14 kVA

6,7 | 4,5 h

3 | 4,4 l/h Anschlüsse

E-Start





2-Radsatz Sonderausstattung

Praktische Transporthilfe mit aufklappbarem Schubbügel, kleine Abstellfläche. Lieferbar mit Kunststoffoder Lufträdern.

Ausstattungsoptionen

Anzeige- und Überwachungsgeräte Personenschutzeinrichtungen Motor-Optionen Sondertanks Transportvorrichtungen



Standby-System für Notstromversorgung

SED WE/WDE-Modelle sind optional mit einem Magneto-Stopp-System und einer Start-Stopp-Automatik aufrüstbar.

Automatikoptionen

Start-Stopp-Automatik AT 206 Fernstart-Stopp-Automatik DSE4520 Automatiksteuerung DSE7310/7320 Remote Control 3G Gateway DSE890

Ausstattung		Ansch	ılüsse		2	tarte	er	Abs	chalt	tung	C	Generat	or		_	hler		эфг
	23	ΟV	40	0V		٠, بو	-ë-		ast	Sil	Iron	Sun	zart	neter	mete	lenzä	- alarm	cklan
	Schuko 16A	CEE 16A-3p	CEE 16A-5p	CEE 32A-5p	Hand start	Elekt- rostart	Batterie	Not Stopp	Überlast	Kurzschl. ThM-SS	Synchron	Regelung	Schutzart	Voltmeter	Hertzmeter	Stundenzähler	Kraft- stoffalarm	Öldrucklampe
SED 3000W	2	-	-	-	JA	-	-	-	JΑ	-	JΑ	Kond.	IP23	-	-	-	-	-
SED 3000WE	2	-	-	-	JA	JΑ	JΑ	-	JΑ	-	JΑ	Kond.	IP23	-	-	-	-	JA
SED 4200W	2	-	-	-	JA	-	-	-	JΑ	-	JΑ	Kond.	IP23	-	-	-	-	-
SED 4200WE	2	-	-	-	JA	JA	JΑ	-	JΑ	-	JΑ	Kond.	IP23	-	-	-	-	JΑ
SED 6000W	2	-	-	-	JA	-	-	-	JΑ	-	JA	Kond.	IP23	-	-	-	-	-
SED 6000WE	2	-	-	-	JA	JA	JA	-	JA	-	JA	Kond.	IP23	-	-	-	-	JA
SED 5000WD	1	-	1	-	JA	-	-	-	JA	-	JA	Comp.	IP23	-	-	-	-	-
SED 5000WDE	1	-	1	-	JA	JA	JΑ	-	JΑ	-	JA	Comp.	IP23	-	-	-	-	JA
SED 7000WD	1	-	1	-	JA	-	-	-	JΑ	-	JΑ	Comp.	IP23	-	-	-	-	-
SED 7000WDE	1	-	1	-	JA	JΑ	JA	-	JΑ	-	JΑ	Comp.	IP23	-	-	-	-	JA
SED 10000WDE	1	-	-	1	-	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA
SED 14000WDE	1	-	-	1	-	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	Comp.	IP23	JΑ	JΑ	JA	JA	JA

TIPP

AVR-Regelung optional für viele Geräte erhältlich

TIPP

Wunschausstattung möglich - fragen Sie uns nach Sondermodellen

Serie SEDSS 230 & 400 Volt - Super-schallgedämmte Dieselaggregate

∼ AVR

2,5-5,5 kVAmax. 230V

Energiecontainer und Wohnmobile und bilden so das Kernstück fahrbarer
Werkstätten oder von Versorgungssystemen. Auch der Aufbau auf KFZ-Anhänger

ist eine ideale Möglichkeit zur Energiebereitstellung für Bautrupps, Montage- und Serviceteams, Katastrophenschutz- und Hilfsorganisationen.

SEDSS Stromerzeuger sind mit Schuko-Steckdosen bzw. CEE-Anschlüssen 230 V ausgestattet. WDE-Modelle besitzen zusätzlich einen CEE-Anschluss 400 V.

Die flüsterleisen SEDSS-Modelle sind aufgrund ihrer langen Laufzeit und des

von Privathäusern. Sie eignen sich für den Einbau in Kundendienstfahrzeuge,

geringen Dieselverbrauchs oft die erste Wahl zur stationären Notstromversorgung

■ Original Hatz oder Yanmar Viertakt-Dieselmotor luftgekühlt

■ Praktischer Wechseltank mit großem Tankvolumen

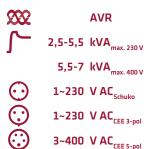
■ Einfaches Handling - Elektrostart-System mit wartungsfreier Startbatterie

■ Magneto-Stopp-System für Start-Stopp-Automatik

 Thermisch-magnetischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast und Kurzschluss

■ Abschaltautomatik bei Übertemperatur und niedrigem Öldruck

■ NEU: Jetzt mit Steuermodul DSE 3110 für automatische Motor- & Generatorüberwachung sowie Fernstart/Stopp über potentialfreien Kontakt



10,5-16,7 h_{75% Last}



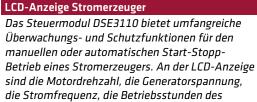
YANMAR



Stromerzeuger	40	00 Vo	lt	2:	30 Vol	t	Dieselmo	tor -	- 3000 U	lpM - 5	50 Hz	z - lufi	tgeküh	lt	At	mes	sung	gen	Cchal	Inogol		UVP in €
	3-	phasi	g	1-	phasi	g	_	ge	Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	1	b	h	Gew.	SCIIAI	lpegel	pestell-	exkl.
	kVA max.	kVA kont.		kVA max.	kVA kont.	А	Туре	Stage	kW	ccm		1	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	MwSt.
SEDSS 2500WE-AVR	-	-	-	2,5	2,2	10	Hatz 1B20	5	3,1	232	1	10	0,7	14,3	94	52	45	125	87	62	53221	*6.635,00
SEDSS 5000WE-AVR	-	-	-	5	4,5	20	Yanmar L100V	5	6,5	435	1	20	1,9	10,5	127	64	62	200	91	66	53406	*6.410,00
SEDSS 5500WE-AVR	-	-	-	5,5	5	22	Hatz 1B40	5	7,1	462	1	20	1,9	10,5	127	64	62	200	91	66	53225	*7.225,00
SEDSS 5500WDE-AVR	5.5	г	7,2	2.3	2.3	10	Yanmar L100V	_	6.5	435	-	20	1.9	10.5	177	64	62	200	91	66	53411	*C 050 00
SEDSS SSUUVVDE-AVK	5,5	5	/ , Z	2,3	2,3	10	Aguillat FT00A	5	۵,5	435	1	20	1,9	10,5	12/	64	62	200	91	99	53411	*6.050,00
SEDSS 7000WDE-AVR	7	6,5	9,4	2,3	2,3	10	Hatz 1B40	5	7,1	462	1	20	1,9	10,5	127	64	62	200	91	66	53226	*7.465,00

Stopp

Super-silenced - Hervorragend in Design & Technik - Luftgekühlt



Generators und die Spannung der Startbatterie anzeigbar.

Manueller Fernstart

Für den Start-Stopp-Betrieb des entfernt aufgestellten Stromerzeugers genügt ein externes Bedienelement wie z.B. ein Handschalter, ein elektromechanisch betätigter Schaltautomat oder das Schaltelement einer Funk-Fernstarteinrichtung. Der Stromerzeuger kann so von einem Arbeitsplatz oder Steuerpult aus bedient werden.

Automatischer Fernstart

Für den unabhängigen, automatischen Betrieb des Stromerzeugers werden Automatikschalter verwendet, wie z.B. Niveau- bzw. Schwimmerschalter oder Schaltsensoren für Licht, Temperatur, Luftfeuchtigkeit etc.

Ein zeitabhängiger Betrieb des Stromerzeugers ist mit dem Schaltelement einer Zeitschaltuhr realisierbar.

Statusüberwachung und Alarmanzeige

Alle betriebswichtigen Systeme des Stromerzeugers werden laufend überwacht.

Bei Auftreten eines Fehlers wird am Display des Steuermoduls ein Alarmsymbol angezeigt. Weiterführende Hinweise sind in der Betriebsanleitung des Stromerzeugers aufgelistet.

/ Eingangsmodulfehler 🛅

0

StartfehlerStoppfehler
Öldruck - ²)

Motortemperatur + 2)

Motordrehzahl -

Motordrehzahl +
Ladungsfehler

Generatorüberwachung Signal ZU

Frequenz

16.20 Betriebsstunden

12.0_vBatteriespannung

3000_{rpm} Drehzahl

230_{v~} Spannung



Automatikschalter Niveauschalter Schaltsensor Zeitschaltuhr ...

Handschalter

Schaltautomat Funk-Fernstarter ...

Batteriespannung -

Batteriespannung +

Generatorspannung -

Generatorspannung +
Generatorfrequenz -

Generatorfrequenz +

Not-Stopp 2)

Speicherfehler intern

Optionale Sonderausstattungen:



Option: ATS-Panel

Macht einen fernstartfähigen ELMAG-Stromerzeuger zu einer vollautomatischen Notstromanlage.

ATS-Panel beinhaltet:

- Automatik-Steuermodul für automatische Netzüberwachung
- Automatische Umschalteinrichtung
- DC-Spannungsversorgung
- Programmierbare Störmeldekontakte.



Option: 4-Radsatz

Praktischer Radsatz mit vier Gummirädern auf Mitläuferkonsolen, mit arretierbarer Feststellbremse.

Ausstattungsoptionen

Anzeige- und Überwachungsgeräte Personenschutzeinrichtungen Motor-Optionen Sondertanks Transportvorrichtungen

Ausstattung		Ansch	ılüsse		Sta	rter		А	bsch	altur	ng		G	enerat	or			hler		녿	ье	. 55
		230V	400V	٠ بـ	irie	eto-		۳	충	ast	SS.	non	lung	tzart	110	Voltmeter	Stundenzähler	nstart- ichluss	Wechseltank	mndl	Schalldäm.	
	Schuko 16A	CEE 16A-3p	CEE 32A-3p	CEE 16A-5p	Elekt rosta	Batterie	Magneto- Stopp	Not Stopp	Temp ratur	Öldruck	Überlast	Kurzschl. ThM-SS	Synchron	Regelung	Schutzart	DSE3110	Voltn	Stuni	Ferns ansch	Wech	Dieselpumpe 12 V	Schal
SEDSS 2500WE-AVR	1	-	-	-	JA	JΑ	JA	-	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA
SEDSS 5000WE-AVR	1	1	1	-	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA
SEDSS 5500WE-AVR	1	1	1	-	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA
SEDSS 5500WDE-AVR	1	1	-	1	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	AVR	IP23	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA
SEDSS 7000WDE-AVR	1	1	-	1	JA	JΑ	JA	JA	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	JA	JA

* = ELMAG-Spezialprogramm 637

Serie SED 230 & 400 Volt wassergekühlt - Stationäre Kraftwerke

Kondensator

Compound

AVR

3,8-17,8 kVA_{max. 230 V}

8-33 kVA_{max. 400 V}

1~230 V AC_{Schuko}

1~230 V AC_{CEE 3-pol}

3~400 V AC

13-26,1 h_{75% Last}

1,8-5,0 l/h_{75% Last}

Ecool Drive Wasserkühlung

Die offenen SED-Stromerzeuger werden in Aggregateräume, Energiecontainer oder Versorgerfahrzeuge eingebaut. Sie dienen als zuverlässige Baustromaggregate oder Notstromerzeuger und beliefern Events, Zeltfeste und Freiluftveranstaltungen. Ihr wassergekühlter 3000 UpM-Dieselmotor vereint lange Lebensdauer und hohe Wirtschaftlichkeit. Zur Versorgung von Computer-, Telekommunikations- und Energiespeichersystemen werden Modelle mit AVR-Regelung empfohlen.

- Extra kräftig Original Kubota Viertakt-Dieselmotor
- Langlebig Antrieb mit Wasserkühlung, groß dimensioniertes Kühlersystem
- Platzsparend großer Kraftstofftank im Grundrahmen
- Synchrongenerator mit Kondensator- bzw. Compoundregelung, Großmodelle mit AVR-Regelung, Spannungsdifferenz max. ±1%
- Einfaches Handling Elektrostart-System mit wartungsfreier Startbatterie
- Magneto-Stopp-System
- Thermisch-magnetischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast/Kurzschluss
- Fehlerstrom-Schutzschalter FI 30 mA und Erdspieß
- Abschaltautomatik bei Übertemperatur und niedrigem Öldruck

ベットっトっ

SED 73|103|123WE - Dauerpower

Lange Laufzeiten und geringer Verbrauch kennzeichnen die offenen 230 Volt-Sets. Ausstattung serienmäßig mit FI-Schutzschalter und Erdspieß.

Magneto-Stopp (

SED 163WE

Verlässliche Stromerzeuger für intensive Arbeitseinsätze und lange Stromausfälle. Hochleistung für einphasige Verbraucher und Anlagen.

Magneto-Stopp

Fütterungsanlagen, Lastaufzüge etc. 8 | 11 | 13,5 kVA ∫∰ 26,1 | 20 | 15,2 h

1,8 | 2,5 | 3,3 l/h

Anschlüsse

E-Start

tonn (S

SED 83|113|133WDE - Allrounder

Kühlsysteme, Belüftungs-, Melk-,

Die universellen 400/230

Volt-Sets drehen schwere

E-Motoren, Wasserpumpen,

Magneto-Stopp







Kubota-Dieselmotoren

Die weltweit bewährten Kubota-Dieselmotore sind aufgrund ihrer hohen Leistungsfähigkeit, der kompakten Bauweise und ihrer langen Lebensdauer bekannt.

Sie ermöglichen die Einhaltung der strengsten Emissionsvorschriften und gewährleisten eine saubere Stromerzeugung.

Kubota-Dieselmotoren nach Abgasrichtlinie EU Stage 5.

Stromerzeuger	40	00 Vo	lt	2.	30 Vo	lt	Diesel	motor	- 3000 U	pM - 5	0 Hz	- was	sergek	ühlt	Al	bme:	ssun	gen	C-lI	lI		UVP in €
	3-	phas	ig	1.	-phas	ig	Тур	е	Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	1	ь	h	Gew.	SCIIdi	Ipegel	Desten	exkl.
		kVA kont.		kVA max.	kVA kont.		KUBOTA	Stage	kW	ccm		1	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	MwSt.
SED 73WE	-	-	-	6	5,4	23	Z482	5	8,3	479	2	47	1,8	26,1	105	64	79	190		78 ¹⁾	53454	*6.655,00
SED 103WE	-	-	-	9,5	8,5	37	D722	5	12	719	3	50	2,5	20	115	64	83	260		801)	53456	*7.135,00
SED 123WE	-	-	-	12	11	48	D902	5	15	898	3	50	3,3	15,2	115	64	83	265		811)	53469	*7.875,00
SED 163WE	-	-	-	14,5	13,2	57	D1105	5	19	1123	3	55	3,9	14,1	130	64	86	330		811)	53462	*8.765,00
SED 83WDE	8	7	10,1	3,8	3,4	14,4	Z482	5	8,3	479	2	47	1,8	26,1	105	64	79	190		78 ¹⁾	53455	*6.820,00
SED 113WDE	11	10	14,4	3,8	3,4	14,4	D722	5	12	719	3	50	2,5	20	115	64	83	260		801)	53457	*7.170,00
SED 133WDE	13,5	12	17	5	4,6	20	D902	5	15	898	3	50	3,3	15,2	115	64	83	265		811)	53488	*7.880,00
SED 183WDE	18	17	25	6,8	6,2	27	D1105	5	19	1123	3	55	3,9	14,1	130	64	86	320		811)	53458	*8.540,00
1) Schallpegel entspricht nic	ht den	Richtli	inien 2	nnn/1	4/FG	2005/	88/FG															

Coole Versorger - Mit antriebsschonendem Cool Drive System



Abgasschalldämpfer Alukühler Kühlmittel-Ausgleichsbehälter Kühlergebläse Luftfiltergehäuse

Kubota D1105 19kW

Kraftstofffilter Kraftstoffpumpe 12 VDC Ölablasspumpe

Pulverbeschichtung Grundrahmentank 65 l

SED 183WDE

SED 183WDE - Best-Seller

Hochleistungs-Set mit AVR-Regelung zur Versorgung spannungssensibler Computer-, Netzwerk-, Steuerungs-, Sicherheits-, Beleuchtungssysteme etc.

18 kVA 14,1 h (2) 3,9 l/h

Magneto-Stopp (S)



DSE3110 für Fernstartanlagen (Option)

Fernstartanlagen ermöglichen den unabhängigen, manuellen oder automatischen Betrieb von Pumpen, Beleuchtungs-, Belüftungs-, Fütterungsanlagen etc.

Als Schaltelement dient ein externer Schalter, eine Funk-Fernstarteinrichtung, ein Automatik- oder Schwimmerschalter, ein Schaltsensor, eine Zeitschaltuhr oder eine elektronische Steuerung.



Start-Stopp mit Remote Control (Option)

Das Steuermodul DSE7320 ermöglicht den Automatikbetrieb des Stromerzeugers, den Einsatz als Notstrommaggregat und mit optional erhältlichem 3G Gateway - die Fernsteuerung und -überwachung über Smartphone, Tablet und PC.

Automatikoptionen

Start-Stopp-Automatik AT 206 Fernstart-Stopp-Automatik DSE4520 Automatiksteuerung DSE7310/7320 Remote Control 3G Gateway DSE890

Aus-		Aı	ıschlüs	se		Sta	rter			Abs	hal	tung			G	enera	tor		hler	mech.	-uəı	pe	
stattung		230V		40		٠, ب	i.	eto-	논	4ı	ast	schl. SS	30 mA	ieß	non	lung	zart	/oltmeter	Stundenzähler	nhr m	Grundrahmen- tank	eselpumpe V	lass- pe
	Schuko 16A	CEE 32A-3p	CEE 63A-3p	CEE 16A-5p	CEE 32A-5p	Elekt rosta	Batterie	Magneto- Stopp	Öldruck	Tempe- ratur	Überlast	Kurzschl. ThM-SS	FI 30	Erdspieß	Synchron	Regelung	Schutzart	Voltn	Stun	Tankuhr	Grun tank	Diese 12 V	Ölabl
SED 73WE	1	1	-	-	-	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	Kond.	IP23	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA
SED 103WE	1	1	-	-	-	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	Kond.	IP23	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA
SED 123WE	1	1	-	-	-	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	Kond.	IP23	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JA
SED 163WE	1	-	1	-	-	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA	Kond.	IP21	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA
SED 83WDE	1	-	-	1	-	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA	Comp.	IP23	JA	JA	JA	JA	JA	JA
SED 113WDE	2	-	-	1	-	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	Comp.	IP23	JΑ	JΑ	JA	JA	JA	JA
SED 133WDE	2	-	-	1	-	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	Comp.	IP23	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA
SED 183WDE	1	1	-	-	1	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JA	JA	JA	JA

TIPP

AVR-Regelung optional für viele Geräte erhältlich

TIPP

Wunschausstattung möglich - fragen Sie uns nach Sondermodellen

Serie SEDSS 230 & 400 Volt wassergekühlt - Leise & wirtschaftlich

Kondensator

XXX AVR

3,8-17,8 kVA_{max. 230 V}

8-33 kVA_{max. 400 V}

1~230 V AC_{Schuko}

3~400 V AC

Langlebig - Antrieb mit Wasserkühlung, groß dimensioniertes Kühlersystem

7,6-16,2 h

Platzsparend - großer Kraftstofftank im Grundrahmen

AVR-Regelung ideal für elektronische Verbraucher, Spannungsdifferenz max. ±1%

■ Digitales Bedienpanel DSE 4520 für manuellen Start, Automatik- & Fernstart

Niedrige Verbrauchs- und Schallpegelwerte, lange Laufzeit und Lebensdauer

Dieselaggregaten. Sie sichern die Infrastruktur öffentlicher Gebäude, Gewerbeund Landwirtschaftsbetriebe, versorgen abgelegene Objekte wie Almbetriebe und

Schihütten und begleiten Serviceteams, Bau- und Hilfstrupps - der "richtige" Strom

ist stets mit dabei. Auch als Notstromanlagen für private Gebäude haben sich die SEDSS-Modelle bestens bewährt. SEDSS-Modelle sind mit Schuko-Steckdosen und

dreipoligen CEE-Anschlüssen ausgestattet. WDE-Modelle besitzen zusätzlich einen

- die wassergekühlten SEDSS-Modelle gehören zu den erfolgreichsten

■ Magneto-Stopp-System für Start-Stopp-Automatik

■ Extra kräftig - Original Kubota Viertakt-Dieselmotor

■ Thermisch-magnetischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast/Kurzschluss

■ Fehlerstrom-Schutzschalter FI 30 mA und Erdspieß

Abschaltautomatik bei Übertemperatur und niedrigem Öldruck

■ Dichte Bodenwanne (Auslaufschutz)

oder zwei fünfpolige CEE-Anschlüsse.

■ Tankniveausensor mit Inhaltsanzeige auf DSE 4520

 Anschlussvorbereitung für TS-Kit (autom. Netzumschaltung) und Fernstartanschluss

Kubata

SEDSS 73 | 103 | 123 | 163WE - 230 Volt

Ideal für mobile Service-, Montage-und Wartungsteams, hervorragende Ausstattung mit FI 30 mA, Erdspieß und Hebeöse.

E-Start \bigcirc

Magneto-Stopp

SEDSS 83|113|133WDE - Best-Seller

Universal-Stromerzeuger zur mobilen Verwendung oder zur stationären Grundsicherung privater, gewerblicher oder landwirtschaftlicher Stromsysteme.

E-Start () [
Magneto-Stopp (
)

SEDSS 183WDE - Top-Seller

Oft nachgefragtes 400/230-Volt-Modell mit sechs Anschlüssen, AVR-Regelung und extra langer Laufzeit. Ideal als Notstromaggregat.

18 kVA

16,2 h

3,9 l/h

Anschlüsse

E-Start (1) 121

Magneto-Stopp (S)

Stromerzeuger	400 Volt		2	30 Vo	lt	Diesel	motor	- 3000 U	pM - 5	0 Hz	- was	sergek	ühlt	Al	omes	ssun	gen	Cchal	lnogol			
	3.	phas	ig	1.	-phas	ig	Туре	2	Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	П	b	h	Gew.	SCIIdi	lpegel	Desten	UVP in €
		kVA kont		kVA max.	kVA kont.	А	КИВОТА	Stage	kW	ccm		ı	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	exkl. MwSt.
SEDSS 73WE	-	-	-	6	5,4	23	Z482	5	8,3	479	2	53	1,8	29	123	64	78	295	87	62	53450	*9.350,00
SEDSS 103WE	-	-	-	9,5	8,5	37	D722	5	12	719	3	58	2,5	23,2	138	64	78	345	90	65	53452	*10.050,00
SEDSS 123WE	-	-	-	12	11	48	D902	5	15	898	3	58	3,3	17,6	138	64	78	360	96	71	53466	*10.930,00
SEDSS 163WE	-	-	-	14,5	13,2	57	D1105	5	19	1123	3	63	3,9	16,2	150	64	90	455	93	68	53463	*12.215,00
SEDSS 83WDE	8	7	10,1	3,8	3,4	14,3	Z482	5	8,3	479	2	53	1,8	29	123	64	78	295	87	62	53451	*9.540,00
SEDSS 113WDE	11	10	14,4	3,8	3,4	14,3	D722	5	12	719	3	58	2,5	23,2	138	64	78	345	90	65	53453	*10.160,00
SEDSS 133WDE	13,5	12	17	5	4,6	20	D902	5	15	898	3	58	3,3	17,6	138	64	78	360	96	71	53467	*10.985,00

SEDSS 183WDE

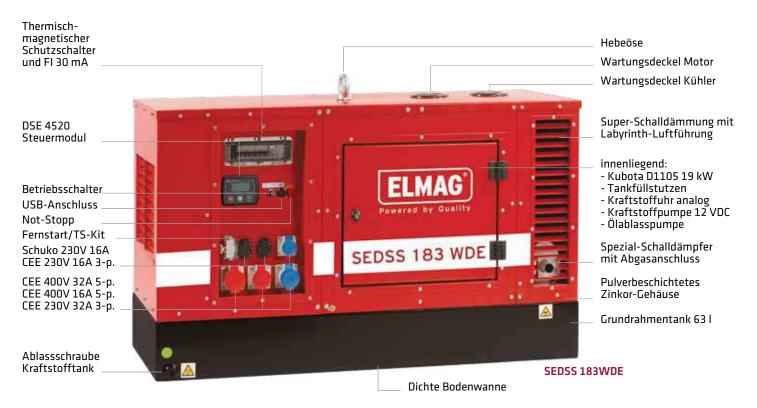
53459

*11.655,00

3,9 | 16,2 | 150 | 64 | 90 | 450 | 93

DIESELSTROMERZEUGER

Ab in die Zukunft - Erstklassige Technik mit Cool Drive-System





Start-Stopp-Automatik DSE4520

Die Automatiksteuerung DSE4520 ermöglicht den manuellen Start, Fernstart und Automatikstart des Stromerzeugers und bietet wichtige Überwachungs- und Schutzfunktionen.

- Generatorüberachung 3-phasig
- Netzüberwachung 3-phasig
- Lastanzeige (kW, kVA, kVAr, pf, A)
- Batteriespannung, Betriebsstunden, Treibstoffniveau, Wartungsanzeige, Ereignisspeicher, usw.
- USB-Schnittstelle, Anschluss für Fernüberwachungsmodul (DSE890)

Die DSE 4520 ermöglicht neben dem manuellen Start mittels externem Schlüsselschalter oder mittels der Drucktasten am Modul auch einen automatischen Fernstart (potential freier Kontakt) oder den Automatikstart bei Netzausfall durch integrierte Netzkontrolle und Ansteuerung einer externen Umschalteinrichtung. Die Überwachung des Stromnetzes erfolgt dabei auf allen 3 Phasen und sorgt so für eine optimale Ausfallsicherheit.

Über die USB-Schnittstelle auf der Rückseite lassen sich alle Programmparameter an die Kundenbedürfnisse anpassen. Außerdem kann über die USB-Schnittstelle auch der optional erhältliche Fernüberwachungs-Gateway DSE 890 angeschlossen werden, wodurch die gesamte Anlage von der Ferne aus bedient und überwacht werden kann (per Internet, Handy, Tablet, GSM ...).

Ausstattung			Ansch	ılüsse			<u>ا</u> ۔ب			Α	bsch	altur	ng			C	Generat	or		_	e	В	ssvorb.			SS	
		23	OV			IOV	rostart 3atterie			쑴	۵۰	ast	SS.E.	шA	ieß	ron	Sun	zart	520	cniveau-	e nwanne	elpumbe	iluss/ (it	tart- luss	ass-	ldäm	ise
	Schuko 16A	CEE 16A-3p	CEE 32A-3p	CEE 63A-3p	CEE 16A-5p	CEE 32A-5p	Elektr inkl. E	Magn Stopp	Not Stopp	Öldruck	Tempe- ratur	Überlast	Kurzsı ThM-9	FI 30 mA	Erdspieß	Synchron	Regelung	Schutzart	DSE45	Tankr Sensc	Dicht Boder	Diesel 12 V	Ansch f. TS-I	Ferns ansch	Ölabla pump	Schalldäm.	Hebeöse
SEDSS 73WE	1	1	1	-	-	-	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	AVR	IP23	JA	JA	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	JA	JA
SEDSS 103WE	1	1	1	-	-	-	JA	JA	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA
SEDSS 123WE	1	1	1	-	-	-	JA	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA
SEDSS 163WE	1	1	1	1	-	-	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	Kond.	IP23	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA
SEDSS 83WDE	1	1	-	-	1	-	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	AVR	IP23	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JA
SEDSS 113WDE	1	1	-	-	1	-	JA	JA	JΑ	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA	JA
SEDSS 133WDE	1	1	-	-	1	-	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	AVR	IP23	JA	JA	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	JA	JA
SEDSS 183WDE	2	1	1	-	1	1	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	AVR	IP23	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA

Serie SED 230 & 400 Volt wassergekühlt - AVR-geregelte Langsamläufer

AVR

AVR

höchste Drehzahl-, Frequenz- und Spannungsstabilität und sind eine ideale 1~230 V AC_{CEE 3-pol} Versorgungslösung für prozess- oder lebenserhaltende Systeme mit hoher Leistung.

Versorgerfahrzeug eingebaut.

■ Extra kräftig - Original Kubota Viertakt-Dieselmotor mit Wasserkühlung

■ Platzsparend - großer Kraftstofftank im Grundrahmen

■ Synchrongenerator mit AVR-Regelung, Spannungsdifferenz max. ±1%

Modelle mit elektronischer Drehzahlregelung und AVR-Regelung bieten

■ Einfaches Handling - Elektrostart-System mit wartungsfreier Startbatterie

■ Magneto-Stopp-System

■ Thermisch-magnetischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast/Kurzschluss

SED Stromerzeuger mit Slow Drive-System werden als Langsamläufer bezeichnet,

1.500 UpM Motordrehzahl. Sie sind daher verschleißarm, besonders langlebig und die richtige Wahl bei intensiver Nutzung des Stromerzeugers. Die offen gebauten

Modelle werden idealerweise in einen Aggregateraum, Energiecontainer oder in ein

denn sie besitzen Synchrongeneratoren mit vier Generatorpolen und laufen mit

■ Fehlerstrom-Schutzschalter FI 30 mA und Erdspieß bzw. FI 30 mA-30 A reg.

■ Abschaltautomatik bei Übertemperatur und niedrigem Öldruck

■ Spitzenmodelle mit Steuermodul DSE 4520 für den Automatikbetrieb

3-30 kVA_{max. 230 V} 9-44 kVA_{max. 400 V} 1~230 V AC_{Schuko} 3~400 V AC CEE 5-pol 9,9-28,9 h_{75% Last} 1,9-7,7 l/h_{75% Last} Cool Drive Wasserkühlung

(→ Slow Drive 1500 Upm





Automatische Notstromanlagen

SED Stromerzeuger mit der optional erhältlichen Start-Stopp-Automatik DSE 7320 bilden eine verlässliche Notstromanlage zur Absicherung elektrisch betriebener Systeme.

Automatischer Start des Stromerzeugers bei Stromausfall

- Automatischer Stopp des Stromerzeugers bei Stromwiederkehr
- Automatische Umschaltung zwischen Netz und Aggregat
- Automatische Batterieaufladung
- Automatischer Testlauf Notstromanlagen mit Dieselmotor DSE7310/7320 Remote Control 3G Gateway DSE890

SED 8WE - Langläufer mit AVR

Langzeit-Versorger 230 Volt für mobilen oder stationären Einsatz, Verbrauch nur 1,9 l/h, Ausstattung mit FI und Erdspieß.

7,5 kVA 28,9 h 1.9 l/h Anschlüsse E-Start

Magneto-Stopp

SED 11|18|30WE - Power+Modelle

SED 11, 18 und 30 mit Drehzahlund AVR-Regelung, hervorragender Frequenz- und Spannungsstabilität, ideal für große, induktive Verbraucher.

11 | 18 | 30 kVA 25 | 18,4 | 9,9 h 2,6 | 3,7 | 7,7 I/h Anschlüsse E-Start

Magneto-Stopp

SED 9WDE - Top-Seller

400/230 Volt-Universalgerät für Bauund Montagetrupps und zur zentralen Strom- und Notstromversorgung, dank AVR auch für Computer, Steuerungen etc.

9 kVA 28,9 h 1,9 l/h Anschlüsse E-Start Magneto-Stopp

Stromerzeuger	40	00 Vo	lt	2.	30 Vo	lt	Dieselm	otor -	1500 Upl	И - 50	Hz - '	wasse	ergekül	ılt	А	bme:	ssun	gen	Ccha	llpegel		
	3-	phas	ig	1.	-phasi	ig	Туре		Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.		b	h	Gew.	Scila	iihedei	pearell-	UVP in € exkl. MwSt.
		kVA kont.	А	kVA max.	kVA kont.	А	KUBOTA	Stage	kW	ccm		ı	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	exki. MWSt.
SED 8WE	-	-	-	7,5	7	30	D1105	5	10,3	1123	3	55	1,9	28,9	130	64	86	305	95	70	53470	*8.360,00
SED 11WE	-	-	-	11	10	43	D1703M	5	15	1647	3	65	2,6	25	150	74	91	395		73 ¹⁾	53482	*10.310,00
SED 18WE	-	-	-	18	16	70	V2203M	5	20	2197	4	68	3,7	18,4	160	74	94	470		75 ¹⁾	53484	*13.045,00
SED 30WE	-	-	-	30	28	122	V3800DIT	3A ²⁾	42	3769	4	76	7,7	9,9	160	96	105	695		79 ¹⁾	53486	*16.650,00
SED 9WDE	9	8,5	12,3	3	2,7	12,2	D1105	5	10,3	1123	3	55	1,9	28,9	130	64	86	320	95	70	53472	*8.550,00
SED 14WDE	14	13	19	5	4,3	19	D1703M	5	15	1647	3	65	2,6	25	150	74	91	410		73 ¹⁾	53474	*10.775,00
SED 20WDE	19	18	26	7	6,2	29	V2203M	5	20	2197	4	68	3,7	18,4	160	74	94	465		75 ¹⁾	53476	*12.565,00
SED 34WDE	33	30	43	11,7	10,5	43	V3300	3A ²⁾	28	3318	4	76	6,1	12,5	160	96	105	623		771)	53478	*14.340,00
SED 44WDE	44	40	58	15,4	14,0	61	V3800DIT	3A ²⁾	42	3769	4	76	7,7	9,9	160	96	105	640		79 ¹⁾	53480	*16.830,00
1) Schallpegel entsprich	nt nicht	t den F	Richtli	nien 20	000/14	1/EG, 2	2005/88/EG			2) ÜŁ	ergar	ngsmo	tor mit b	egrenzt	er Ve	fügb	arkeit					

Cool Drive & Slow Drive - Systeme für höchste technische Sicherheit



SED 14WDE

AVR-Regelung ▶

SED Langsamläufer liefern AVR-geregelten Strom mit einer Spannungsdifferenz von max. ±1%. Sie eignen sich daher optimal für den Betrieb von induktiven Verbrauchern wie Wasser-, Wärme- und Heizungspumpen, Kühlsystemen, Kompressoren sowie von spannungssensiblen Computer-, Netzwerk-, Steuerungs- und Telekommunikationssystemen.



SED 14 20WDE - Best-Seller

Hochwertige Versorger mit hoher Leistung, z.B. zur Absicherung von Produktionsanlagen, lebenserhaltenden Systemen etc., mit Drehzahlregelung und AVR.

SED 34 44WDE - Top-Seller

Extra kräftige Stromerzeuger mit hoher Stromstärke, CEE-Anschlüsse 63 Ampere 3- und 5-polig, serienmäßig mit Start-/Stopp-Automatik DSE4520.



Spitzenmodelle mit DSE4520

Das Steuermodul DSE4520 ermöglicht den manuellen Start, Fernstart und Automatikstart des Stromerzeugers und bietet wichtige Überwachungs- und Schutzfunktionen:

Netzspannung (Drehstromüberwachung auf drei Phasen) / Netzfrequenz / Motorstatus / Motordrehzahl / Motorlaufstunden / Generatorspannung (Drehstromüberwachung auf drei Phasen) / Generatorfrequenz / Batteriespannung / Alarme / Ereignisprotokoll (5 Ereignisse) / gut ablesbares LED-Display DSE4520 Automatiksteuerung.

Ausstattung			Ansch	ılüsse			균.힅				Abs	chal	ltung	3			G	enera	tor		gler		ter	Ĺ	hler	mech.	ë	a	mpe	adı	
		230V			400V		ostal	eto-	topp	놈	ratur	ast	SS.H.	ШΑ	mA- eg.	ieß	ron	Sun	zart	420	ahlre	eter	reme	mete	lenzä	ıhr m	rahr	ieselpumpe 2 V	ndssı	cklan	er- eider
	Schuko 16A		CEE 63A-3p	CEE 16A-5p	CEE 32A-5p	CEE 63A-5p	Elektrostar inkl. Batter	Magneto- Stopp	Not Stopp	Öldruck	Temperatu	Überlast	Kurzschl. ThM-SS	FI 30 mA	FI 30	Erdspieß	Synchron	Regelung	Schutzart	DSE4420	Drehzahlregler	Voltmeter	Amperemeter	Hertzmeter	Stundenzähler	Tankuhr	Grundrahmen- tank	Diesel 12 V	Ölablasspumpe	Öldrucklampe	Wasser- abscheider
SED 8WE	2	1	-	-	-	-	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	-	-	JΑ	-	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	-
SED 11WE	1	-	1	-	-	-	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	-	JΑ	JΑ	-	-	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	-
SED 18WE	1	-	1	-	-	-	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	-	JΑ	JΑ	-	-	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	-
SED 30WE	1	-	1	-	-	-	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	-	JA	JΑ	JΑ	AVR	IP21	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA	JA
SED 9WDE	2	-	-	1	-	-	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	-	-	JΑ	-	-	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	-	-
SED 14WDE	1	1	-	1	-	-	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	-	JΑ	JΑ	-	-	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	-
SED 20WDE	1	1	-	-	1	-	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	-	JΑ	JΑ	-	-	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	-
SED 34WDE	-	-	1	-	-	1	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	JΑ	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JA
SED 44WDE	-	-	1	-	-	1	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	JΑ	JA

Serie SEDSS 230 & 400 Volt wassergekühlt - AVR-geregelte Langsamläufer

AVR

3-30 kVA_{max. 230 V}

AVR

■ Einfaches Handling - Elektrostart-System mit wartungsfreier Startbatterie ■ Magneto-Stopp-System für Start-Stopp-Automatik

Frequenzstabilität.

■ Thermisch-magnetischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast/Kurzschluss

SEDSS Stromerzeuger mit langsamlaufendem Dieselmotor bieten höchste

den problemlosen Betrieb spannungssensibler Computer-, Steuerungs-,

Telekommunikations- und Energiespeichersysteme. Einzelmodelle kommen mit einer elektronischen Drehzahlregelung für höchste Drehzahl- und

■ Extra kräftig - Original Kubota Viertakt-Dieselmotor mit Wasserkühlung

■ Synchrongenerator mit AVR-Regelung, Spannungsdifferenz max. ±1%

Stromqualität, extra lange Laufzeiten, höchste technische Sicherheit und eine

lange Lebensdauer. Sie sind hervorragend zur Funktionserhaltung von prozess- und lebenserhaltenden Systemen geeignet. Perfekt geeignet als Notstromanlagen.

Alle SEDSS-Modelle sind mit einer AVR-Regelung ausgestattet und ermöglichen

■ Abschaltautomatik bei Übertemperatur und niedrigem Öldruck

■ Fehlerstrom-Schutzschalter und Erdspieß

Steuermodul DSE 4520 für den Automatikbetrieb

■ Platzsparend - großer Kraftstofftank im Grundrahmen

9-44 kVA_{max. 400 V} 1~230 V AC_{Schuko} 1~230 V AC 3~400 V AC_{CEE 5-pol} 11,7-33,2 h_{75% Last}

E Cool Drive Wasserkühlung

(→ Slow Drive 1500 Upm

Kubata

Kennen Sie schon die Notstromkomplettpakete?

Alternativ sind die SEDSS-Modelle auch als Komplettanlagen für Notstrombetrieb erhältlich. Sie sichern die Energieversorgung öffentlicher Einrichtungen wie Bahnhöfe, Bäder, Gemeindesäle, Kindergärten, Museen, Parkhäuser, Schulen, Sporthallen, Theater sowie von Gaststätten, Hotels, Kinosälen, Krankenhäusern, Messe- und Veranstaltungshallen etc.

Als Standby-Generatoren für Home & Office bieten die SEDSS-Modelle eine verlässliche Absicherung von Heiz-, Kühl-, Beleuchtungs-, Server- und Sicherheitssystemen.

Notstromanlagen mit Dieselmotor DSE7310/7320 Remote Control 3G Gateway DSE890

SEDSS 8|11|18|30WE - Power+Modelle

Top-Design, Cool- und Slow Drive, AVR, nur 60-65 dB(A), FI und Erdspieß - ein 230 Volt-Spitzenmodelle für Privat und Gewerbe.

7,5|11|18|30 kVA \(\int_{230V} \) 33,2|28,1|21,6|11,7h (Y) 1,9|2,6|3,7|7,7 I/h (PESE)

Anschlüsse

E-Start Magneto-Stopp Modelle mit elektr. Drehzahlregelung.

SEDSS 9|14|20WDE - Best-Seller

Vier bis sechs Anschlüsse für breiten

Anwendungsbereich, 14 & 19 kVA

9 | 14 | 19 kVA 33,2 | 28,1 | 21,6 h

1,9 | 2,6 | 3,7 l/h (ss)

Anschlüsse E-Start

Magneto-Stopp

SEDSS 34 44WDE - Best-Seller

Zentralversorger für Großsysteme, Absicherung wichtiger Verfahren und Prozesse, lange Laufzeit, stationär und mobil.

33 | 44 kVA 400V 230V 15 | 11,7 h 6 | 7,7 l/h

Anschlüsse

E-Start

Magneto-Stopp



Stromerzeuger	40	00 Vo	lt	2	30 Vo	lt	Dieselm	otor -	1500 Up!	M - 50	Hz -	wasse	ergekül	ılt	Al	ome	ssun	gen	Cabal	Inagal		
	3-	phas	ig	1-	phasi	g	Туре		Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	ı	Ь	h	Gew.	SCIIdi	Ipegel	Desten	UVP in € exkl. MwSt.
	kVA max.	kVA kont.	А	kVA max.	kVA kont.	А	KUBOTA	Stage	kW	ccm			I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	exki. MW3t.
SEDSS 8WE	-	-	-	7,5	7	30	D1105	5	10,3	1123	3	63	1,9	33,2	150	64	90	430	85	60	53471	*11.510,00
SEDSS 11WE	-	-	-	11	10	43	D1703M	5	15	1647	3	73	2,6	28,1	170	74	100	575	85	60	53483	*14.025,00
SEDSS 18WE	-	-	-	18	16	70	V2203M	5	20	2197	4	80	3,7	21,6	198	74	100	660	87	62	53485	*16.710,00
SEDSS 30WE	-	-	-	30	28	122	V3800DIT	3A ¹⁾	42	3769	4	90	7,7	11,7	210	94	112	970	90	65	53487	*20.675,00
SEDSS 9WDE	9	8,5	12,3	3	2,7	12,2	D1105	5	10,3	1123	3	63	1,9	33,2	150	64	90	440	85	60	53473	*11.510,00
SEDSS 14WDE	14	13	19	4,8	4,4	19	D1703M	5	15	1647	3	73	2,6	28,1	170	74	100	580	85	60	53475	*14.410,00
SEDSS 20WDE	19	18	26	6,8	6,2	29	V2203M	5	20	2197	4	80	3,7	21,6	198	74	100	660	87	62	53477	*16.020,00
SEDSS 34WDE	33	30	43	11,6	10,6	43	V3300	3A ¹⁾	28	3318	4	90	6	15	210	94	112	870	90	65	53479	*18.575,00
SEDSS 44WDE	44	40	58	15,4	14,0	61	V3800DIT	3A ¹⁾	42	3769	4	90	7,7	11,7	210	94	112	925	90	65	53481	*20.330,00
1) Übergangsmotor mi	t begre	nzter	Verfüg	gbarkei	it																	

DIESELSTROMERZEUGER

Versorger & Lebensretter - Von der Baustelle bis zur Anlagensicherung





Start-Stopp-Automatik DSE4520

Die Automatiksteuerung DSE4520 ermöglicht den manuellen Start, Fernstart und Automatikstart des Stromerzeugers und bietet wichtige Überwachungs- und Schutzfunktionen.

- Generatorüberachung 3-phasig
- Netzüberwachung 3-phasig
- Lastanzeige (kW, kVA, kVAr, pf, A)
- Batteriespannung, Betriebsstunden, Treibstoffniveau, Wartungsanzeige, Ereignisspeicher, usw.
- USB-Schnittstelle, Anschluss für Fernüberwachungsmodul (DSE890)

Die DSE 4520 ermöglicht neben dem manuellen Start mittels externem Schlüsselschalter oder mittels der Drucktasten am Modul auch einen automatischen Fernstart (potential freier Kontakt) oder den Automatikstart bei Netzausfall durch integrierte Netzkontrolle und Ansteuerung einer externen Umschalteinrichtung. Die Überwachung des Stromnetzes erfolgt dabei auf allen 3 Phasen und sorgt so für eine optimale Ausfallsicherheit.

Über die USB-Schnittstelle auf der Rückseite lassen sich alle Programmparameter an die Kundenbedürfnisse anpassen. Außerdem kann über die USB-Schnittstelle auch der optional erhältliche Fernüberwachungs-Gateway DSE 890 angeschlossen werden, wodurch die gesamte Anlage von der Ferne aus bedient und überwacht werden kann (per Internet, Handy, Tablet, GSM ...).

Ausstattung			Ar	ıschlüs	se			Star	ter			Αl	bsc	hal	tun	g			C	ienera	tor		gler		ne	В	ussvorb. it		тре		. SS	
		23	0V			400V		. +-	rie	eto-	topp	놈	ratur	ast	SS.	ΨМ	mA- eg.	pieß	ron	nng	zart	520	ahlre	iveau Ir	e Iwan	elpump	iluss Kit	tart- luss	ndssı	er- eider	däm	ise
	Schuko 16A	CEE 16A-3p	CEE 32A-3p	CEE 63A-3p	CEE 16A-5p	CEE 32A-5p	CEE 63A-5p	Elekt- rostar	Batterie	Magneto- Stopp	Not Stopp	Öldruck	Temperatur	Überlast	Kurzs ThM-		FI 30	Erdsp	Synchron	Regelung	Schutzart	DSE4520	Drehzahlregler	Tankr Sensc	Dicht(Boder	Diesel 12 V	Ansch f. TS-I	Fernstart- anschluss	Ölablasspumpe	Wass absch	Schallo	Hebeöse
SEDSS 8WE	2	1	1	-	-	-	-	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA J	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	JΑ	-	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	-	JΑ	JΑ
SEDSS 11WE	1	1	1	1	-	-	-	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA J	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA	-	JΑ	JΑ
SEDSS 18WE	1	1	1	1	-	-	-	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA J	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	-	JΑ	JΑ
SEDSS 30WE	2	1	2	1	-	-	-	JA	JΑ	JΑ	JA	JA J	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑ	JΑ	JΑ	AVR	IP23	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	JΑ
SEDSS 9WDE	2	1	-	-	1	-	-	JA	JΑ	JA	JΑ	JA J	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	JΑ	-	JA	JA	JA	JA	JA	JA	-	JΑ	JΑ
SEDSS 14WDE	2	1	1	-	1	-	-	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA J	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	-	JΑ	JΑ
SEDSS 20WDE	2	1	1	-	1	1	-	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA J	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	-	JΑ	JΑ
SEDSS 34WDE	2	1	1	-	-	1	1	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA J	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	JΑ	-	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ
SEDSS 44WDE	2	1	1	-	-	1	1	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑ	JΑ	AVR	IP23	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ

Notstromanlagen mit Benzin- & Dieselmotor - Komplettpakete

XXX

AVR



4-5,8 kVA_{max. 230 V}

7-16 kVA_{max. 400 V}



1~230 V AC_{Schuko}



1~230 V AC



3~400 V AC_{CEE 5-pol}



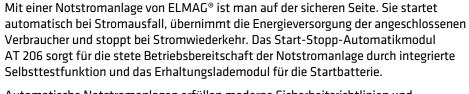
2,5-10,5 h_{75% Last}



1,9-5 I/h_{75% Last}







Automatische Notstromanlagen erfüllen moderne Sicherheitsrichtlinien und schützen die Benutzer und den Betreiber technischer Systeme vor den Folgen eines Stromausfalls. Notstromanlagen empfehlen sich daher zur Ausfallsicherung von Beleuchtungs- und Liftanlagen in öffentlich zugänglichen Gebäuden und Versammlungsorten. Dazu zählen Bahnhöfe und Flughäfen, Gast- und Raststätten, Gemeinde- und Stadtsäle, Hochhäuser und Hotels, Kindergärten, Krankenhäuser und Schulen, Kinos, Museen und Theater, Schwimmbäder und Stadien, U-Bahn-Stationen etc.

Auch im privaten Sektor halten die Systeme mehr und mehr Einzug. Welcher Haushalt kann heutzutage ohne Strom auskommen? Heizung, Wasserversorgung oder Kühlgeräte, auch im Privatbereich ist eine zuverlässige Notstromversorgung unerlässlich.



SEB 6500WDE-ASS

400/230 Volt-Gerät mit Start-Stopp-Automatik. Laufzeit 2,5 h zur Überbrückung des Sommergewitters. Passt in jeden Keller und sichert die wichtigsten Systeme.

7 kVA	400V 230V
2,5 h	\bigcirc
2,4 l/h	BENZEN
E-Start	(12 V
E-Choke	$ \mathbf{x} $



SEB 13500|16000WDE-ASS

Hochleistungsgeräte für Haus und Landwirtschaft. Ausreichend Leistung für z.B. Licht-, Heiz-, Kühl-, Melk- und Fütterungsanlagen.

13,5 16 kVA	400V 230V
4,8 4 h	\bigcirc
4,2 5 l/h	BENZEN
E-Start	() 12 V
E-Choke	$ \mathbf{x} $



SEBSS 6500-15000WDE-ASS

Die Lärmbelastung in Grenzen halten -ELMAG® SEBSS-Modelle arbeiten extrem leise und sind die ideale Wahl für den Notstrombetrieb in sensibler Umgebung.

7 12 15 kVA	400V 230V
8,3 4,8 4 h	\bigcirc
2,4 4,2 5 l/h	BENZEN
E-Start	(12 V
E-Choke	$ \mathbf{x} $

Autom.	41	00 Vo	lt	2	30 Vo	lt	Benzinm	otor - 3	000 U _l	оМ -	50 Hz	- luftg	ekühlt	Al	bmes	ssun		Cabal	lnogol	AT 206		UVP in €
Notstromanlage	3.	-phas	ig	1.	-phasi	g	Type	Leistg.	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	I	ь	h	Gew.	Scual		Schalt- leistung	Bestell-	exkl.
	kVA max.	kVA kont.		kVA max.	kVA kont.	А	HONDA	kW	ccm		1	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	А	nummer	MwSt.
SEB 6500WDE-ASS	7	6,5	9,4	2,3	2,3	10	GX 390	8,2	389	1	6,1	2,4	2,5	83	51	56	94	97	72	25	00506	*4.160,00
SEB 13500WDE-ASS	13,5	12	17	5	4,6	20	GX 630	14	688	2	20	4,2	4,8	102	55	60	149		75 ¹⁾	25	00581	*5.465,00
SEB 16000WDE-ASS	16	14,4	21	5,8	5,3	23	GX 690	15	688	2	20	5	4	102	55	60	154		75 ¹⁾	25	00582	*6.190,00
SEBSS 6500WDE-ASS	7	6,5	9,4	2,3	2,3	10	GX 390	8,2	389	1	20	2,4	8,3	110	56	56	150	87	62	25	00507	*6.235,00
SEBSS 12000WDE-ASS	12	10	14,4	3,6	3,6	16	GX 630	14	688	2	20	4,2	4,8	127	75	59	204	91	66	25	00516	*7.750,00
SEBSS 15000WDE-ASS	15	12,5	18	5,8	5,3	23	GX 690	15	688	2	20	5	4	127	75	59	224	94	69	25	00520	*8.825,00

Autom. Notstromanlage	4	00 Vo	lt	2	30 Vo	lt	Dieselm	notor - 30	000 Up	M - 5	0 Hz	- luftge	ekühlt	Al	ome	ssun	gen	Scho	llnogol	AT 206		UVP in €
	3	-phas	ig	1	-phas	ig	Туре	Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	1	b	h	Gew.	SCIIA	iihedei	leistung	Destell-	exkl.
	kVA max.	kVA kont.			kVA kont.	А	HATZ	kW	ccm		ı	l/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA dB(A) @ 7m	А	nummer	MwSt.	
SED 7000WDE-ASS	7	6,5	9,4	2,3	2,3	10	1B40	6,2	462	1	5	1,9	2,6	83	51	56	110		83 ¹⁾	25	00574	*6.330,00
SEDSS 7000WDE-ASS	7	6,5	9,4	2,3	2,3	10	1B40	6,2	462	1	20	1,9	10,5	127	64	62	200	91	66	25	00575	*8.525,00
1) Schallpegel entspricht nic	ht den	Richtli	nien 2	000/1	4/EG.	2005/	88/EG															

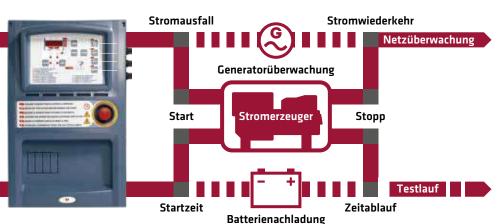
Versorgungssicher durch Start-Stopp-Automatik AT 206

Automatische Netzüberwachung

Bei Stromausfall bzw. Abweichung der eingestellten Spannungsgrenze wird der Stromerzeuger automatisch gestartet und übernimmt die Energieversorgung der angeschlossenen Verbraucher. Bei Stromwiederkehr bzw. bei Wiedererreichen der korrekten Netzspannung wird der Stromerzeuger gestoppt und die Automatiksteuerung kehrt zur Netzüberwachung zurück.

Automatischer Testlauf

Bei regelmäßigen Selbsttests werden die Motor- und Generatorfunktionen geprüft. Testlaufzeiten und -intervalle sind programmierbar.



Hinweis zur Schaltleistung

Bei Notstromanlagen ist die Schaltleistung der integrierten Umschalteinrichtung in verschiedenen Leistungsstufen erhältlich. Sollte die Schaltleistung nicht ausreichen, so kann gegen Aufpreis auf eine höhere Schaltleistung aufgerüstet werden. Bei Fragen zur korrekten Auslegung bitten wir um Kontaktaufnahme.



SED 7000WDE-ASS

Robustes 400/230 V-Rahmengerät mit Start-Stopp-Automatik. Max. 7 kVA, ideal zur kurzzeitigen Notstromversorgung.

Starter

JΑ

JΑ

IΑ

JA JA JA

JA JA

7 kVA	400V 230V
2,6 h	\bigcirc
1,9 l/h	DIESEL
E-Start	() 12 V
Magneto-Stopp	(\mathbf{x})

Ausstattung

SEB 6500WDE-ASS

SEB 13500WDE-ASS

SEB 16000WDE-ASS

SEBSS 6500WDE-ASS

SEBSS 12000WDE-ASS

SEBSS 15000WDE-ASS



SEDSS 7000WDE-ASS

Universal-Stromerzeuger mit Super-Schalldämmung. Ideal zur Ausfallsicherung privater und gewerblicher Systeme.

7 kVA	400V 230V
10,5 h	$^{\circ}$
1,9 l/h	DIESEL
E-Start	(12 V
Magneto-Stonn	(3)

JA JA JA AVR IP23 JA JA JA JA JA JA JA JA JA

JA JA JA JA JA JA AVR IP23 JA JA JA JA JA JA JA JA JA JA

JA JA JA JA JA JA JA JA AVR IP23 JA JA

JA JA AVR IP23 JA JA JA JA JA JA JA JA JA

Generator

JA JA JA - JA JA JA AVR IP23 JA JA JA JA JA JA JA JA



Beispiel SEBSS WDE-ASS

SEBSS-Modelle mit Start-Stopp-Automatik AT 206 sind hervorragend als privat, gewerblich oder kommunal genützte Notstromanlagen geeignet, z.B. zur Absicherung funktionswichtiger Beleuchtungs-, Computer-, Sicherheitsund Versorgungssysteme, Elektrogeräte und Produktionsanlagen.

Lieferumfang von Notstromanlagen

- Stromerzeuger mit Startbatterie
- AVR-Regelung
- Start-Stopp-Automatikmodul AT 206, angeschlossen mit 3 m Zwischenkabel
- Umschalteinrichtung 4-polig, elektrisch und mechanisch verriegelt
- 3-Phasen-Netzüberwachung
- Erhaltungsladung
- Isolierter Sternpunkt
- Thermisch-magnetischer Schutzschalter
- Bedienung nur über Modul AT 206, keine Anschlüsse/Anzeigen am Stromerzeuger
- Anschluss für Abgasrohr

Ausstattung Starter Abschaltung SED 7000WDE-ASS JA JA JA JA JA | JA | AVR | IP23 | JA | JA | JA | JA | JA | JA | - | - | -

Abschaltung

JΑ

SEDSS 7000WDE-ASS JA JA JA JA JA JA AVR IP23 JA JA

2) Anzeige am Automatikmodul AT 206

Ausstattungsoptionen

Ölablasspumpe für SEBSS. Flexibles Abgasrohr aus Edelstahl. Sondertanks / Großtanks.

647 * = ELMAG-Spezialprogramm

Notstromanlagen mit Dieselmotor - Komplettpakete

AVR

3-15,4 kVA_{max. 230 V}

8-44 kVA_{max. 400 V}



7,6-33,2 h_{75% Last}



1,8-7,7 l/h_{75% last}



Cool Drive Wasserkühlung





Automatische Notstromanlagen schützen die Benutzer und die Betreiber technischer Systeme vor den Auswirkungen eines Stromausfalls. Das Start-Stopp-Automatikmodul DSE 7320 überwacht den Netzstrom auf drei Phasen, startet den Stromerzeuger bei Stromausfall und sorgt für eine automatische Energieversorgung der angeschlossenen Verbraucher.

Dieselbetriebene Notstromaggregate sind die richtige Wahl, wenn mit einem häufigen und intensiven Einsatz des Stromerzeugers zu rechnen ist. Sie laufen mit günstigem Dieselkraftstoff, sind besonders robust gebaut und bieten eine lange Lebensdauer.

Modelle mit 1500 UpM sind besonders verschleißarm und besitzen die längste Lebensdauer und den niedrigsten Schallpegel.

Auch zur Versorgung von Computer-, Steuerungs- und Telekommunikationsanlagen sind diese Modelle dank AVR-Regelung empfohlen. Einzelmodelle sind mit einer elektronischen Drehzahlregelung ausgestattet, die für höchste Frequenzstabilität sorgt und ein ideales Regelverhalten bei Stoßlasten aufweisen.

Komplett-Pakete mit DSE 7320 Steuermodul bieten serienmäßig 3 potentialfreie Kontakte (frei programmierbar) zur Weitergabe von Statusmeldungen und lassen sich einfach mit einer optionalen Fernüberwachung ausrüsten.

Plug & Play - einfachste Installation!



SEDSS 83|113|133|183WDE-ASS

Hochleistungsmodelle mit AVR-Regelung. Breite Versorgungslösung, lange Laufzeit. Top-Preis-/ Leistungsverhältnis.

8 | 11 | 13,5 | 18 kVA 12,8 | 10 | 7,6 | 16,2 h 1,8 | 2,5 | 3,3 | 3,9 I/h E-Start



Magneto-Stopp





SEDSS 9|14|20|34|44WDE-ASS

Langsamläufer mit besonders niedrigem Schallpegel, Einzelmodelle mit elektronischem Drehzahlregler.

9 | 14 | 19 | 33 | 44 kVA 33,2 | 28,1 | 21,6 | 15 | 11,7 h 1,9 | 2,6 | 3,7 | 6 | 7,7 I/h E-Start



Magneto-Stopp



Autom. Notstrom-	40	00 Vo	lt	2:	30 Vc	lt		Diese	lmoto	or - 50 H	lz - wa	sser	gekül	hlt		Al	ome	ssung	gen			DSE7320		
anlage	3-	phas	ig	1.	phas	ig	Т	уре		Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	П	ь	h	Gew.	Schal	llpegel	Schalt- leistung	Bestell-	UVP in €
	kVA max.			kVA max.			кивота	UpM	Stage	kW	ccm		1	l/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	А	nummer	exkl. MwSt.
SEDSS 83WDE-ASS	8	7	10,1	3,8	3,4	14,3	Z482	3000	5	8,3	479	2	53	1,8	29	123	64	78	295	87	62	40	00541	*10.625,00
SEDSS 113WDE-ASS	11	10	14,4	3,8	3,4	14,3	D722	3000	5	12	719	3	58	2,5	23,2	138	64	78	345	90	65	40	00543	*11.250,00
SEDSS 133WDE-ASS	13,5	12	17	5	4,6	20	D902	3000	5	15	898	3	58	3,3	17,6	138	64	78	360	96	71	40	00545	*12.075,00
SEDSS 183WDE-ASS	18	17	25	6,8	6,2	27	D1105	3000	5	19	1123	3	63	3,9	16,2	150	64	90	450	93	68	60	00547	*13.265,00
SEDSS 9WDE-ASS	9	8,5	12,3	3	2,7	12,2	D1105	1500	5	10,3	1123	3	63	1,9	33,2	150	64	90	440	85	60	40	00566	*12.700,00
SEDSS 14WDE-ASS	14	13	19	4,8	4,4	19	D1703M	1500	5	15	1647	3	73	2,6	28,1	170	74	100	580	85	60	40	00564	*15.670,00
SEDSS 20WDE-ASS	20	19	27	6,8	6,2	29	V2203M	1500	5	20	2197	4	80	3,7	21,6	198	74	100	660	87	62	60	00551	*17.680,00
SEDSS 34WDE-ASS	33	30	43	10,9	9,9	43	V3300	1500	3A ¹⁾	28	3318	4	90	6	15	210	94	112	870	90	65	60	00554	*20.535,00
SEDSS 44WDE-ASS	44	40	58	15,4	14	61	V3800 DIT	1500	3A ¹⁾	42	3769	4	90	7,7	11,7	210	94	112	925	90	65	125	00553	*23.205,00
1) Übergangsmotor mit	begre	nzter	Verfü	gbark	eit																			

Standby-Profis - Dieselaggregate mit Start-Stopp-Automatik DSE7320

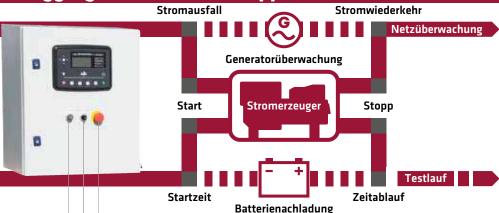
Automatische Netzüberwachung

Bei Stromausfall bzw. Abweichung der eingestellten Spannungsgrenze wird der Stromerzeuger automatisch gestartet und übernimmt die Energieversorgung der angeschlossenen Verbraucher. Bei Stromwiederkehr bzw. bei Wiedererreichen der korrekten Netzspannung wird der Stromerzeuger gestoppt und die Automatiksteuerung kehrt zur Netzüberwachung zurück.

Automatischer Testlauf

Bei regelmäßigen Selbsttests werden die Motor- und Generatorfunktionen geprüft. Testlaufzeiten und -intervalle sind programmierbar.

> Navigation Display



Not-Aus-Taster

Wahlschalter: Testlauf ohne Last | 0 | Testlauf mit Last

Schlüsselschalter: Steuerung Aus | An



Automatik

Start

LED-Anzeigen (Beispiel):

- Automatik-Modus
- Alarm Abschaltung
- Warnung
- Maschine in Betrieb

Spannungsüberwachung

- Generator

- Netz

- Manuell ■ Beleuchtete, vierzeilige LCD-Anzeige
- Alarmanzeigen auf LCD und LED
- Energiesparmodus
- 9 Eingänge und 8 Ausgänge für Steuerungs- und Überwachungssignale
- Datumsplaner, Timer, Alarme, Wartung und Ereignisprotokoll konfigurierbar
- Kraftstoff- und Generatoralarm
- Echtzeituhr für genaue Protokollierung
- Diagnoseseite und Testlauffunktion
- Umfangreiche Leistungsüberwachung
- Ein- bzw. Dreiphasen-Netzüberwachung
- Lastschaltung und automatische
- Lastübertragung
- Überlastschutz und Schieflastschutz

- USB-Anschluss für PC-Programmierung
- Statusbildschirme programmierbar
- Erweiterte PCL-Programmierung
- RS232-Schnittstelle für GSM-Modul oder 3G Gateway
- RS485-Schnittstelle mit Modbus RTU-Protokoll für Gebäudesteuerung
- Automatikbetrieb mit permanenter Netzüberwachung, steter Startbereitbereitschaft und vollautomatischer Umschaltung Netz - Stromerzeuger -
- Steuerungs- und Überwachungsumfang vom Stromerzeuger abhängig, bei Bedarf Sonderausführung möglich

Perfekte Überwachung

Das DSE-Modul bietet umfangreiche Anzeige-, Überwachungs- und Alarmfunktionen. Die mit * gekennzeichnete Einträge können je nach Stromerzeuger und Motorsteuerung (ECU)

Anzeige-/Überwachungsfunktionen:

- 3-Phasen Generatorüberwachung (L-N, L-L)
- Generatorfrequenz
- Generatorstrom (A) je Phase
- 3-Phasen Netzüberwachung (L-N, L-L)
- Netzfrequenz
- Netzstrom (A) je Phase
- Generatorlast- und Leistungsanzeige (kW, kVA, kVAr, cos phi)
- Kumulierte Leistungsüberwachung (kWh, kVAh, kVArh)
- Generator-Überlastschutz (kW)
- Generator Phasenreihenfolge
- Motordrehzahl
- Öldruck*
- Kühlmitteltemperatur*
- Batteriespannung
- Batterieladespannung
- Laufzeit
- Treibstoffstand
- Zusatzsensoren*
- Motor-Wartungsalarme
- Ereignissspeicher

Ausstattung	Sta	rter		Abs	chalt	ung		G	enerat	or		gler			r ²⁾			<u> </u>	freie		e E	-ua	be .		SS
	Elektro- start	Batterie	Magneto- Stopp	Öldruck	Temperatur	Überlast	Kurzschl. ThM-SS	Synchron	Regelung	Schutzart	DSE7320	Drehzahlreg elektr.	Voltmeter ²⁾	Ampere- meter ²⁾	Hertzmeter ²⁾	Stunden- zähler ²⁾	Not-Stopp	Tankniveau sensor	3 potentialfreie Kontakte	Erhaltungs ladung	Dichte Bodenwanne	Grundrahmen tank	Dieselpump 12 V	Ölablass- pumpe	Schalldäm.
SEDSS 83WDE-ASS	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	-	JA	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA
SEDSS 113WDE-ASS	JA	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	-	JA	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA
SEDSS 133WDE-ASS	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	JA	-	JA	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JA	JA	JA
SEDSS 183WDE-ASS	JA	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	AVR	IP23	JΑ	-	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA
SEDSS 9WDE-ASS	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	JA	-	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JA	JA	JA
SEDSS 14WDE-ASS	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA	AVR	IP23	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA
SEDSS 20WDE-ASS	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA
SEDSS 34WDE-ASS	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	JA	-	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA
SEDSS 44WDE-ASS	JA	JΑ	JA	JA	JΑ	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA

2) Anzeige am Automatikmodul DSE7320

649 * = ELMAG-Spezialprogramm

Serie X Schweißstrom - Benzin- & Dieselaggregate für Schweißstrom

180-280 A_{Schweißstrom 35% ED}
 3-3,5 kVA_{max. 230 V}

6-8 kVA_{max. 400 V}

1~230 V AC_{Schuko}

1~230 V AC CEE 3-pol

3~400 V AC_{CEE 5-pol}

2,5-10,4 h_{75% Last}
1,8-5 l/h_{75%, Last}

SEB und SED X-Stromerzeuger sind nützliche Helfer bei Service- und Montageeinsätzen, auf Baustellen und in der Landwirtschaft - kurz immer dann, wenn in unversorgten Bereichen Schweißstrom für das Elektrodenschweißen und Strom für Elektrowerkzeuge und Beleuchtungsanlagen gebraucht wird. Als Notstromanlagen empfehlen wir normale Stromerzeuger der Serie SEB, da diese über eine bessere Spannungsregelung verfügen.

X-Modelle besitzen genormte Schweißkabel-Buchsen zum Anschluss eines handelsüblichen Elektrodenhalters. Sie ermöglichen die Verarbeitung von Rutilund basischen Elektroden bis Durchmesser 4, 5 bzw. 6 mm.

- Einfaches Handling Handstart mit Honda EasyStart-System, XE-Modelle mit Elektrochoke, Elektrostart-System und wartungsfreier Startbatterie
- Betriebssicher Schutzart IP23 gegen Sprühwasser
- Thermischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast bzw. Thermischmagnetischer Schutzschalter mit Abschaltung bei Überlast und Kurzschluss
- Abschaltautomatik bei Ölmangel bzw. niedrigem Öldruck

Weitere Modelle auf Anfrage!

HONDA YANMAR



SEB 200X - Top-Seller

Gefragter Universal-Stromerzeuger für DC-Schweißen, Profigerät für Baustellen- und Serviceeinsätze, ideal für Bewehrungsund Montageschweißungen.

200 A DC
6,5 kVA
2,5 h
2,4 l/h
Anschlüsse
Easy-Handstart



SEB 200X/25 - Langläufer

Kompaktes 400/230 Volt-Gerät für DC-Schweißen auf Buchse Ø 13 mm 35/50, Elektrodendurchmesser max. 4 mm. Mit Großtank 25 I für lange Laufzeit.

200 A DC
4 | 6,5 kVA

10,4 h

2,4 l/h

Anschlüsse

Easy-Handstart



SED 180DX DXE - Top-Seller

Gewerblich häufig eingesetzte, robuste Rahmengeräte für Baustellen- und Montageschweißungen, Buchse Ø 13 mm 35/50.

180 A DC
6 kVA
3 h
1,8 l/h
Anschlüsse

DXE: E-Start

| 35%-ED | 35%-ED |
| 35%-ED | 35

Stromerzeuger	Schwei	ßstrom	Elektr.	400 V	230 V	Benzinmoto	or - 3000	UрM -	50 H	z - lui	ftgekül	hlt	Al	bmes	ssun	gen	Caba	llnogol		UVP in €
	Amı	pere	Ø max.	3-ph.	1-ph.		Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.		Ь	h	Gew.	SCIIA	llpegel	Bestell- nummer	exkl.
	35%ED	60%ED	mm	kVA max.	kVA max.	Type	kW	ccm		ı	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	Hullillei	MwSt.
SEB 200X	200 DC	150 DC	4	6,5	3,5	Honda GX 390	8,2	389	1	6,1	2,4	2,5	83	55	60	90	97	72	53123	*2.010,00
SEB 200X/25	200 DC	150 DC	4	6,5	3,5	Honda GX 390	8,2	389	1	25	2,4	10,4	80	58	63	115	96	71	53127	*2.735,00
SEB 250XE	250 DC	220 DC	5	8	3	Honda GX 630	15,5	688	2	20	4,2	4,8	88	55	72	160		75 ¹⁾	53124	*5.025,00
SEB 300XE	280 DC	220 DC	6	8	3	Honda GX 690	16,5	688	2	20	5	4	88	55	72	164		75 ¹⁾	53125	*5.665,00

Stromerzeuger	Schwei	ßstrom	Elektr.	400 V	230 V	Dieselmoto	ır - 3000 l	ЈрМ	50 H	z - luf	tgekül	nlt	Αl	omes	sun	gen	Cabal	lnogol		
	Am	pere	Ø max.	3-ph.	1-ph.		Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	1	b	h	Gew.	SCIIdi		Bestell-	UVP in € exkl. MwSt.
	35%ED	60%ED	mm	kVA max.	kVA max.	Туре	Type kW ccm			1	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	exki. MWSL.
SED 180DX	180 DC	150 DC	4	6	3,5	Yanmar L100N	6,5	435	1	5,4	1,8	3	83	55	60	110		831)	53424	*3.315,00
SED 180DXE	180 DC	150 DC	4	6	3,5	Yanmar L100N	6,5	435	1	5,4	1,8	3	83	55	60	120		831)	53425	*3.865,00
1) Schallpegel ents	pricht nich	it den Rich	itlinien 20	00/14/E	G, 2005,	/88/EG														

Schweißen, Licht und mehr - Universell einsetzbare Rahmengeräte



1	Ausstattung		Ansc	hlüsse			S	tarte	er		A	bsch	altun	ıg	Gene	erator		ll le	mech		
ı			23	0V	400V		noke	ė.	. +	.e.	ngel	ast	Schl.	шA	ron	zart	eter	lenzä	hr m	ank	e e
Į		Buchse 35/50	Schuko 16A	CEE 16A-3p	CEE 16A-5p	Hand start	ᅟᆠᅙ	Elektr choke	Elekt- rostar	Batterie	Ölmangel	Überlast	Kurzs ThM-	FI 30	Synchron	Schutzart	Voltmeter	Stundenzähle	Tankuhr	Großtank	Membran- pumpe
	SEB 200X	1	1	-	1	JA	-	-	-	-	JA	JΑ	-	-	JA	IP23	-	-	-	-	-
	SEB 200X/25	1	1	-	1	JA	JA	-	-	-	JA	JA	JA	-	JA	IP23	JΑ	JA	JA	JA	-
	SEB 250XE	1	-	1	1	-	-	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	IP23	-	JΑ	-	JA	JA
	SEB 300XE	1	-	1	1	-	-	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	IP23	-	JA	-	JA	JA

ТΤ	D	D	
ш.	ш.		

Schweißplatzausrüstung siehe Rubrik Schweißtechnologie

Ausstattung		Ansc	hlüsse		S	tarte	er			А	bsch	altur	ng			Gene	rator		hler	e e	ıpe	-pe		. 55	
		23	OV	400V			rie	p p		uck	ratur	ast	SS.	шA	ieß	nchron	zart	ıeter	lenzä	ankanzeige	cklampe	mndla	35.S-	Schalldäm.	ise
	Buchse 35/50	Schuko 16A	CEE 16A-3p	CEE 16A-5p	Hand	Elektı start	Batterie	Magne Stopp	Not Stopp	Öldru	Temperatur	Überlas	Kurzs ThM-	FI 30	Erdspieß	Synch	Schutzar	Voltmeter	Stundenzähler	Tanka	Öldruc	Diese 12 V	Ölabl pump	Schal	Hebeöse
SED 180DX	1	1	-	1	JΑ	-	-	-	-	-	-	JΑ	-	-	-	JΑ	IP23	-	-	JΑ	-	-	-	-	-
SED 180DXE	1	1	-	1	JΑ	JΑ	JΑ	-	-	-	-	JΑ	-	-	-	JA	IP23	-	-	JΑ	JΑ	-	-	-	-

* = ELMAG-Spezialprogramm 651

Stromerzeuger SEDSS 60 bis 250 kVA - HIGH POWER

AVR

22-92 kVA_{max. 230 V}

66-275 kVA_{max. 400 V}

AVR

8,3-16 h_{75% Last}

12,5-43,4 I/h_{75% Last}

Cool Drive Wasserkühlung

Slow Drive 1500 Upm

Stromerzeuger der Serie SEDSS sind die perfekte Wahl für stationäre Notstromanwendungen, aber auch als stationäre und mobile Stromversorgungsanlagen sind sie bestens geeignet.

Bereits in der Grundausstattung sind alle wichtigen Ausstattungsmerkmal an Bord und ermöglichen so den vielseitigen Einsatz. Eine Vielzahl von Optionen und Sonderausstattungen machen aus den Geräten eine exakt nach Wunsch angepasste Komplettanlage.

- Super-schallgedämmte Geräte für stationären und mobilen Dauereinsatz Schallpegel nur 64 - 72 dB(A) auf 7 m
- Wassergekühlte IVECO/VOLVO Dieselmotore für lange Laufzeiten
- Robustes Zincor Gehäuse (galvanisiert) pulverbeschichtet
- Große versperrbare Wartungstüren
- Synchrongenerator und AVR-Regelung serienmäßig
- Automatik-Steuerpanel DSE 7320 für manuellen Betrieb, automatischen Notstrombetrieb und Fernstartbetrieb
- Freiprogrammierbare Ein-/Ausgänge (teilweise potentialfrei), mind. je 5
- Fernstarteingang
- Innenliegender Tank mit Auffangwanne und Leckagesensor
- Zentrales Hebeauge für Krantransport
- Not-Aus-Schalter außenliegend
- Öl-Ablasspumpe für einfachsten Service
- Wartungsfreie Startbatterie
- Tankinhaltsanzeige über Steuertafel ablesbar
- Thermisch-magnetischer Schutzschalter mit Auslösemodul
- Leistungsabgang über Klemmbrett mit Abdeckung für Kabeleinführung
- Übergangsmotore nach Abgasnorm Stage 3A mit begrenzter Verfügbarkeit
- Motore nach Stage 5 auf Anfrage



Start-Stopp-Automatik DSE7320 MK2

Die Automatiksteuerung DSE7320 ermöglicht den manuellen Start, Fernstart und Automatikstart des Stromerzeugers bei Netzausfall und bietet wichtige Überwachungs- und Schutzfunktionen.

- Generatorüberachung 3-phasig
- Netzüberwachung 3-phasig
- Lastanzeige (kW, kVA, kVAr, pf, A)
- Batteriespannung, Betriebsstunden, Wartungsanzeige, usw.
- USB-Schnittstelle, RS485 und RS232, Anschluss für Fernüberwachungsmodul (DSE890)



Serienmäßiges Bedienpanel:

- DSE7320 MK2 Steuermodul
- Betriebsschalter Auto/0/Manuell
- USB-Anschluss
- Hauptsicherung
- Not-Aus-Taster
- Anschlussfeld
- mit Sicherheitsschalter

Stromerzeug	ger	40	00 Vo	lt	2	30 Vo	lt	Dieselm	otor -	1500 Upl	И - 50 I	Hz -	wasse	ergeküh	ılt	А	bmes	ssun	gen	Caba	llnogol		
		3-	phasi	ig	1-	phas	ig	Туре		Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	1	ь	h	Gew.	SCIIA	llpegel	pestell-	UVP in € exkl. MwSt.
		kVA max.	kVA kont.		kVA max.	kVA kont.	А	VOLVO	Stage	kW	ccm		ı	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	exki. MW3t.
SEDSS 60WI	DE	66	60	86	22	20	86	NEF45SM1F FPT-IVECO	3A ¹⁾	54,5	4.500	4	200	12,5	16,0	285	114	190	1.433	89	64	52500	Auf Anfrage
SEDSS 100W	/DE	110	100	144	37	33	144	TAD551GE	3A1)	89	4.760	4	200	21,2	9,4	285	114	190	1.722	96	71	52502	Auf Anfrage
SEDSS 150W	/DE	165	150	216	55	50	216	TAD751GE	3A ²⁾	132	7.150	6	295	28,0	10,5	330	122	197	2.388	97	72	52504	Auf Anfrage
SEDSS 180W	/DE	198	180	260	66	60	260	TAD752GE	3A ¹⁾	158	7.150	6	360	31,0	11,6	360	123	221	2.740	97	72	52505	Auf Anfrage
SEDSS 200W	/DE	220	200	289	73	67	289	TAD753GE	3A ²⁾	173	7.150	6	360	33,6	10,7	360	123	221	2.780	97	72	52506	Auf Anfrage
SEDSS 250W	/DE	275	250	361	92	83	361	TAD754GE	3A1)	217	7.150	6	360	43,4	8,3	360	123	221	2.865	97	72	52507	Auf Anfrage
1) Übergangsm	otor mit	begrei	nzter V	/erfüg	barkei	t					2) Nu	r für !	Statior	näranwe	ndunge	n							



Optionale Sonderausstattungen:



Steckdosenpanel (Advanced):

- FI-Schutz einstellbar & deaktivierbar
- Steckdosenpanel mit 3x Schuko 2x CEE 16A 2x CEE 32A 1x CEE 63A 1x CEE 125A



Steckdosenpanel (Premium):

- Zusätzlich zu Option A
- FI-Schutz Typ B (global)
- LSFI-Schutz für jede Steckdose

DIESELSTROMERZEUGER

- Analoganzeigen
- Power-Lock

Ausstattung	Anschlüsse	start	ddo	to-	Abs	icha	altu ·影	ing ·管	ı tı	Ę.v	Genera		art	Lüfter	20	rehzahlr.	ingänge	ıtialfreie Ige	ussvorb. it	art- uss	nit gwanne	sensor	umpe iran)	umpe ell)	spumpe	ider	ort- ing	läm. SS	3e
	Direkter Leistungsabgang	Elektro	Not Sto	Magne Stopp	Öldruc	Tempera	Kühlmni	Tanknie	Überla	Kurzsc ThM-S	Type LSA:LEROYSOMER	Regelung	Schutzart	Visco-	DSE73	Elektr. D	5 dig. E	5 poter Ausgär	Anschl f. TS-K	Fernsta anschli	Tank m Auffan	Lekage	Dieselp (Memb	Dieselp (manu	Ölablas	Wasse absche	Transp sicheru	Schallo	Hebeö
SEDSS 60WDE	1	12V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	LSA 42.3L9	AVR	IP23	-	JΑ	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ
SEDSS 100WDE	1	24V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	LSA 44.3S5	AVR	IP23	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ
SEDSS 150WDE	1	24V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	LSA 44.3L10	AVR	IP23	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ
SEDSS 180WDE	1	24V	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	LSA 46.3S2	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JΑ
SEDSS 200WDE	1	24V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	LSA 46.3S3	AVR	IP23	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ
SEDSS 250WDE	1	24V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	LSA 46.3S5	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ

Stromerzeuger SEDSS 315 bis 600 kVA - HIGH POWER

AVR
AVR

105-196 kVA_{max. 230 V}

347-650 kVA_{max. 400 V}

0155EL 36,7-87 I/h_{75% Last}

Ecool Drive Wasserkühlung

Slow Drive 1500 Upm

Perfekte Überwachung

Das DSE-Modul bietet umfangreiche Anzeige-, Überwachungs- und Alarmfunktionen. Die mit * gekennzeichnete Einträge können je nach Stromerzeuger (ECU) abweichen.

Anzeige-/Überwachungsfunktionen:

- 3-Phasen Generatorüberwachung (L-N, L-L)
- Generatorfrequenz
- Generatorstrom (A) je Phase
- 3-Phasen Netzüberwachung (L-N, L-L)
- Netzfrequenz
- Netzstrom (A) je Phase
- Generatorlast- und Leistungsanzeige (kW, kVA, kVAr, cos phi)
- Kumulierte Leistungsüberwachung (kWh, kVAh, kVArh)
- Generator-Überlastschutz (kW)
- Generator Phasenreihenfolge
- Motordrehzahl
- Öldruck*
- Kühlmitteltemperatur*
- Batteriespannung
- Laufzeit
- Öltemperatur*
- Kühlmitteldruck*
- Luft-Einlasstemperatur*
- Abgastemperatur*
- Treibstofftemperatur*
- Ladedruck*
- Treibstoffdruck*
- Treibstoffverbrauch*
- Treibstoff verbraucht*
- Treibstoffstand*
- Zusatzsensoren*
- Motor-Wartungsalarme
- Motor-ECU-Link*
- Ereignissspeicher

Stromerzeuger der Serie SEDSS sind die perfekte Wahl für stationäre Notstromanwendungen, aber auch als stationäre und mobile Stromversorgungsanlagen sind sie bestens geeignet.

Alle SEDSS-Modelle sind mit einer elektronischen Spannungsregelung (AVR) ausgestattet und ermöglichen den problemlosen Betrieb spannungssensibler Computer-, Steuerungs-, Telekommunikations- und Energiespeichersysteme.

Bereits in der Grundausstattung sind alle wichtigen Ausstattungsmerkmale an Bord und ermöglichen so den vielseitigen Einsatz. Eine Vielzahl von Optionen

Sonderausstattungen machen aus den Geräten eine exakt nach Wunsch angepasste Komplettanlage.

- Super-schallgedämmte Geräte für stationären und mobilen Dauereinsatz
 Schallpegel nur 72 dB(A) auf 7 m
- Wassergekühlte VOLVO Dieselmotore für lange Laufzeiten
- Robustes Zincor Gehäuse (galvanisiert) pulverbeschichtet
- Große versperrbare Wartungstüren
- Synchrongenerator und AVR-Regelung serienmäßig
- Automatik-Steuerpanel DSE 7420 für manuellen Betrieb, automatischen Notstrombetrieb und Fernstartbetrieb
- Innenliegender Tank optional erhältlich
- Auffangwanne im Grundrahmen integriert
- Zentrales Hebeauge für Krantransport
- Not-Aus-Schalter außenliegend
- Öl-Ablasspumpe für einfachsten Service
- Wartungsfreie Startbatterie
- Thermisch-magnetischer Schutzschalter mit Auslöseeinheit
- Leistungsabgang über Klemmbrett
- Motore nach Abgasnorm Stage 2 für Stationäranwendung
- Motore nach Stage 5 auf Anfrage



LED-Anzeigen (Beispiel):

- Automatik-Modus
- Alarm Abschaltung
- Warnung
- Maschine in Betrieb

Spannungsüberwachung

- Netz
- Generator

Stromerzeuger	40	00 Vo	lt	2:	30 Vo	lt	Dieselmo	otor -	1500 Upl	M - 50 I	Hz -	wasse	ergekül	ılt	A	bme:	ssun	gen	Caba	llnogol		UVP in €
	3-	phasi	ig	1.	-phas	ig	Туре		Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	ı	Ь	h	Gew.	SCIIA		Degreii-	exkl.
	kVA max.	kVA kont.	А	kVA max.	kVA kont.	А	VOLV0	Stage	kW	ccm			I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	MwSt.
SEDSS 315WDE	347	315	455	115	105	455	TAD1341GE	2	271	12.780	6	535*	47	*	422	160	228	4.218	97	72	52408	Auf Anfrage
SEDSS 410WDE	450	410	592	149	136	592	TAD1344GE	2	354	12.780	6	535*	62	*	422	160	228	4.370	97	72	52409	Auf Anfrage
SEDSS 500WDE	550	500	722	183	166	722	TAD1641GE	2	430	16.120	6	722*	75	*	481	200	261	5.250	97	72	52410	Auf Anfrage
SEDSS 600WDE	650	591	853	216	196	853	TAD1642GE	2	503	16.120	6	722*	87	*	481	200	261	5.380	97	72	52411	Auf Anfrage
* Treibstofftank optiona	l erhäl	tlich /	Sonde	rausst	tattun	g																





Visco Lüfter - serienmäßig bei Modellen SEDSS 315-600WDE

Bei Geräten die häufig mit wenig Last betrieben werden reduziert der Visco Lüfter sowohl den Treibstoffverbrauch wie auch den Schallpegel und sorgt so für einen noch ökonomischeren Betrieb von Stromerzeugern.

Je nach Last wird die Lüfterdrehzahl stufenlos angepasst und hält den Stromerzeuger im optimalen Temperaturfenster.

Parallelbetrieb:

ELMAG® bietet auch Steuerungen für den Parallelbetrieb mehrerer Stromerzeuger und/oder mit dem öffentlichen Stromnetz an. Auch Geräte mit Trafo-Freischaltfunktion für EVU's oder zur Netzunterstützung sind erhältlich!

Ausstattung	Anscl	hlüsse	l t			Α	bsc	hal	tun	g			Genera	tor			ahlr.	_	7	eter ¹⁾	eter	er ¹⁾	ler ¹⁾	r- telle	anne	be	pe	mpe			. SS	
	230V	400V	trosta	Stopp	neto- ip	rck	eratur	n.niedrig	niedrig	last	schl. -SS		Type LSA:LEROY	Regelung	Schutzart	7420	r. Drehz	-Lüfte	meter ¹	ereme	nperemeter og	zmete	denzäl	rnet- ittstel	angwa	elpum nbran	elpum nuell)	lasspu	ser- heider	sport- erung	ılldäm	eöse
	Schuko 16A	Direkter Abgang	景	Not	Mag Stop	Öldr	Temp	HI.	Tark	Üpe	Kurz	A H	SOMER	Reg	Schu	DSE	Elekt	Visco	Volt	Amp	3 An anal	Hert	Strun	Sch	Auff	Dies (Mei	Dies (mai	Ölab	Was absc	Tran siche	Sche	훈
SEDSS 315WDE	1	1	24V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	LSA 46.2VL13	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ
SEDSS 410WDE	1	1	24V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	LSA 47.2S4	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ
SEDSS 500WDE	1	1	24V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	LSA 47.2M7	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ
SEDSS 600WDE	1	1	24V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	LSA 47.2L9	AVR	IP23	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ

1) Anzeige am Automatikmodul DSE7420

Stromerzeuger SEDSSR 11 bis 250 kVA - Mobile Power

∼ AVR

XX AVR

3,75-92 kVA_{max. 230 V}

11-275 kVA_{max. 400 V}

1~230 V AC_{Schuko}

1~230 V AC_{CEE 3-pol}

3~400 V AC_{CEE 5-nol}

24,5-43,8 h_{75% Last}

(DIESEL) 2,5-43,4 I/h_{75% Last}

Cool Drive Wasserkühlung

Slow Drive 1500 Upm

SEDSSR - ideal für Baustelle, Events, Vermietung! Die äußerst umfangreiche Serienausstattung macht diese ELMAG®-Stromerzeuger zum flexiblen Begleiter für unzählige Anwendungen.

Bereits die Grundausstattung lässt nahezu keine Wünsche offen. Die extrem robuste Bauweise dank verzinktem Grundrahmen mit integrierter Auffangwanne, überdimensionierten Tanks, sowie integriertem Anfahrschutz trotzt selbst dem härtesten Baustelleneinsatz.

- Robustes Zincor Gehäuse (galvanisiert) pulverbeschichtet
- Große versperrbare Wartungstüren
- Synchrongenerator und AVR-Regelung serienmäßig
- Verzinkter Grundrahmen mit umlaufendem 20 mm Anfahrschutz
- Bedienpanel mit digitalem Steuermodul DSE4520 und zusätzlichem Analoginstrumenten für Belastung (A), Spannung mit Umschalter (3-phasig), Frequenz sowie Fernstartanschluss
- Umfangreiches Steckdosenpanel
- Direkter Leistungsabgang (ab SEDSSR 20WDE)
- Powerlock-Stecksystem (ab SEDSSR 60WDE)
- Großdimensionierte innenliegende Serientanks mit Auffangwanne
- Versperrbare Schalttafeltür
- Staplertaschen und Hebeöse
- Motore nach Stage 5 auf Anfrage





Stromerzeuger	41	00 Vo	lt	2	30 Vo	lt	Dieselm	otor -	1500 Upl	И - 50 I	Hz -	wasse	rgeküh	ılt	Al	bmes	ssung	gen	Cchal	lpegel		
	3-	phasi	g	1-	phasi	g	Туре		Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	1	ь	h	Gew.	SCIIdi	ıbegei	Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
	kVA max.	kVA kont.	А	kVA max.	kVA kont.	А	V0LV0	Stage	kW	ccm		ı	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	Hullillei	exki. MW3t.
SEDSSR 113WDE	10,5	9,5	13,7	3,75	3,45	14,3	D722-3000UpM KUBOTA	5	12	719	3	86	2,5	35,5	150	76	117	525	87	62	53492	*12.370,00
SEDSSR 20WDE	19	18	26	6,8	6,2	29	V2203M KUBOTA	5	20	2.197	4	124	3,7	33,5	185	91	137	825	87	62	53491	*17.595,00
SEDSSR 34WDE	33	30	43	11	10	43	V3300 KUBOTA	3A1)	28	3.318	4	263	6,0	43,8	209	101	147	1.160	90	65	53489	*19.600,00
SEDSSR 44WDE	44	40	58	15,4	14,6	61	V3800DIT KUBOTA	3A ¹⁾	42	3.769	4	263	7,7	34,2	209	101	147	1.200	91	66	53490	*22.050,00
SEDSSR 60WDE	66	60	86	22	20	86	NEF45SM1F FPT-IVECO	3A ¹⁾	54,5	4.500	4	520	12,5	41,6	285	110	206	1.720	87	62	52550	Auf Anfrage
SEDSSR 100WDE	110	100	144	37	33	144	TAD551GE	3A1)	89	4.760	4	520	21,2	24,5	285	110	206	2.047	93	68	52552	Auf Anfrage
SEDSSR 150WDE	165	150	216	55	50	216	TAD751GE	3A ²⁾	132	7.150	6	910	28,0	32,5	329	118	221	2.608	97	72	52554	Auf Anfrage
SEDSSR 180WDE	198	180	260	66	60	260	TAD752GE	3A ¹⁾	158	7.150	6	1.250	31,0	40,3	360	123	256	2.950	97	72	52555	Auf Anfrage
SEDSSR 200WDE	220	200	289	73	67	289	TAD753GE	3A ²⁾	173	7.150	6	1.250	33,6	37,2	360	123	256	3.000	97	72	52556	Auf Anfrage
SEDSSR 250WDE	275	250	361	92	83	361	TAD754GE	3A ¹⁾	217	7.150	6	1.250	43,4	28,8	360	123	256	3.320	97	72	52557	Auf Anfrage
1) Übergangsmotor mit	begre	nzter V	erfüg/	barkeit						2) Nu	r für	Statior	iäranwe	ndunger	1							





Schalttafel SEDSSR 113-44WDE:

- Analoge Anzeigen für 3xA, Hz
- Voltmeter mit Umschalter
- Steuermodul DSE4520
- Treibstoffanzeige
- FI-Schutzschalter 30mA
- TM-SS für jede Steckdose
- Not-Aus-Schalter
- Fernstartanschluss
- Direkter Leistungsabgang
- Steckdosenpanel





Schalttafel ab SEDSSR 60WDE:

- Noch umfangreichere Steckdosenbestückung
- FI-Schutzschalter einstellbar 30 mA his 30 A
- Zusätzlich ausgestattet mit Powerlock-Einzelleiter-Steckverbindern



Ausstattung			A	เทรเ	chli	üss	e							Α	bsc	hali	tun	g			Genera	ato	ſ				i e				JG Si		+		pler				≘			
	huko 16A	E 16A-3p &	E 32A-3p S	E 63A-3p	E 16A-5p	E 32A-5p		E125A-5p 8	Direkter Abgang	Powerlock	Elektrostart	Not Stopp	Magneto-Stopp	Öldruck	emperatur	(ühlm. niedrig	ınk niedrig	Überlast	(urzschl. ThM-SS	30 mA-30A reg.	MA: MECCALTE	Regelung AVR	Schutzart IP	.S2-Tropikalisiert	3E4520		oltfileter + Offistrialter -Amparamatar	Frequenzmessgerät	tundenzähler	ankanzeige-	chalttafelbeleuchtung	Erdspieß	undrahmen verzinkt it Anfahrschutz	oßtank innenliegend it Auffangwanne	ebevorrichtung für Staple	ransportsicherung	Jokumentenhalter	Dieselpumpe	Dieselpumpe (manuell)	Olablasspumpe	Wasserabscheider	schalldam. SS Hebeöse
	ಸ	٣	٣	٣	٣	٣	笸		靣	_				_	_		i		_			-					> ∩		0,		S		٤ ق	ع ی	三	Е		_				
SEDSSR 113WDE	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-	12 V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA³)	MAECP3-2SN/2	JΑ	IP23	-	JΑ	- J.	A JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JA J	ΑJ	A JA
SEDSSR 20WDE	2	1	1	-	1	1	-	-	1	-	12 V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA³)	LSA 40M5	JΑ	IP23	JΑ	JA .	A J.	A JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JA	ΑJ	A JA
SEDSSR 34WDE	2	1	1	-	-	1	1	-	1	-	12 V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA³)	LSA 42.3VS3	JΑ	IP23	JΑ	JΑ	A J	A J	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑJ	ΑJ	АЈА
SEDSSR 44WDE	2	1	1	-	-	1	1	-	1	-	12 V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA³)	LSA 42.3S5	JΑ	IP23	JΑ	JΑ	A J	A JA	ĮΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	-	JA J	ΑJ	A JA
SEDSSR 60WDE	1	1	1	-	1	1	1	1	1	1	12 V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	LSA 42.3L9	JΑ	IP23	JΑ	JΑ	A J	<u>ا</u> ا	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑJ	ΑJ	ΑЈА
SEDSSR 100WDE	1	1	1	-	1	1	1	1	1	1	24 V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	LSA 44.3S5	JΑ	IP23	JΑ	JΑ	A J	<u>ا</u> ا	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	AJ	АЈА
SEDSSR 150WDE	1	1	1	-	1	1	1	1	1	1	24 V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	LSA 44.3L10	JΑ	IP23	JΑ	JΑ	A J	<u>ا</u> ا	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	ΙA J	ΑJ	ΑЈА
SEDSSR 180WDE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	24 V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	LSA 46.3S2	JΑ	IP23	JΑ	JΑ	A J	A JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA J	AJ	A JA
SEDSSR 200WDE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	24 V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	LSA 46.3S3	JΑ	IP23	JΑ	JΑ	A J	4 J <i>A</i>	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑJ	ΑJ	ΑЈА
SEDSSR 250WDE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	24 V	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	LSA 46.3S5	JΑ	IP23	JΑ	JΑ	A J	4 J <i>A</i>	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	A J	АЈА
3) 30 mA Fixwert (nic	ht r	ege	lba	r)																																						

* = ELMAG-Spezialprogramm 657

Serie IT/TN für Anlagen- & Direktversorgung

<u>~</u>

AVR

18-44 kVA_{max. 400 V}



11,7-21,6 h_{75% Last}



3,7-7,7 l/h_{75% Last}



Cool Drive Wasserkühlung

Kubota

SEDSS Stromerzeuger der Serie IT/TN sind ideal für mobilen sowie auch stationären Betrieb ausgestattet. Im mobilen Einsatz bietet der ISO-Wächter einen optimalen Personen- & Fehlerschutz. Mittels Betriebsartenschalter kann der Betriebsmodus einfach auf Anlagenversorgung (für Gebäudeeinspeisung) umgeschaltet werden. Die umfangreiche Serienausstattung macht diese Geräte zur optimalen Lösung für Feuerwehr, Rettung, Katastrophenschutz sowie für Kommunalbetriebe.

- Extra kräftig Original Kubota Viertakt-Dieselmotor mit Wasserkühlung
- Synchrongenerator mit AVR-Regelung, Spannungsdifferenz max. ±1%
- Digitales Steuermodul DSE4520 für manuellen Betrieb, Fernstart oder Automatik
- Versperrbare Schalttafelabdeckung mit Sichtfenster
- ISO-Wächter 2-stufig (Stufe 1: Warnung, Stufe 2: Abschaltung)
- Betriebsartenschalter: Anlagenversorgung (Hausbetrieb) / Direktversorgung (Feldbetrieb)
- Umfangreiches Steckdosenpanel in IP67
- Jede Steckdose mittels thermisch-magnetischem Schutzschalter abgesichert
- Erhaltungsladegerät mit außenliegendem Anschlussstecker
- Digitale Tankanzeige, dichte Bodenwanne, Spezialtankdeckel, uvm.
- Anschlussvorbereitung für automatische Netzumschaltung (TS-Kit)



Serienausstattung:

DSE4520 / DSE7320

Echtzeituhr, 3-Phasen Generatorüberwachung, 3-Phasen Netzüberwachung, Generatorlast- & Leistungsanzeige (kW, kVA, kVAr, cos phi), Leistungsüberwachung (kWh, kVAh, kVArh), Generator-Überlastschutz (kW), Wartungsalarme Batteriespannung, Treibstoffniveau, Ereignisspeicher, uvm.

Betriebsartenschalter

Anlagenversorgung: Der ISO-Wächter wird autom. deaktiviert und nur die Anlagensteckdose aktiviert. Ideal für Gebäudeversorgung.

Direktversorgung: Der ISO-Wächter sowie die Steckdosen für Direktversorgung sind aktiviert und bieten einen optimalen Personenschutz ohne Erdungsspieß.



Fernstartanschluss Anschluss für Erhaltungsladung Anschluss für TS-Kit (Geräterückseite)

Schutzschalter

Isolationsüberwachung DSE4520

Steuermodul Umschalter Anlagen-/Direkt-Versorgung

Betriebsschalter ____ 3xSchuko 230V 16A CEE 400V 63A 5-p. CEE 400V 32A 5-p.

CEE 400V 16A 5-p.

f. Direktversorgung __ CEE 400V 63A 5-p. in 1-Uhr-Version f. Anlagenversorgung Schalttafelabdeckung mit Sichtfenster

ELMAG

Territor St. Grant

40 LV/A

SEDSS 44 WDE

Dichte Bodenwanne

SEDSS 44WDE-IT/TN

Hebeöse Wartungsdeckel

Super-Schalldämmung mit Labyrinth-Luftführung

innenliegend:

- Kubota V3800DIT 38kW
- Tankfüllstutzen
- Kraftstoffpumpe 12 VDC
- Ölablasspumpe

Spezial-Schalldämpfer mit Abgasanschluss

Pulverbeschichtetes Zinkor-Gehäuse

Grundrahmentank 90 l mit Spezialtankdeckel & Füllstandsensor mit Anzeige auf Steuermodul

Stromerzeuger	40	00 Vo	lt	2:	30 Vo	lt	Dieselmo	otor -	1500 Up!	M - 50	Hz -	wasse	ergeküh	ılt	Al	bme	ssun	gen	Schal	llnogol		
	3-	phas	ig	1-	phasi	ig	Туре		Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	1	b	h	Gew.	SCIId	llpegel	Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
	kVA max.	kVA kont.	А	kVA max.	kVA kont.	А		Stage	kW	ccm		ı	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	Hullillei	exki. MWSt.
SEDSS 183WDE	18	17	25	6,8	6,2	27	D1105	5	19	1123	3	63	3,9	16,2	150	64	90	450	93	68	00721	*13.555,00
SEDSS 20WDE	20	19	27	6,8	6,2	29	V2203M	5	20	2197	4	80	3,7	21,6	198	74	100	660	87	62	00725	*18.800,00
SEDSS 34WDE	33	30	43	10,9	9,9	43	V3300	3A1)	28	3318	4	90	6	15	210	94	112	870	90	65	00726	*20.535,00
SEDSS 44WDE	44	40	58	15,4	14,0	61	V3800DIT	3A ¹⁾	42	3769	4	90	7,7	11,7	210	94	112	925	90	65	00727	*23.260,00
SEDSS 60WDE	66	60	86	22	20	86	NEF45SM1F	3A ¹⁾	54,5	4500	4	200	12,5	16	285	114	190	1433	89	64	00730	Auf Anfrage
SEDSS 100WDE	110	100	144	37	33	144	TAD551GE	3A ¹⁾	89	4760	4	200	21,2	9,4	285	114	190	1722	96	71	00732	Auf Anfrage
1) Übergangsmotor mit	t begrei	nzter \	/erfüg	barkei	t																	

Für Feuerwehr, Katastrophenschutz & Kommunal



Optionale Ausstattung (auf Anfrage):



1-Achs/2-Achs-Straßenfahrgestelle

Robuste Stahlkonstruktion, feuerverzinkt, auflaufgebremst



LED-Umfeldbeleuchtung

High-Power LED-Module an 4 Seiten inkl. Schalttafelbeleuchtung



Höhenverstellbare Zugdeichsel

Für einfache Anpassung an das Zugfahrzeug



Staubox ECO-1

Alu-Riffelblechbox mit 250 Liter Volumen, vorne auf Deichsel montiert



Staubox ECO-Roll

Robuste Aluminium-Konstruktion mit Rollladen und ca. 600 Liter Volumen

Ausstattung			Ar	ıschlüs	sse				Αl	bscl	halt	ung		C	ienera	tor			-k	regler	٦	neter ²⁾	er ²⁾	hler ²⁾	eige ²⁾		dung	-uər	пре	mpe	anne	١.	SS	
	Di	rektve	rsorgu	ng	An	lagenv	ers.	Stopp	<u> </u>	ratur	ast	SS.H.	infig Tufig	ron	nng	utzart	1520	320	in-/ii gung	ahlre	eter ¹	reme	mete	enzäl	le ınzeig	tafel kung	ıngslaı	rahr	mndla	edwndssi	i wan	er- eider	däm	ise
	Schuko 16A	CEE 16A-3p	CEE 32A-3p	CEE 63A-3p	CEE 32A-5p	CEE 63A-5p	CEE 125A-5p	-	Öldru	Tempe	Überl	Kurzs ThM-9	150-W ter 2-s	Synch	Regelung	Schut	DSE ²	DSE7	Anlage Verson	Drehz	Voltn	Ampe	Hertzı	Stund	Digita Tanka	Schalt abdec	Erhaltu	Grund tank	Diesel 12 V	Ölabla	Dichte Boder	Wassi	Schall	Hebe
SEDSS 183WDE	3	1	1	-	1	-	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	-	JΑ	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑ	JΑ
SEDSS 20WDE	3	1	1	-	1	-	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	-	JΑ	JΑ
SEDSS 34WDE	3	1	1	1	1	1	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	-	JA	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ
SEDSS 44WDE	3	1	1	1	1	1	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	JΑ	-	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ
SEDSS 60WDE	3	2	2	13)	-	-	1 ³⁾	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	-	JΑ	JA	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	JΑ
SEDSS 100WDE	3	2	2	13)	-	-	13)	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	AVR	IP23	-	JΑ	JA	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JA	JA	JΑ	JΑ

2) Anzeige am Steuermodul DSE4520

3) Zusätzlich, volle Anlagenleistung bei Direktversorgung und Anlagenversorgung über integriertes Klemmbrett für Volllast möglich.

DIESELSTROMERZEUGER

MBNA 40 bis 100 kVA - Serie PRO

XXX

AVR

~

44-143 kVA_{max. 400 V}



1~230 V AC_{Schuko}



3~400 V AC_{CEE 5-pol}



3~400 V AC_{CEE 5-pol-1-Uhr}



9,4-21,6 h_{75% Last}



3,7-21,2 I/h_{75% Last}



Wasserkühlung



- Umfangreiches Bedienfeld
- Start/Stop über Drucktasten
- Digitales Bedienpanel für Motorüberwachung
- Isolationsüberwachung 2-stufig mit Sirene Stufe 1 (47 kOhm): Warnung Stufe 2 (23 kOhm): Warnung und Abstellung
- Kein Erdungsspieß nötig!
- Ein/Aus-Schalter für Lichtmast
- Ein/Aus-Schalter für Umfeldbeleuchtung
- Mit Betriebsarten-

Wahlschalter für Anlagen- & Direktversorgung

- Volle Integration kein erhöhter Lautstärkenpegel bei geöffneter Tür!
- Bedienelemente für Anlagenkontrolle
- Umfangreiches Steckdosenpanel
- Alle Steckdosen in IP 67
- Eingang für Erhaltungsladung 230 Volt
- Fernstartanschluss
- Anschlussvorbereitung für automatische Netzumschaltung (TS-Kit)
- Höchste Benutzersicherheit
- Einfach Bedienung

- Super-schallgedämmtes Gehäuse aus galvanisiertem Stahl mit hochwertiger Pulverbeschichtung (alle RAL-Farben möglich)
- Schallpegel zwischen 62 und 71 dB(A) auf 7m
- Mit integriertem Tank für lange Laufzeit inkl. Auffangwanne bzw. Tropfenfänger (bis 40 kVA)
- Motor und Generator schwingunsgedämpft
- Innenliegender Abgasschalldämpfer
- Rostfreie Beschläge
- Dieselmotore von KUBOTA, FPT-IVECO bzw. VOLVO (je nach Modell)

Hebeösen für Krantransport



- Tandem-Achs Spezialfahrgestell nach STVO
- Robuste, feuervereichte Ausführung
- Inkl. Fahrzeugbrief für Gesamtanlage
- Metall-Kotflügel, trittfest mit Riffelblech
- Verstärkte Ausführung für Aggregataufnahme
- Auflaufbremse

Mobile Beleuch-		400 Vol	t	Diesel	moto	r - 1500 L	JpM - 5	0 Hz	- wasse	ergekül	nlt	Abme	ssunge	en (indi	ikativ)	Schal	lpegel		
tungs-und Not- stromanlage		3-phasi	g			Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.		b	h	Gew.	Juliai	ihegei	Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
Serie PRO	kVA max.	kVA kont.	А	Type	Stage	kW	ccm		ı	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	Hullillei	exki. MWSL.
MBNA 20WDE	19	18	26	KUBOTA V2203M	5	20	2197	4	80	3,7	21,6	520	149	230	1.600	87	62	53921	Auf Anfrage
MBNA 34WDE	33	30	43	KUBOTA V3300	3A1)	28	3318	4	90	6,0	15,0	520	149	230	1.700	90	65	53922	Auf Anfrage
MBNA 44WDE	44	40	58	KUBOTA V3800DIT	3A1)	42	3769	4	90	7,7	11,7	520	149	230	1.800	90	65	53923	Auf Anfrage
MBNA 60WDE	66	60	86	FPT-IVECO NEF45SM1F	3A1)	54,5	4500	4	200	12,5	16,0	600	175	240	2.700	89	64	53924	Auf Anfrage
MBNA 100WDE	110	100	144	VOLVO TAD551GE	3A ¹⁾	89	4760	4	200	21,2	9,4	600	175	240	3.050	96	71	53926	Auf Anfrage

optimale Standsicherheit für Fahrbetrieb schwenkbar

1) Übergangsmotor mit begrenzter Verfügbarkeit

Perfekt für Feuerwehr und Katastrophenschutz

- 4 Stück LED-Scheinwerfer RP1000 serienmäßig
- 15.000 Lumen pro Stück (160 Watt)
- Schutzart IP65
- Manuell dreh- & schwenkbar
- Optional: Scheinwerfertypen RP2000 oder RP3000 mit 24.000 bzw. 35.000 Lumen (130/195 Watt)
- LED Umfeld-Beleuchtung an zwei Längsseiten sowie Schalttafel- und Steckdosenfeldbeleuchtung
- Mit Ein/Aus Schalter

Teleskopmaste - verschiedene Ausführungen:

- Manueller Mast mit Kurbelantrieb
- Lichtpunkthöhe von 5 m
- Mast drehbar ausgeführt
- Ab 60 kVA optional auch mit Druckluftmast
 - Staubox für Feuerlöscher (optional) RELEASY REX12
- Höhenverstellbare Zugdeichsel Einfache Höhenverstellung mit Kurbelantrieb, mit PKW-Kupplung oder LKW-Din-Zugöse (wahlweise)
- 12 oder 24 Volt LichtanlageOptional in LEDOptional Dualbeleuchtung 12/24 Volt



Staubox/Stauraum (optional):
 Alu-Staubox (verschiedene Größen)
 liegend oder stehend auf Deichsel
 montiert mit Klappdeckel oder
 individueller Stauraum mit Alu-Rollläden
 komplett aus Alu angepasst je nach
 Bedarf

- Großes, robustes
 Automatik-Stützrad
 Tragfähigkeit
- Ausdrehbar

Ausstattung		Stecl	kdosen	-Ansch	lüsse			At	sch	altu	ng		Ge	nera	tor	gler			-tya	<u>-</u>	eter³)	<u>ٿ</u>	ıler³)	eige ³⁾		l. I		e E	lad.	2m	ler ED	
	D	irektve	rsorgur	ng	Anlage	envers.		stoff	꿈	erat. n	ast	SS je Luss	ron	gun	zart	ahlre	520	320	in-/Di	eter	ereme	mete	enzäl	ınzei	35S- e	label	isen	i wan	sgun:	nast	1000 1000	Ė.
	Schuko 16A	CEE 16A-5p	CEE 32A-5p	CEE 63A-5p	CEE 63A-5p	CEE 125A-5p	Not Stopp	Krafts Pegel	Öldru	Temp Auton	Überl	ThM-9	Synch	Regel	Schut	Drehz	DSE4!	DSE7	Anlage	Voltm	Ampe	Hertz	Stund	Tanka	Ölabla Dump		Hebe	Dichte Boder	Erhalt	Lichtr	Scheil 4x RP	Tande Fahro
MBNA 20WDE	3	1	1	-	-	-	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	AVR	IP23	М	JΑ	-	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JA
MBNA 34WDE	3	1	1	1	1	-	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	AVR	IP23	М	JΑ	-	JA	JA	JΑ	JΑ	JA	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JA
MBNA 44WDE	3	1	1	1	1	-	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	AVR	IP23	Е	JΑ	-	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JA
MBNA 60WDE	3	2	2	12)	-	12)	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	AVR	IP23	М	-	JΑ	JA	JA	JΑ	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JA
MBNA 100WDE	3	2	2	12)	-	12)	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	AVR	IP23	Е	-	JΑ	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA

2) Zusätzlich, volle Anlagenleistung bei Direktversorgung und Anlagenversorgung über integriertes Klemmbrett für Volllast möglich. 3) Digital am Steuermodul DSE4520 bzw. DSE7320

MBNA 60 bis 150 kVA - Serie PREMIUM

AVR

14,7-50 kVA_{max. 230 V}

44-165 kVA_{max. 400 V}

1~230 V AC_{Schuko}



3~400 V AC



3~400 V AC CEE 5-pol-1-Uhr



11,5-23,5 h_{75% Last}



11,5-23,4 I/h_{75% Last}



Wasserkühlung

1500 UpM

Teleskopmaste - verschiedene Ausführungen:

- Druckluftmaste
- Manuelle Maste mit Kurbelantrieb
- Lichtpunkthöhe von 5-15 m
- Mast wahlweise drehbar oder fix ausgeführt





Anlagenversorgung vs. Direktversorgung:

Unter Anlagenversorgung versteht man die Notversorgung eines Gebäudes bei Stromausfall. Hierbei wird über eine spezielle Steckdose am Aggregat nur das Gebäude versorgt. Die Isolationsüberwachung ist deaktiviert. Lichtmastversorgung erfolgt über die externe Einspeisung.

Bei Direktversorgung werden alle Verbraucher an die jeweiligen Steckdosen im Aggregat angeschlossen. Die Isolationsüberwachung übernimmt den Personenschutz.

Staubox/Stauraum (optional): Alu-Staubox (verschiedene Größen) liegend oder stehend auf Deichsel montiert mit Klappdeckel oder individueller Stauraum mit Alu-Rollläden komplett aus Alu angepasst je nach Bedarf

Gehäusefarben und Beschriftung nach Kundenwunsch möglich



■ Höhenverstellbare Zugdeichsel NEU: Einfache Höhenverstellung mit Kurbelantrieb, mit PKW-Kupplung und LKW-Din-Zugöse (wechselbar)

12 oder 24 Volt Lichtanlage Optional in LED Optional Dualbeleuchtung 12/24 Volt

1) Übergangsmotor mit begrenzter Verfügbarkeit

- Großes, robustes Automatik-Stützrad Tragfähigkeit bis 800 kg
- Ausdrehbar

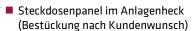
Ausziehbare Abstellstützen für optimale Standsicherheit für Fahrbetrieb schwenkbar

Mobile Beleuch-	-	400 Vol	t	Diesel	moto	r - 1500 L	JpM - 5	0 Hz	- wasse	ergekül	ılt		Abmes	sunger	1	Cabal	lnogol		
tungs- und Notstrom-	:	3-phasi	g	Туре		Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	-1	b	h	Gew.	Stildi	Ipegel	Bestell-	UVP in € exkl. MwSt.
anlage	kVA max.	kVA kont.	A kont.	FPT	Stage	kW	ccm		1	I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	exki. MW3t.
MBNA 60WDE	66	60	86	NEF45SM1F	3A ¹⁾	54,5	4500	4	270	11,5	23,5	540	175	255	2600	92	67	53901	Auf Anfrage
MBNA 80WDE	88	80	125	NEF45TE2F	3A1)	89	4500	4	270	13,8	19,6	540	175	255	2950	92	67	53904	Auf Anfrage
MBNA 100WDE	110	100	144	NEF45TE2F	3A1)	89	4500	4	270	16,9	16,0	540	175	255	3000	93	68	53907	Auf Anfrage
MBNA 150WDE	165	150	216	NEF67TE1F	3A1)	120	6700	6	270	23,4	11,5	650	185	290	3500	94	68	53906	Auf Anfrage

Perfekt für Feuerwehr und Katastrophenschutz

- Dreh- und Schwenkeinrichtung (optional)
- Separates Schwenken der Scheinwerferarme
- Paarweises Schalten der Lampen
- Automatische Parkposition
- Wahlweise Kabel- oder Funk-Fernbedienung
- Optional mit Signalleuchten am Mastkopf
- Zahlreiche Schweinwerferkombinationen:
 LED, Halogen, Metalldampf, etc.
- Druckluftversorgung im Aggregat integriert

- LED Umfeld-Beleuchtung, 12 Volt mit Ein/Aus Schalter sowie Schalttafel- und Steckdosenfeldbeleuchtung & Motorraumbeleuchtung (Abb. zeigt optionale Umfeldbeleuchtung Version PREMIUM mit integrierter Regenrinne)
- LED-Blinker optional
 - Umfangreiches Bedienfeld mit DSE7320 Steuermodul
 - Start/Stop über Drucktasten (schlüssellos)
 - Digitales Bedienpanel für Motorüberwachung
 - Analoge Anzeigen der wichtigsten Bedienparameter
 - Isolationsüberwachung 2-stufig
 - Kein Erdungsspieß nötig!
 - Volle Integration kein erhöhter Lautstärkenpegel bei geöffneter Tür!
 - Bedienelemente für Anlagenkontrolle
 - Alle Elemente mit Laser-Gravurschildern dauerhaft beschriftet



- Alle Steckdosen in IP 67
- Mit Betriebsarten-Wahlschalter für Anlagen- & Direktversorgung
- Höchste Benutzersicherheit
- Einfach Bedienung
- Lichtmastbedienung für manuelle Maste
- Eingang für Erhaltungsladung
- Eingang für externe Mastversorgung
- Optional NATO-Stecker für Fremdstart
- Integrierter Kabelauslass
- Super-schallgedämmtes Gehäuse aus galvanisiertem Stahl mit hochwertiger
 Pulverbeschichtung (alle RAL-Farben möglich)
- Schallpegel zwischen 67 und 68 dB(A) auf 7m (optional bis 50 dB(A)) ohne Last
- Mit integriertem Tank inkl. Auffangwanne
- Motor und Generator schwingunsgedämpft
- Innenliegender Abgasschalldämpfer
- Rostfreie Beschläge
- Dieselmotore von FPT-IVECO



Hebeösen für Krantransport

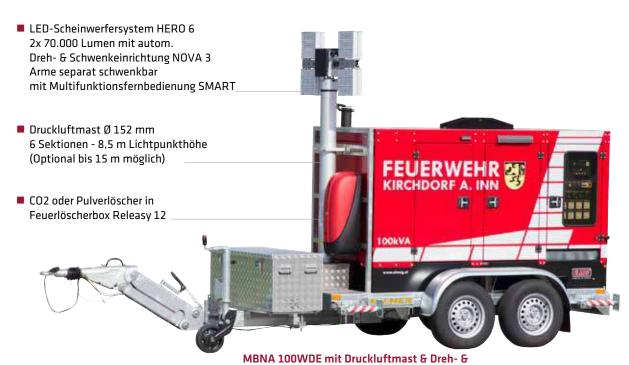
- Tandem-Achs Spezialfahrgestell nach STVO
- Robuste, feuervereichte Ausführung
- Inkl. Fahrzeugbrief für Gesamtanlage
- Metall-Kotflügel, trittfest mit RiffelblechVerstärkte Ausführung für Aggregataufnahme
- Anlaufbremse (Druckluftbremse optional)

Ausstat-		S	teckdo	sen-Ar	ıschlüs	se			ΑŁ	sch	altu	ng		Ge	nera	tor	egler				ter		hler	eige	ļ	nzeige				slad.	2m	Eg.	
tung		Direk	tverso	rgung		Anlage	envers.		stoff	꿈	erat. n.	ast	SS je luss	ron	nng	zart	ahlre	320	neter	leter	eremeter	zmeter	enzä	ınzei	ckan-	. Anz	35S- e	ldbel.	ösen	sgun:	nast ell	werf 1000	Ė.
	Schuko 16A	CEE 16A-5p	CEE 32A-5p	CEE 63A-5p	CEE 125A-5p	CEE 63A-5p	CEE 125A-5p	Stone	Krafts Pegel	Öldru	Temp(Auton	Überla	ThM-9	Synch	Regelung	Schut	Drehz	DSE7:	Voltm	kW-M	Ampe	Hertzı	Stund	Tanka	Öldru(zeige	Temp	Ölabla pump		Hebeċ	Erhalt	Licht manu	Scheir 4x RP	Tande Fahre
60 WDE	3	1	1	1	-	-	1	JA	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	AVR	IP23	Е	JΑ	4	JΑ	3	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ
80 WDE	3	1	1	1	-	-	1	JA	JΑ	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	AVR	IP23	Е	JΑ	4	JΑ	3	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA
100 WDE	3	1	1	12)	-	-	12)	JA	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	AVR	IP23	Е	JΑ	4	JΑ	3	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ
150 WDE	3	1	1	1	12)	-	12)	JΑ	JA	JA	JA	JΑ	JA	JΑ	AVR	IP23	Е	JA	4	JA	3	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JA

2) Zusätzlich, volle Anlagenleistung bei Direktversorgung und Anlagenversorgung über integriertes Klemmbrett für Volllast möglich.

MBNA-Ausstattung - Serie PREMIUM





Schwenkeinrichtung

Serienmäßige Ausstattung:



Batterie-Trennschalter

Schützt die Anlage vor Entladung der Startbatterie sowie vor unbefugter Inbetriebnahme. Standard bei allen ELMAG MBNA's.



Erhaltungsladung 230 Volt

Automatischen Ladung der Startbatterie während Garagierung. Anzeige über Ladekontrolllampe im Bedienfeld. Auch bei ausgeschaltetem Batterie-Trennschalter aktiv.



Lichtmastbedienung

Bei manuellen Masten erfolgt die Bedienung über die Schalter im Steckerfeld. Auswahl für Interne- und Externe Versorgung sowie Ein/Aus der Scheinwerferpaare.



LED-Umfeldbeleuchtung

12 Volt-High-Power-LED's an den Längsseiten des Gerätes. Wahlweise in Gehäuse aus Alu-Druckguß RAL 3000 oder Edelstahlgehäuse.

Schalttafel- & Steckdosenausführungen

Alle Steuerpanele sind serienmäßig ausgestattet mit: LED-Bedienfeldbeleuchtung, Generator-Schutzschalter 4-polig mit Auslöseeinheit, Isolationsüberwachung 2-stufig mit Voralarm bei Stufe 1 und Alarm und Abstellung bei Stufe 2, Sirene und Erhaltungsladekontrolle.



Premium (serienmäßig):

Digitales und analoges Anzeigesystem mit DSE 7320 Steuermodul.

- Leistungs-, Spannungs- & Motorüberwachung digital am LCD-Display
- Stundenzähler, Temperatur- und Kraftstoffanzeige, Batteriespannung
- 3x Amperemeter und kW-Messer
- 3x Spannungsanzeige und Frequenzmessgerät



ECO:

Digitales Anzeigesystem mit DSE 7320 Steuermodul für manuellen Betrieb, Automatikbetrieb und Fernstartbetrieb sowie Fernüberwachung (GSM oder 3G).

■ Leistungs-, Spannungs- & Motorüberwachung digital am LCD-Display

Steckdosenpanel-Ausführungen:



- 1 Anschluss für Anlagenversorgung
- 6 Anschlüsse für Direktversorgung





Variable Bestückung und Ausführung nach Kundenwunsch (optional) möglich:

- Mehrere Anschlüsse für Anlagenversorgung Polwendeschalter für 400 Volt-Steckdosen
 - Steckverbinder f
 ür TS-Kit
- NATO-Steckdose 12 Volt

665

MBNA-Ausstattung

Lichtmastausführungen:



Manuelle Maste mit Kurbelantrieb

Basisausstattung für die ELMAG-MBNA's bildet ein manueller Teleskopmast mit

Kurbelantrieb und 5 Meter Lichtpunkthöhe. Der galvanisierte Mast ist drehbar ausgeführt und verfügt über eine Mastbasis für einfache Montage auf Plattformen. Ausgestattet mit 4 LED-Scheinwerfern, wahlweise 15.000 oder 35.000 Lumen bietet er eine optimale Ausleuchtung für die meisten Einsatzstellen. Die robuste Ausführung garantiert eine lange und einwandfreie Funktion.



Druckluft-Maste bis 15 Meter (optional)

Höchste Flexibilität in Ausführung und Ausstattung bieten diese bestens bewährten Mastsysteme. Die Höhe in ein- und ausgefahrenem Zustand lässt sich individuell anpassen.

Bei der Scheinwerferwahl stehen alle Möglichkeiten offen: Egal ob LED, Halogen,

oder Metalldampf - eine Vielzahl an Kombinationen bietet immer die optimale Lösung. Die Dreh- und Schwenkeinrichtung mit Kabelund/oder Funkfernbedienung macht die Bedienung besonders einfach.

Scheinwerfervarianten:



LED-Scheinwerfer Serie RAPTOR

Robuste Konstruktion für härtesten Einsatz, einfache Neigungsverstellung sowie optimaler Abstrahlwinkel.

- RP 1000: 15.000 Lumen, 160 Watt
- RP 2000: 24.000 Lumen, 130 Watt
- RP 3000: 35.000 Lumen, 195 Watt
- Schutzart IP65



Rundumleuchte XLD-2, 360°

Ausfahren, einschalten - sofortige optimale 360° Rundumbeleuchtung der Einsatzstelle. DIE Alternative zu Leuchhallonen.

- 90.000 Lumen, 560 Watt 230 Volt
- Schutzart IP67
- Robustes Gehäuse
- Einsatzbereich -40 bis + 59° C



LED-Scheinwerfereinheit HERO

Variable Modulbauweise für flexible Ausführung von Abstrahlwinkel sowie Lichtfarbe. Ideal für Montage auf Druckluftmast.

- 6, 9 oder 12 LED-Module je Einheit
- Je Modul wahlweise Warm- oder Kaltweiß, bzw. 30 oder 60° Abstrahlwinkel wählbar
- 70.000-280.000 Lumen je Einheit möglich

Detailausstattung Fahrgestell:



ALU-Staubox EC01-3 (optional)

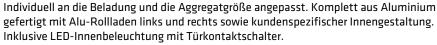
Genug Platz für die Unterbringung wichtiger Zubehörteile bieten diese robusten und großen Stauboxen aus Aluminium.

- EC01: 100x50x50 cm ■ EC02: 125x50x50 cm
- ECO3: 150x50x50 cm

Die Boxen können horizontal auf der Zugdeichsel oder vertikal neben dem Lichtmast montiert werden.



Stauraum PREMIUM (optional)



TROM 1 180 kVA

- Robuste Aluminiumkonstruktion
- Alu-Rollladen beidseitig
- LED-Innenbeleuchtung mit Türkontakt
- Lichtmastintegration (optional)
- Innenausstattung und Halterungen (optional)
- Schwerlastauszüge (optional)

Weitere Optionen:



Druckluft-Bremsanlage Für Einsatz bei gebirgigen

Verhältnissen



LED-Anhängerbeleuchtung Wahlweise 12 oder 24 Volt inkl. LED-Box



12/24 Volt Spannungswandler Autom. Umschaltung je nach Eingangsspannung



Duale AnhängerbeleuchtungKomplette 12 & 24 Volt
Lichtanlage



LED-BlitzerWahlweise in blau, gelb oder rot erhältlich



3-Wege-VentilFür Anschluss eines externen
Kraftstofftanks



Direkter Leistungsabgang
Hinter versperrbarer
Abdeckung mit
Sicherheitsschalter



Motorvorwärmung 230 Volt
Optimale Motortemperatur
auch bei tiefen Temperaturen



NATO-Stecker
Für Anschluss an externe
Startbatterie (Fremdstart)



Feuerlöscherbox Releasy 12Mit Schnellverschluss für
CO2- oder Pulverlöscher

* = ELMAG-Spezialprogramm 667

MBNA ab 150 kVA - Serie HEAVY für EVU's, Katastrophenschutz, etc.

×××

AVR

ab 50 kVA_{max. 230 V}

ab 165 kVA_{max. 400 V}

 \odot

1~230 V AC_{Schuko}

 \odot

3~400 V AC_{CEE 5-pol}

 \odot

3~400 V AC_{CEE 5-pol-1-Uhr}



ab 10,5 h_{75% Last}

DIESEL

ab 28 l/h_{75% Last}

Wasserkühlung

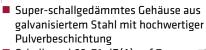
lacksquare

1500 UpM

- Steckdosenpanel im Anlagenheck (Bestückung nach Kundenwunsch)
- Alle Steckdosen in IP 67-Ausführung
- Mit Betriebsarten-Wahlschalter für Anlagen- und Direktversorgung
- Höchste Benutzersicherheit
- Einfach Bedienung
- Eingang für Erhaltungsladung
- Optional NATO-Stecker für Fremdstart
- Stauraum für optionale Ausstattungen mit LED-Innenbeleuchtung
- Zugang über Heckklappe
- Kabelausführung nach unten

- Umfangreiches Bedienfeld
- Start/Stop über Drucktasten (schlüssellos)
- Digitales Bedienpanel für Motorüberwachung
- Optional für Insel- & Netzparallelbetrieb
- Analoge Anzeigen der wichtigsten Bedienparameter zusätzlich zur Digitalanzeige
- Isolationsüberwachung 2-stufig
- Kein Erdungsspieß nötig!
- Volle Integration kein erhöhter
 Lautstärkenpegel bei geöffneter Tür!
- Bedienelemente für Anlagenkontrolle
- Alle Elemente mit Laser-Gravurschildern dauerhaft beschriftet





- Schallpegel 68-71 dB(A) auf 7m
- Tank für bis zu 24 h Laufzeit inkl. Auffangwanne
- Motor und Generator schwingunsgedämpft
- Innenliegender Abgasschalldämpfer
- Rostfreie Beschläge (gleichschließend)
- VOLVO-Dieselmotore



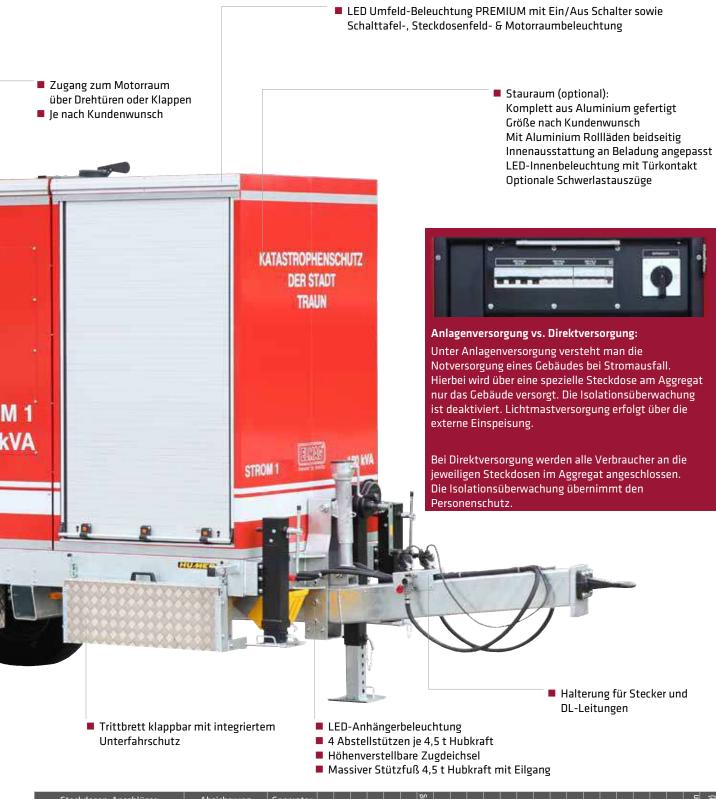
 Trittbrett klappbar mit integriertem Unterfahrschutz Robustes 2-Achs-Tandemfahrgestell

STR

- Bis 10 t Gesamtgewicht belastbar
- Bereifung 285/70R 19,5
- DL-Bremsanlage mit ABS
- Trittfeste Kotflügel

Mobile Beleuchtungs-	4	100 Vol	t	Diese	moto	r - 1500 L	JpM - 5	0 Hz	- wasse	ergekül	ılt	,	Abmes	sunge	n	Cchal	lpegel		
und Notstromanlage Kundenbeispiele	3	-phasi	g	Туре		Leistung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.	- 1	ь	h	Gew.	SCIIdi	ihedei	Bestell-	UVP in €
Kullaciibelspiele	kVA max.	kVA kont.	А	VOLVO	Stage	kW	ccm			I/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	LWA	dB(A) @ 7m	nummer	exkl. MwSt.
MBNA 150WDE-HEAVY	165	150	216	TAD751GE	ЗА	132	7150	6	295	28,0	10,5	825	237	295	5800	97	72	53930	Auf Anfrage
MNA 180WDE-HEAVY	198	180	260	TAD752GE	3A	158	7150	6	800	31,0	25,8	735	237	305	6000	97	72	53931	Auf Anfrage
MNA 250WDE-HEAVY-EVU	275	250	397	TAD754GE	ЗА	217	7150	6	600	43,4	13,8	705	250	315	5710	93	68	53932	Auf Anfrage
Oben angeführte	Model	le auf I	Basis b	ereits real	isierte	r Kunder	nanlag	en. Al	weich	ende A	usstatt	ung ur	ıd/ode	r größ	ere Lei:	stunge	n auf A	nfrage mo	oglich!

Individuell gefertigt nach Ihren Anforderungen



1		St	eck	dos	en-A	nscl	hlüs	se			Abs	iche	rung		Ge	nera	tor	ii.			Ф		Z	gun			,			e	e						_			tion	iert)
	Dire	ekt۱	ers	orgu	ing	Ar	ılage	enve	rs.	Ter.	A	_ <u>:</u> . a	SS SS		Ē	<u>g</u> i	벌	lga		9	betrieb	altung	50,5 H n	rwach Neb	ter	ter	meter	eter	chung	unds	bel. LE	ngslac	nung	off- Pung Pung	누 au Bu	-Load	ast 6n	verfer V L ED	Fahrg	ht- 6 Jkfunk	mmel notoris
o'lliqo'	16A	- 1																																							
Γ	3 3 2 1 1 - 1 2 - JA JA JA JA JA VR IP23 E JA - JA - JA																																								
	3																																								
	3	2	1	1	-	-	-	-	1	-	JA	JA	JA	JA	JA	AVR	IP23	Е	JA	-	JA	JA	JA	JA	-	-	-	-	JΑ	JΑ	JΑ	JA	JA	-	JA	-	-	-	JΑ	JA	JA
					Ol	oen a	ange	füh	rte A	luss	tatt	ung	auf	Basi	s be	reits	rea	lisie	rter	Kur	ıder	anla	agen	. Inc	livid	luell	e Aı	ıpas	sun	g na	ch K	und	lenb	eda	rf m	ögli	ch!		•		•

MBNA HEAVY-Ausstattung







Speziell für EVU's - Trafofreischaltung mit DSE Sync-Lock Controller:

Für Wartungen am öffentlichen Stromnetz kann mittels Sync-Lock Controller einfach und schnell eine Trafofreischaltung durchgeführt werden. Der Controller wird mit dem Aggregat und dem Netz verbunden und ermöglicht die sichere Freischaltung direkt aus der Trafostation heraus.

Die 50 - 52 - 50,5 Hz Funktion wird automatisch aktiviert und gewährleistet somit ein sicheres, automatisches Abschalten von PV-Anlagen im angeschlossenen Versorgungsnetz.

Weiters kann die Anlage für Parallelbetrieb und somit kurzfristige Spitzenlastabdeckung verwendet werden.

Schalttafel- & Steckdosenausführungen

Alle Steuerpanele sind serienmäßig ausgestattet mit: LED-Bedienfeldbeleuchtung, Generator-Schutzschalter 4-polig sowie Not-Aus-Taster.



Version 1 (links):

Analoges und digitales Anzeigesystem mit DSE 7310 oder 8610 Motorsteuermodul.

- Stundenzähler, Temperatur- und Kraftstoffanzeige, Batteriespannung
- 3x Amperemeter und kW-Messer
- 3x Spannungsanzeige und Frequenzmessgerät
- Alle Anzeigen auch digital am Steuermodul

Version 2 (rechts):

Digitales Anzeigesystem mit DSE 8610 Steuermodul für manuellen Betrieb sowie Parallelbetrieb und Trafofreischaltung.

- Leistungs-, Spannungs- & Motorüberwachung digital am LCD-Display
- Betriebsmodi: Parallel - Insel - Trafo



Heckstauraum-Beispielausführungen:







Version 1:

- Stauraum in Aggregategehäuse integriert
- Steckdosenpanel mit Absicherungen
- Kabeldurchführung im Gehäuse integriert Steckdosenpanel mit Absicherungen
- Raum für zusätzliche Ausstattung
- LED-Innenbeleuchtung mit Türkontakt

Version 2:

- Stauraum in Aluminiumbauweise
- Am Heck angebaut
- Kabeldurchführung im Anhängerrahmen
- Großzügiger Raum für zusätzliche Ausstattung
- Große Heckklappe für einfachen Zugriff
- LED-Innenbeleuchtung mit Türkontakt

Version 3:

- Stauraum in Aluminiumbauweise
- Am Heck angebaut
- Steckdosenpanel mit Absicherungen
- Kabeldurchführung im Anhängerrahmen
- Raum für zusätzliche Ausstattung
- Kabeltrommelanlage motorisiert
- Große Heckklappe für einfachen Zugriff
- LED-Innenbeleuchtung mit Türkontakt

Weitere Informationen sowie Ausstattungsmöglichkeiten auf Anfrage!

SEB-DIN 14685 Serie bis 16 kVA

XXX

AVR

3-5,3 kVA_{max. 230 V}

9-16 kVA_{max. 400 V}



1~230 V AC_{Schuko}



3~400 V AC_{CEE 5-pol}



2-2,6 h_{75% Last}



3,8-5 I/h_{75% Last}

HONDA

Alle ein bis zwei Minuten fahren Feuerwehren zu Lösch-, Unfall-, Unwetter- oder Technikeinsätzen und erbringen bei der Brandbekämpfung und Personenrettung außerordentliche Leistungen. ELMAG-Stromerzeuger nach DIN 14685 sind genau für diesen Einsatzzweck konzipiert. Sie stehen für einen sicheren Dauerbetrieb unter härtesten Einsatzbedingungen und versehen verlässlich ihren Dienst beim wasserreichen Löschangriff und beim intensiven Katastropheneinsatz.

Ihr hochwertiger, AVR-geregelter Synchrongenerator in Schutzart IP54 bietet Schutz gegen Staub in schädigender Menge und vollständigen Schutz gegen Berührung und allseitiges Spritzwasser.

Klar gestaltet präsentiert sich das Bedienpanel der ELMAG-DIN-Stromerzeuger. Übersichtlich angeordnete Bedienelemente, einfach ablesbare Analoganzeigen und Schutzeinrichtungen garantieren Langlebigkeit und einfachste Bedienung.

ELMAG-Serienausstattung:

- Start/Stopp mittels Drucktaster, kW-Belastungsanzeige und Spannungsmessgerät
- Betriebsstundenzähler, Not-Aus-Taster und Schutzleiter-Prüfeinrichtung
- 2 Anschlüsse CEE 400 Volt 16 bzw. 32 A sowie 3x Schuko 230 Volt
- Thermisch magnetische Schutzschalter für jeden Anschluss
- Isolationsüberwachung mit optischer und akustischer Warnung
- Elektrostart inkl. wartungsfreier Batterie sowie Handstarteinrichtung
- 3-Wege-Ventil für den Anschluss einer Betankungsgarnitur
- Original HONDA-Benzinmotore mit Easy-Start-System, dadurch manueller Start auch ohne Batterie einfachst möglich (ohne Umbaumaßnahmen)
- Lieferbar in den Standardfarben: rot, gelb, blau (andere RAL-Farben optional)

Serienausstattung:



HONDA-Benzinmotor

Für einfachen Start, geringen Verbrauch und lange Lebensdauer. Aggregateleistung bis 16 kVA erstmals im DIN-Rahmen möglich.



3-Wege-Benzinhahn

Für den Anschluss der optionalen Betankungsgarnitur. So verlängern Sie die Laufzeit ohne nachtanken.



Easy-Handstart

Die eigens entwickelte Handstarteinrichtung ermöglicht einfachen Start auch bei leerer, defekter oder fehlender Batterie.



Battery-Protect

Die spezielle Schutzschaltung verhindert eine Selbstentladung der Batterie nach Abstellung des Gerätes.



Isolationsüberwachung

Schützt den Benutzer vor Fehlerströmen durch optische & akustische Warnung. Optional auch als 2-stufiges System mit Abschaltung erhältlich.



Schutzleiter-Prüfeinrichtung

Einfache Kontrolle des Schutzleiterkreises bei jedem Einsatz über die Kontrolllampe im Bedienpanel.



Polwendeschalter

Dieser ändert das serienmäßige Rechts-Drehfeld bei Bedarf in ein Links-Drehfeld. Wahlweise für eine oder alle Drehstromsteckdosen.



Not-Aus

Zum einfachen und raschen Stillsetzen des Stromerzeugers bei Gefahr.

Stromerzeuger	40	00 Vo	lt	2:	30 Vo	lt	Benzinmoto	or - 30	00 Up	M - 50) Hz	- luft	geküh	llt	Αl	bmes	sun	gen	Cehallaggal		UVP in €
SEB	3-	phas	ig	1-	phasi	ig	_	Leis	tung	Hubr.	Zyl.	Tank	Verbr.	Laufz.		ь	h	Gew.	Schallpegel	Bestell- nummer	exkl.
	kVA max.	kVA kont.			kVA kont.		Туре	kW	PS	ccm		1	l/h 75%Last	h 75%Last		cm		kg	dB(A) @ 7m	Hullillei	MwSt.
13500WDE-DIN 14685	13,5	12	17,3	4,5	4	48 ²⁾	Honda GX 630	15,5	20,8	688	2	10	4,5	2,2	82	44	58	150	741)	53184	*8.245,00
16000WDE-DIN 14685	16	14,5	21	5,3	4,8	48 ²⁾	Honda GX 690	16,5	22,1	688	2	10	5	2	82	44	58	162	741)	53185	*9.270,00

Batterieschutzdeckel:

- Wartungsfreie Batterie
- Werkzeugstaufach
- Polwendeschalter (optional)
- MAG-Code Stecker für Erhaltungsladung (optional)
- Isolierte Tragegriffe
- Synchrongenerator schieflasttauglich IP 54, AVR-Regelung
- Anschluss für externe Startbatterie (optional)
- Norm-Befestigungspunkte



- Motorschutzdeckel
- ChokehebelE-Choke (optional)
- HONDA-Benzinmotor mit E-Start und Easy-Handstart
- 3-Wege-Ventil mit Schnellanschluss
- Kraftstofftank untenliegend

Optionale Sonderausstattung:



MAG-Code Stecker

Erhaltungsladung der Startbatterie durch Anschluss an die Ladeeinrichtung des Fahrzeuges.

Best. Nr. 53665



NATO-Stecker

Für den Start oder Betrieb über eine externe Startbatterie (z.B. Fahrzeugbatterie).

Best. Nr. 53666



Ahgaskit

Flexibles Abgasrohr 1,5 m nach DIN mit Bajonett-Anschluss.

Best. Nr. 53671



Betankungsgarnitur

20 Liter Normkanister mit 2 m Anschlussleitung und Spezialtankdeckel sowie Schnellkupplung.

Best. Nr. 53670



SEB 16000WDE-DIN 14685

ISO-Wächter 2-stufig

Erweiterung zu serienm. ISO-Wächter für Alarmierung bei Stufe 1 und Abschaltung bei Stufe 2.

Best. Nr. 53662

Ausstattung		Anschlüsse	2	S	tarte	er	Al	bsch	altur	ng	G	enera	tor				hler		r- tung	er		nahn	mpe	a 1		set	atz
SEB	230V	400V	400V		st-	terie	Aus	ngel	ast	chl. SS	Iron	Bun	zart	neter	st-	ings-	lenzä	볼	zleite nrich	/ächt	- 호	geha	st.pur	griffe	isen	erkzeugset	zteils
	Schuko 16A-IP68	CEE 16A-5p IP67	CEE 32A-5p IP67	Hand start	Elektr art	Batte	Not-≜	Ölmangel	Überlast	Kurzschl. ThM-SS	Synchr	Regelur	Schutzart	Voltm	kW-La	Leistu indika	Stundenzähler	Tankı	Schut prüfei	150-V	Polwer schalte	3-We	Kraftst	Tragegriff	Hebeösen	Werk	Ersatzteilsatz
13500WDE-DIN 14685	3	2	-	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	AVR	IP54	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ
16000WDE-DIN 14685	3	1	1	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	AVR	IP54	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	JA

Serie SEZN - Zapfwellen-Stromerzeuger für Land- & Forstwirtschaft

 \mathfrak{M}

Compound

AVR



6-27,9 kVA_{kont. 230 V}

18-83,7 kVA_{kont. 400 V}



1~230 V AC_{Schuko}



3~400 V AC_{CEE 5-pol}



45-210 PS

Die Zapfwellen-Stromerzeuger der Serie SEZN erzeugen Qualitätsstrom mit dem Zapfwellenantrieb eines Traktors - eine ideale Versorgungslösung für die Landund Forstwirtschaft, Gartenbau-, Baugewerbe- und Kommunalbetriebe zum externen Betrieb von Elektromaschinen, Wasser- und Hebepumpen, Motoren von Baumaschinen, Förderbändern, Heugebläsen etc. Bei Stromausfall dienen die SEZN-Modelle überdies als Notstromaggregate für Haus und Hof, Kühlräume, Milchkühl-, Melk-, Brut-, Fütterungs-, Heizanlagen etc.

Die SEZN-Modelle sind von Feld- auf Hausbetrieb umschaltbar. Dank Schutzart IP44 und einer serienmäßig installierten Isolationsüberwachung können die Geräte auch in feuchter Umgebung oder im Regen eingesetzt werden. Die Verwendung eines Erdungsspießes ist nicht erforderlich.

Die äußerst robusten, rundum mit einem Rohrrahmen geschützten Geräte sind für den raschen Anbau an den Kraftheber der Zugmaschine mit einer Dreipunktaufhängung ausgestattet. Für Geräte bis 265 kg ist optional ein 2-Radsatz erhältlich.

Alle SEZN-Modelle sind mit einer einstellbaren Spannungsüberwachung ausgestattet. Zur Versorgung schwer anlaufender Motoren und elektronischer Verbraucher (z.B. Melkroboter, etc.) werden SEZN-Modelle mit AVR-Regelung empfohlen (Spannungsdifferenz ±1%).

ISO-WÄCHTER

Die Isolationsüberwachung bietet höchsten Schutz vor Stromschlag durch Isolationsfehler bzw.
Kurzschluss. Für den Betrieb des Stromerzeugers ist daher kein Erdungsspieß erforderlich. Der aktuelle Überwachungsstatus ist an den LED-Anzeigen der Testund der Resettaste ablesbar.

SPANNUNGSÜBERWACHUNG

Für höchsten Schutz empfindlicher Verbraucher vor Über- und Unterspannung sorgt die einstellbare Spannungsüberwachung. Die Toleranzbereiche MIN/ MAX ±1-18% und ein Alarmzeitbereich von 1-10 s sind über Drehregler einstellbar. Bei Überschreiten der Limits wird der Strom automatisch abgeschaltet.

BETRIEBSARTEN-WAHLSCHALTER

Die SEZN-Modelle bieten eine einfache und sichere Umschaltung von Feldbetrieb (mit Direktanschluss der Verbraucher) zu Hausbetrieb (mit Einspeisung in das Hausnetz). Bei Feldbetrieb ist die Isolationsüberwachung aktiviert, bei Hausbetrieb deaktiviert.



Volle Kontrolle vom Traktor aus

Ausstattung mit großen Analoganzeigen für Spannung, Stromstärke und Stromfrequenz. Hervorragende Übersicht vom Zugfahrzeug aus. Mit Betriebsstundenzähler.

raster.			ueai	KLIVIEI	ι.						реш	ะบรรเน	nuenz	aillei.	
Zapfwellen-Stromerzeuger	400	Volt	230	Volt	Trakto	Zapfwelle	Generator				Abmes	sungen			
	3-ph	nasig	1-pł	nasig	min.	Drehzahl	Drehzahl	Spannungs- regelung	Schutz- art	ı	ь	h	Gew.	Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
	kVA max.	kVA kont.	kVA max.	kVA kont.	PS	UpM ¹⁾	UpM	regelulig	ait		mm		kg	Hullillei	EXKI. MWSL.
SEZN 20WD-IP44-ISO-SÜ	21,8	19,8	7,3	6,6	50	430	3.000	Compound	IP44	929	800	1.200	158	53740	*3.705,00
SEZN 24WD-IP44-ISO-SÜ	26,6	24,2	8,9	8,1	60	430	3.000	Compound	IP44	929	800	1.200	163	53741	*3.850,00
SEZN 28WD-IP44-ISO-SÜ	31,1	28,3	10,4	9,4	70	430	3.000	Compound	IP44	1.135	800	1.200	205	53742	*4.380,00
SEZN 34WD-IP44-ISO-SÜ	37,6	34,2	12,5	11,4	85	430	3.000	Compound	IP44	1.135	800	1.200	218	53743	*4.550,00
SEZN 18WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	19,8	18,0	6,6	6,0	45	430	1.500	AVR	IP44	1.135	800	1.200	205	53744	*5.045,00
SEZN 27WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	29,7	27,0	9,9	9,0	70	430	1.500	AVR	IP44	1.135	800	1.400	245	53745	*5.240,00
SEZN 33WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	35,6	32,4	11,9	10,8	85	430	1.500	AVR	IP44	1.135	800	1.400	263	53750	*5.300,00
SEZN 38WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	44,5	40,5	14,8	12,6	95	430	1.500	AVR	IP44	1.135	800	1.400	280	53746	*5.520,00
SEZN 45WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	49,5	45,0	16,5	15,0	115	430	1.500	AVR	IP44	1.135	800	1.600	315	53751	*6.245,00
SEZN 57WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	64,4	58,5	21,5	19,5	145	400	1.500	AVR	IP44	1.204	800	1.600	350	53747	*7.775,00
SEZN 68WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	79,2	72,0	26,4	24,0	180	400	1.500	AVR	IP44	1.204	800	1.600	380	53748	*8.205,00
SEZN 81WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	92,0	83,7	30,7	27,9	210	400	1.500	AVR	IP44	1.204	800	1.600	400	53749	*8.470,00

Höchste Sicherheit an Bord

mit Isolationswächter,

Tactor

Spannungsüberwachung,

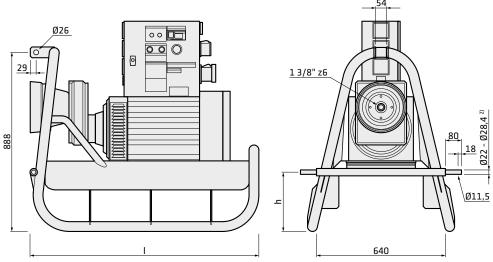
Alle SEZN-Modelle serienmäßig

und Feldbetrieb und Not-Stopp-

Betriebsarten-Wahlschalter für Haus-

On- & Offroad - Strom aus der Zapfwelle





2) Distanzhülse abnehmbar

Ausstattung		А	nschlüs	se		А	bsch	altur	ıg	S- Ing		eter	<u>.</u>	enzähler	. <u>b</u> r	Ļ
	230V		40	OV			ast	chl.	ations- chter	nnungs- rwachung	neter	reme	mete	lenzä	ipunkt- hängung	fwellen- ıtz
	Schuko 16A	CEE 16A-5p	CEE 32A-5p	CEE 63A-5p	CEE 125A-5p	Not Stopp	Überlast	Kurzschl. ThM-SS	Isolati wächt	Spani überw	Voltmete	Amperemeter	Hertzmeter	Stunde	Dreipi aufhä	
SEZN 20WD-IP44-ISO-SÜ	2	1	1	1	-	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JΑ	JΑ	JA
SEZN 24WD-IP44-ISO-SÜ	2	1	1	1	-	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JA
SEZN 28WD-IP44-ISO-SÜ	2	1	1	1	-	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JA
SEZN 34WD-IP44-ISO-SÜ	2	1	1	1	-	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JΑ	JA	JΑ	JA	JA
SEZN 18WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	2	1	1	1	-	JA	JA	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JA
SEZN 27WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	2	1	1	1	-	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA
SEZN 33WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	2	1	1	1	-	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JA
SEZN 38WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	2	1	1	1	-	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA
SEZN 45WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	2	1	1	1	-	JA	JA	JA	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JA	JA	JA	JA
SEZN 57WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	2	1	1	1	1	JA	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	JA	JA	JA	JA
SEZN 68WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	2	1	1	1	1	JA	JA	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JA	JA	JA	JA
SEZN 81WD-AVR-IP44-ISO-SÜ	2	1	1	1	1	JA	JA	JA	JΑ	JΑ	JA	JΑ	JΑ	JA	JA	JA



2-Radsatz (Option)

Praktische Transportvorrichtung mit großen Kunststoffrädern, aufklappbaren Schubbügeln und fest montierten Abstellbügeln. Für Zapfwellen-Stromerzeuger bis 265 kg.

Best. Nr. 53357, UVP € 369,00*

Anzeige- & Überwachungsgeräte

Anzeige- und Überwachungsgeräte bieten eine rasche Statuskontrolle des durch den Generator erzeugten Betriebsstroms. Je nach Ausführung werden die aktuell gemessene Spannung und Stromstärke bzw. die Stromfrequenz angezeigt. Die Geräte sind spritzwasser-, staub- und UV-geschützt in einer Gerätebox untergebracht und stoßsicher am Stromerzeuger montiert. Speziell bei Notstromanlagen zur Gebäudesicherung kann die Kontrolle des aktuellen Belastungszustands sehr wichtig sein.



Spannungs- und Stromstärkemessgerät 1x230 Volt

Immer wissen, was läuft - die aktuell gemessene Spannung und Stromstärke auf einen Blick.

- Voltmeter V
- Amperemeter A
- Für Stromerzeuger 230 Volt



Spannungs-, Stromstärke- und Frequenzmessgerät 1x230 Volt

Gesamtkontrolle über die aktuell gemessene Spannung, Stromstärke und Stromfrequenz.

- Voltmeter V
- Amperemeter A
- Frequenzmesser Hz
- Für Stromerzeuger 230 Volt



Spannungs- und 3x Stromstärkemessgerät 3x400 Volt

Kontrolle über die aktuell gemessene Spannung und Stromstärke der Einzelphasen.

- Voltmeter V mit Umschalter, Funktionen L1-N, L2-N, L3-N, L1-L2, L2-L3 & L3-L1
- 3x Amperemeter A L1, L2, L3
- Für Stromerzeuger 400 Volt



Spannungs-, 3x Stromstärke- und Frequenzmessgerät 3x400 Volt

Gesamtkontrolle über die aktuell gemessene Spannung, Stromstärke der Einzelphasen und Frequenz.

- Voltmeter V mit Umschalter, Funktionen L1-N, L2-N, L3-N, L1-L2, L2-L3 & L3-L1
- 3x Amperemeter A L1, L2, L3
- Frequenzmesser Hz
- Für Stromerzeuger 400 Volt

Anzeige- und Überwachungsgeräte		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
Sonderausstattung für Stromerzeuger in offener Bauweise, mit luftgekühltem M	Motor - in Sonderschalttafel eingebaut		
1 Spannungs- und Stromstärkemessgerät 1x230 Volt	Volt- und Amperemeter (V,A)	53333	*287,00
2 Spannungs-, Stromstärke- und Frequenzmessgerät 1x230 Volt *	Volt-, Ampere- und Frequenzmesser (V,A,Hz)	53334	*447,00
3 Spannungs- und 3x Stromstärkemessgerät mit Umschalter 3x400 Volt	Voltmeter mit Umschalter und 3 Amperemeter (V+US, 3xA)	53335	*684,00
4 Spannungs-, 3x Stromstärke- und Frequenzmessgerät mit Umschalter 3x400 Volt ★	Voltmeter mit Umschalter, 3 Ampere- und 1 Frequenzmesser (V+US, 3xA, Hz)	53336	*859,00
5 Betriebsstundenzähler	für Stromerzeuger, montiert	53306	*157,00

Thermisch-magnetische Schutzschalter

Der Einbau eines Thermisch-magnetischen Schutzschalters ist eine wichtige Maßnahme zum Personenschutz und zur Absicherung von elektrotechnischen Bauteilen. Der Schalter schützt vor Schäden durch thermische Überlastung und vor Kurzschluss. Stromerzeuger mit hohem Belastungswert und häufig auftretenden Belastungsspitzen - z.B. Notstromanlagen und Stromerzeuger auf Baustellen - sollten mit einem Thermisch-magnetischen Schutzschalter ausgestattet werden.



Thermisch-magnetischer
Schutzschalter 2- oder 4-polig
Hohe Betriebssicherheit durch
Abschaltung bei Überlast und
Kurzschluss.

Thermische Auslösung bei Überlast

Bei Überbelastung der angeschlossenen Verbraucher entsteht Überlaststrom, der die Kabel und Leitungen erwärmt. Als Schutz vor thermischer Überlastung dient ein Schaltelement aus Bimetall, das vom Strom durchflossen wird. Die Zeit bis zur Trennung des Stromkreises hängt von der Stärke des Überlaststroms ab. Je stärker der Strom ist, umso rascher erfolgt die Abschaltung.

Elektromagnetische Auslösung bei Kurzschluss

Kurzschlussstrom kann entstehen, wenn die Isolation einer Stromleitung beschädigt ist oder ein Fehler im Stromkreis vorliegt. Die Magnetspule des Thermisch-magnetischen Schutzschalters wird vom Strom durchflossen und erzeugt ein Magnetfeld. Sobald das Magnetfeld eine bestimmte Stärke erreicht, wird der Stromkreis getrennt. Da die Stromstärke von Kurzschlussstrom das Vielfache des normalen Betriebsstroms beträgt, erfolgt die Abschaltung innerhalb weniger Millisekunden.

Manuelle Auslösung

Der Stromkreis kann vorübergehend am Schutzschalter manuell getrennt werden.

Personenschutzeinrichtungen - Thermisch-magnetische Schutzschalter		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
Sonderausstattung für Stromerzeuger in offener Bauweise, mit luftgekühlter	n Motor - in Sonderschalttafel eingebaut		
Thermisch-magnetischer Schutzschalter 2-polig ★	für Stromerzeuger 230 Volt, Schutz gegen Überlast u. Kurzschluss	53327	*173,00
Thermisch-magnetischer Schutzschalter 4-polig ★	für Stromerzeuger 400 Volt, Schutz gegen Überlast u. Kurzschluss	53328	*273,00

Sonderausstattung für Stromerzeuger in schallgedämmter Bauweise

Stromerzeuger-Profis wollen genau Bescheid wissen über die aktuell gemessene Spannung, Stromstärke und -frequenz des Betriebsstroms. Das gibt Sicherheit, denn man weiß auf einen Blick, dass der Stromerzeuger in Ordnung ist.

Bei schallgedämmten Stromerzeugern erfolgt der Einbau von Anzeige- und Überwachungsgeräten geschützt in der bestehenden Geräteschalttafel. Eine übersichtliche und professionelle Lösung.

Schalttafeln für Stromerzeuger werden oft nach Kundenwunsch angefertigt.
Wir beraten Sie gerne bei der Anpassung des Stromerzeugers an Ihre speziellen Anforderungen.



Beispielhafte Anordnung

Geräteschalttafel eines Stromerzeugers SEBSS/SEDSS 400 Volt. Hervorragende Ausstattung mit einem Betriebsstundenzähler zur Messung der Laufzeit, einem Voltmeter zur Spannungsmessung, einem Umschalter mit sechs Messpositionen zwischen den Einzelphasen sowie zwischen den Einzelphasen und dem Neutralleiter, drei Amperemetern zur Stromstärkemessung und einem Frequenzmesser .

An	zeige- und Überwachungsgeräte		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
So	nderausstattung für Stromerzeuger in schallgedämmter Bauweise - in Ge	räteschalttafel eingebaut		
6	Spannungsmessgerät 1x230 Volt oder 3x400 Volt	Voltmeter (V)	53332	*163,00
7	Umschalter zu Spannungsmessgerät	für Stromerzeuger 400 Volt	53368	*152,00
8	Stromstärkemessgerät	Amperemeter (A), für Stromerzeuger 230 Volt 1x, für 400 Volt 3x	53366	*78,50
9	Frequenzmessgerät	Hertzmeter (Hz)	53367	*134,00

* = ELMAG-Spezialprogramm

Personenschutzeinrichtungen - Fehlerstrom-Schutzschalter (FI)

Die Verwendung eines FI-Schutzschalters¹⁾ mit Erdungsspieß bzw. mit korrektem Erdungsanschluss des Stromerzeugers schützt vor gefährlichem Fehlerstrom und ist die wichtigste Maßnahme zum Personenschutz. Bei Auftreten eines Fehlerstroms von 30 mA wird der Stromkreis unterbrochen und der Stromerzeuger ausgeschaltet.



FI-Schutzschalter 30 mA

Fehlerstrom-Schutzschalter FI mit Erdungsspieß für den gleichzeitigen Betrieb mehrerer Elektrogeräte der Schutzklasse 1 mit einem Stromerzeuger. Der Fehlerstrom-Schutzschalter unterbricht den Stromkreis, sobald zwischen einer Phase und der Erdung (Erdungsspieß bzw. Erdungsanschluss) ein Fehlerstrom von 30 Milliampere auftritt. Ursache kann ein beschädigter Stromleiter sein.

- FI-Schutzschalter 30 mA für Stromerzeuger 230 Volt bzw. 400 Volt
- Einbau geschützt in eine Gerätebox oder in die Geräteschalttafel

Erdungsspieß 1 Meter

Zur Erdung des Stromerzeugers muss der Erdungsspieß zur vollen Länge in den Boden eingeschlagen werden.

Erdungsspieß 1 Meter mit Erdungskabel
 4 Meter, Leitungs-Querschnitt 16 mm²

FI-Schutzschalter oder Isolationsüberwachung? ELMAG® Stromerzeuger sind als Geräte nach Schutztrennung ausgeführt. Dies ist für den Personenschutz ausreichend, soferne nur ein Elektrogerät

der Schutzklasse 1 betrieben wird.



ジ Kennzeichnung von Geräten der Schutzklasse 1

Da Stromerzeuger über mehrere Anschlüsse verfügen, wird aus Sicherheitsgründen die Verwendung eines FI-Schutzschalters mit Erdungsspieß bzw. korrektem Erdungsanschluss oder - alternativ - einer Isolationsüberwachung empfohlen.

Elektrogeräte der *Schutzklasse 2* können aufgrund ihrer doppelten Isolierung ohne Mengenbeschränkung mit einem Stromerzeuger betrieben werden.



Kennzeichnung von Geräten der Schutzklasse 2

FI-Schutzschalter mit Erdspieß

Wird mehr als ein Gerät der Schutzklasse 1 mit dem Stromerzeuger betrieben, so ist als Zusatzschutz zumindest ein FI-Schutzschalter mit Erdungsspieß bzw. korrektem Erdungsanschluss erforderlich.

Vor Inbetriebnahme eines Stromerzeugers mit FI-Schutzschalter müssen die Anlagenfunktion und die korrekte Ausführung der Erdung durch eine Elektrofachkraft kontrolliert und bestätigt werden.

Ein FI-Schutzschalter wird daher empfohlen für stationäre Stromerzeuger sowie für mobil verwendete Anlagen, die für längere Zeit an einem Ort verwendet werden und für deren Errichtung eine Elektrofachkraft beigezogen werden kann.

Isolationsüberwachung

Anstatt eines FI-Schutzschalters mit

Erdungsspieß kann für mobile Stromerzeuger eine Isolationsüberwachung verwendet werden. Sie ermöglicht den gleichzeitigen Betrieb mehrerer Elektrogeräte der Schutzklasse 1.

Die Inbetriebnahme eines Stromerzeugers mit Isolationsüberwachung ist ohne Elektrofachkraft möglich. Für mobile Stromerzeuger mit häufig wechselndem Einsatzort wird daher die Verwendung einer Isolationsüberwachung empfohlen.

Vor Gebäudeeinspeisung beraten lassen

Bei Verwendung eines Stromerzeugers zur Notstromeinspeisung in Gebäudeinstallationen ist, je nach Netzart des Gebäudes, die korrekte Personenschutzeinrichtung auszuwählen.

Anwendungen der Isolationsüberwachung

- ▶ IEC 60364-7-717, DIN VDE 0100-717 (2005) Elektrische Anlagen auf Fahrzeugen oder in transportablen Baueinheiten
- ▶ DIN VDE 0100-551 (VDE 0100-551), IEC 60364-5-551 Niederspannungs-Stromerzeugungsanlagen (mobile Stromerzeuger)
- ► GW 308 Mobile Stromerzeuger für Rohrleitungsbaustellen 8/00 (DVGW)
- ▶ BGI 867 Auswahl und Betrieb von Ersatzstromerzeugern auf Bau- & Montagestellen

Isolationsüberwachung

Maximale Sicherheit beim Betrieb eines mobilen Stromerzeugers bietet der Einbau der zweistufigen Isolationsüberwachung. Sie misst zwischen den elektrischen Leitern und dem Stromerzeuger den Isolationswiderstand, zeigt diesen am LC-Display an und bietet einstellbare Ansprechwerte für Voralarm und Abschaltung.



Betriebs-LED Alarm-LED 1 Alarm-LED 2

LCD-Anzeige des aktuell gemessenen Widerstands

Selbsttest-Taste Reset-Taste Menü-Taste

Isolationsüberwachung zweistufig

- Isolationsüberwachung für Stromerzeuger 230 V, 400 V bzw. mit Super-Schalldämmung
- Schutztrennung mit Isolationsüberwachung und Abschaltung
- Zwei getrennt einstellbare Ansprechwerte für Voralarm und Abschaltung
- Betriebs-LED, Alarm-LED's 1 und 2
- Test- und Reset-Taste intern/extern
- Zwei getrennte Alarm-Relais
- Arbeits- und Ruhestrom wählbar

- Fehlerspeicherung wählbar
- Selbstüberwachung/automatische Meldung
- Einstellbare Ansprechverzögerung
- Multifunktionale LCD-Anzeige

Vorteile der Isolationsüberwachung

- Erhöhter Schutz für Mensch und Geräte beim Betrieb des Stromerzeugers
- Sofortige Einsatzbereitschaft des Stromerzeugers z.B. beim Rettungseinsatz, auf Baustellen, im Rohrleitungsbau etc.
- Rechtzeitige Abschaltung bei Gefahr durch Erkennung eines Isolationsfehlers bereits in der Entstehungsphase
- Einfache Funktionskontrolle bei Inbetriebnahme durch Betätigung der Prüftaste
- Keine Begrenzung der Anzahl der Verbraucher
- Kein Erdungsspieß erforderlich
- Keine Elektrofachkraft erforderlich zur Kontrolle der Schutzmaßnahme
- Zeit- und kostensparend

Per	ersonenschutzeinrichtungen - Fehlerstrom-Schutzschalter (FI) und Isolationsüberwachung zweistufig									
1	FI-Schutzschalter 30 mA	für Stromerzeuger 230 Volt	53329	*283,00						
2	FI-Schutzschalter 30 mA	für Stromerzeuger 400 Volt	53330	*325,00						
2	FI-Schutzschalter (allstromsensitiv) 30mA	TypB, 40A, für Stromerzeuger bis 24kVA	53364	*588,00						
2	FI-Schutzschalter (allstromsensitiv) 30mA	TypB, 63A, für Stromerzeuger bis 40kVA	53365	*1.080,00						
3	Erdungsspieß 1 Meter	mit Erdungskabel 4 Meter, Querschnitt 16 mm²	53331	*69,00						
4	Isolationsüberwachung BENDER IR423 2-stufig	für Geräte mit HONDA/HATZ-Motor, Warnung bei Stufe 1 und Abschaltung bei Stufe 2	53325	*1.365,00						
4	Isolationsüberwachung BENDER IR423 2-stufig	für Geräte mit KUBOTA-Motor, Warnung bei Stufe 1 und Abschaltung bei Stufe 2	53326	*945,00						
4	$Isolations \"{u}berachung \ BENDER \ ISORW425-2-st.$	zum Betrieb von Verbrauchern mit hohem FU-Anteil	53730	*1.260,00						

Fernstart-Stopp-Automatik

Das Steuermodul DSE3110 ermöglicht den Start-Stopp-Betrieb des Stromerzeugers über einen potentialfreien Kontakt. Der Stromerzeuger muss mit einem Elektrostart-System ausgestattet sein. Stromerzeuger mit Benzinmotor müssen zusätzlich über ein Elektrochoke-System verfügen. Für dieselbetriebene Stromerzeuger ist ein Magneto-Stopp-System erforderlich. Beide Systeme sind optional erhältlich oder je nach Modell serienmäßig.

DSE3110 - Manuell- oder Automatikbetrieb

Mit dem Steuermodul DSE3110 wird aus einem Stromerzeuger eine universell einsetzbare Fernstartanlage. Das Modul startet und stoppt den Motor/Generator.

Für den Manuellbetrieb wird ein externer Schalter oder eine Funk-Fernstarteinrichtung mit dem Modul verbunden. Eine ideale Lösung, wenn der Stromerzeuger im nächsten Stockwerk oder weiter entfernt aufgestellt ist.

Für den Automatikbetrieb wird ein Automatik- oder Schwimmerschalter, ein Schaltsensor, eine Zeitschaltuhr oder eine externe Steuerung angeschlossen. Dies ermöglicht den ereignis- bzw. zeitgesteuerten Betrieb von Wasser- oder Hebepumpen, Beleuchtungssystemen, Belüftungsanlagen etc.



Stopp Automatik Start

- Navigation Display Alarm
- Beleuchtete LCD-Anzeige der Betriebsparameter Motordrehzahl, Spannung, Frequenz, Betriebsstunden und Batteriespannung
 Einfache Bedienung mit Druckknöpfen
 Automatische Antriebsüberwachung mit Statusanzeige
- Bei Antriebsfehler automatische Abschaltung mit Fehleranzeige
 Laufende Überwachung der Motol
- Laufende Überwachung der Motordrehzahl, des Effektivwerts der Spannung (True RMS), der Stromfrequenz und der Batteriespannung
- USB für PC-Anschluss
- Automatik mit bis zu 8 Startversuchen
- Eingebaut in Schaltkasten, im Geräterahmen oder extern mit 3 m Zwischenkabel
- Bei schallgedämmten Stromerzeugern geschützt in der Geräteschalttafel integriert



Batterieüberwachung 12 Volt für DSE3110

Stets geladen - die Batterieüberwachung kontrolliert den Ladezustand der 12 Volt-Startbatterie eines Stromerzeugers mit Steuermodul DSE3110. Sie ermöglicht das automatische Nachladen externer Akkumulatoren, z.B. von aufladbaren 12 Volt-Autobatterien oder des Energiespeichers von Photovoltaikanlagen.

Bei Spannungsabfall wird der Stromerzeuger zur Wiederaufladung gestartet und anschließend automatisch gestoppt.

 Empfohlen für selten genutzte Stromerzeuger zur Erhaltung der Startbereitschaft



Digitale Zeitschaltuhr für DSE3110

Perfektes timing - die programmierbare Zeitschaltuhr ermöglicht den zeitgesteuerten, automatischen Betrieb eines Stromerzeugers mit Steuermodul DSE3110.

Die Zeitschaltuhr ist eine ideale Lösung zur unabhängigen, regelmäßigen Stromversorgung von Bewässerungs-, Fütterungs- und Tränkanlagen, Fördersystemen, Umlaufpumpen etc.

- Vollautomatischer Betrieb
- Gut ablesbare Digitalanzeige
- Einfache Programmierung
- Problemlos bedienbar



Fernstarteinrichtung über Funk

Bequemer Sofortstart - die kabellose Fernstarteinrichtung erspart den Gang zum entfernt aufgestellten Stromerzeuger und ermöglicht die rasche Inbetriebnahme der angeschlossenen Verbraucher.

Ideal für Gartenbau- und Landwirtschaftsbetriebe zur unabhängigen Stromversorgung von Pumpen, Beregnungs-, Bewässerungs-, Fütterungs-, Tränkanlagen etc.

- Für Stromerzeuger mit Elektrostart und Elektrochoke bzw. Magneto-Stopp
- Funk-Reichweite im Freien ca. 50 Meter
- Einfache Bedienung

Fe	rnstart-Stopp-Automatik		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
1	Start-Stopp-Steuertafel DSE3110	für potentialfreien Kontakt	53315	*865,00
2	Batterieüberwachung 12 Volt	für Start-Stopp-Steuertafel DSE3110	53316	*853,00
3	Digitale Zeitschaltuhr	für Start-Stopp-Steuertafel DSE3110	53345	*369,00
4	Fernstarteinrichtung über Funk	für Stromerzeuger mit Elektrostart und Elektrochoke bzw. Magneto-Stopp	53349	*993,00
	Option Elektrochoke	für Stromerzeuger mit Benzinmotor und Elektrostart	53310	*369,00
	Option Magneto-Stopp	für Stromerzeuger mit Dieselmotor und Elektrostart	53311	*369,00
	Fernstartkabel 5 m	für Stromerzeuger mit DSE3110	53348	*124,00

* = ELMAG-Spezialprogramm 679

Start-Stopp-Automatik AT 206 - Das Herzstück von Notstromanlagen

Notstromaggregate schützen die Benutzer und Betreiber technischer Systeme vor den Folgen eines Stromausfalls. Sie bestehen aus einem Stromerzeuger mit Elektrostart-System und der Start-Stopp-Automatiksteuerung AT 206. Für Stromerzeuger mit Benzinmotor ist zusätzlich ein Elektrochoke erforderlich. Dieselbetriebene Stromerzeuger müssen über ein Magneto-Stopp-System verfügen. Beide Systeme sind optional erhältlich oder je nach Modell serienmäßig.

AT 206 - Notstrom und mehr

Die Automatiksteuerung AT 206 macht aus einem Stromerzeuger eine verlässliche, stets betriebsbereite Notstromanlage.

Bei Ausfall des Netzstroms bzw. bei Unterschreitung der eingestellten Spannungsgrenze wird der Stromerzeuger automatisch gestartet und übernimmt die Energieversorgung der angeschlossenen Verbraucher.

Bei Wiederkehr des Netzstroms bzw. bei Wiedererreichen der korrekten Netzspannung wird der Stromerzeuger gestoppt und die Automatiksteuerung kehrt in den Überwachungsstatus zurück.

In regelmäßigen Zeitabständen erfolgt bei Bedarf ein Selbsttest des Stromerzeugers. Dabei werden die Motor- und Generatorfunktionen geprüft. Die Testlaufzeiten und -intervalle sind frei programmierbar.

AT 206 - Einfach und sicher

- Gut ablesbares LCD-Display, einfache Bedienung mit Softkeys und LED-Anzeigen
- Automatikbetrieb mit permanenter Netzüberwachung, steter Startbereitschaft und vollautomatischer Umschaltung Netz - Stromerzeuger - Netz
- Integrierte Schaltschützen elektrisch und mechanisch verriegelt
- Automatische Testlaufzeiten und -intervalle programmierbar
- Optisches und akustisches Alarmsignal
- Not-Stopp-Taster
- Ideal zur Wandmontage im Aggregateraum, Energiecontainer oder beliebig je nach Einbausituation

AT 206 für Stromerzeuger 230 Volt

- Modelle für Stromerzeuger 230 Volt mit einer Schaltleistung bis 9, 16, 22 bzw. 46 kVA
- Einphasige Netzüberwachung (Standard)

AT 206 für Stromerzeuger 400 Volt

- Modelle für Stromerzeuger 400 Volt mit einer Schaltleistung bis 18, 31, 42 bzw. 87 kVA
- Einphasige Netzüberwachung (Standard)
- 3-Phasen-Netzüberwachung optional erhältlich (empfohlen)



AT 206 - startsicher durch stete Kontrolle

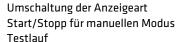
Das Steuermodul überwacht automatisch das Stromnetz, den Generator und die Startbatterie. Die aktuell gemessenen Werte sind am LCD-Display anzeigbar:

- Stromstärke (A)
- Elektrische Leistung (kVA)
- Stromfrequenz (Hz)
- Batteriespannung (V DC)
- Betriebsstunden (hours)
- Spannung (V AC)

Statusüberwachung und Alarmanzeige

Alle betriebswichtigen Systeme des Stromerzeugers werden laufend überwacht:

A01-Motortemperatur hoch / A02-Öldruck niedrig¹⁾ / A03-Mechanikalarm / A04-Generatorstörung / A05-Motordrehzahl hoch / A06-Motordrehzahl niedrig / A07-Generatorspannung niedrig / A08-Generatorspannung hoch / A09-Kraftstoffstand niedrig1) / A10-Generator Überlast / A11-Batteriespannung niedrig /A12-Batteriespannung hoch / A13-Fehlstart / E01-Fernstoppung / E02-Not-Stopp



Manueller Modus

Automatikmodus Reset

Sicherungen

Umschalter Netz/Generator für manuellen Betrieb

Not-Stopp

Kunststoffgehäuse

Batterie-Erhaltungslademodul (innenliegend)

Einbaufeld Zusatzmodule



Beispiel SEBSS WDE

SEBSS-Modelle mit Start-Stopp-Automatik AT 206 sind hervorragend als privat, gewerblich oder kommunal genützte Notstromanlagen geeignet, z.B. zur Absicherung funktionswichtiger Beleuchtungs-, Computer-, Sicherheits- und Versorgungssysteme, Elektrogeräte und Produktionsanlagen.

Wichtiger Hinweis:

Für Stromerzeuger mit Start-Stop-Automatik ist die Schaltleistung der integrierten Schalteinrichtung in verschiedenen Leistungsstufen erhältlich. Die Leistung ist so zu wählen, dass diese auch bei Netzbetrieb nicht überschritten wird - Überlastung möglich. Wir beraten Sie gerne bei der Auswahl der richtigen Schalteinrich-

emartich (empromen)											
Start-Stopp-Automatik AT 206	Schaltleistung für Stromerzeuger				Abmessungen						UVP in €
		230 Volt		400 Volt		b h		Gew.	Schutzart	Bestell- nummer	exkl.
	kVA max.	А	kVA max.	А		mm		kg		Ilulililei	MwSt.
Start-Stopp-Automatik AT 206, 9 kVA/18 kVA	9	40	18	25	450	285	170	6,5	IP20	53309	*1.815,00
Start-Stopp-Automatik AT 206, 16 kVA/31 kVA	16	72	31	45	450	285	170	6,5	IP20	53312	*2.300,00
Start-Stopp-Automatik AT 206, 22 kVA/42 kVA	22	96	42	60	450	285	170	6,5	IP20	53362	*2.345,00
Start-Stopp-Automatik AT 206, 46 kVA/87 kVA	46	200	87	125	450	285	170	6,5	IP20	53347	*3.120,00
Option Elektrochoke	für Stromerzeuger mit Benzinmotor und Elektrostarter								53310	*369,00	
Option Magneto-Stopp	für Stromerzeuger mit Dieselmotor und Elektrostarter									53311	*369,00
3-Phasen-Netzüberwachung	für Stromerzeuger 400 Volt mit Start-Stopp-Automatik									53314	*345,00
1) Corätoabhängig											

1) Geräteabhängig

Stromwiederkehr

Stopp

Zeitablauf

Netzüberwachung

LCD-Anzeige Netz und Stromerzeuger

Die Automatiksteuerung AT 206 überwacht kontinuierlich das Wechselstromnetz. Durch Drücken von Softkeys sind die Stromstärke, die elektrische Leistung, die Stromfrequenz und die Spannung des Netzes bzw. des Generators am LCD-Display anzeigbar. Weiters können die aktuell gemessene Spannung der Startbatterie und die Gesamt-Betriebsstunden des Generators angezeigt werden.

Stromstärke	Α
Leistung	kVA
Frequenz	Hz
Spannung	VAC
Batterie	VDC
Stunden	h
	ī 7

Testlauf programmieren und aktivieren Manuellbetrieb aktivieren - manuell starten und stoppen Automatikbetrieb aktivieren - Netzüberwachung vollautomatisch Reset zum Rücksetzen von Status- und Alarmmeldungen

Generatorüberwachung

Stromerzeuger

Batterienachladung

Automatische Netzüberwachung

Bei Stromausfall bzw. Abweichung der eingestellten Spannungsgrenze wird der Stromerzeuger automatisch gestartet und übernimmt die Energieversorgung der angeschlossenen Verbraucher. Bei Stromwiederkehr bzw. bei Wiedererreichen der korrekten Netzspannung wird der Stromerzeuger gestoppt und die Automatiksteuerung kehrt zur Netzüberwachung zurück.

Automatischer Testlauf

Bei regelmäßigen Selbsttests werden die Motor- und Generatorfunktionen geprüft. Testlaufzeiten und -intervalle sind programmierbar.

Statusüberwachung und Alarmanzeige

Alle betriebswichtigen Systeme des Stromerzeugers werden laufend überwacht. Bei Auftreten eines Fehlers wird am Display der Automatiksteuerung ein Alarmcode angezeigt.

Änderungen der Steuerungsparameter und von Alarmfunktionen zur Anpassung an spezielle Betriebsbedingungen sind auf passwortgeschützter Menüebene möglich.

Batterieladung

Ein integriertes Erhaltungslademodul hält die Startbatterie immer startbereit und lädt diese bei Bedarf automatisch nach.

A01 Motortemperatur +

A02 Öldruck -

A03 Mechanikalarm

A04 Generatorstörung AN5 Motordrehzahl +

A06 Motordrehzahl -

Generatorspannung -A08 Generatorspannung + Kraftstoffstand -

A10 Generator Überlast

Batteriespannung -

Batteriespannung +

Fehlstart

Stromausfall

Start

Startzeit

E01 Fernstoppung

E02 Not-Stopp

Startunterdrückung

Soll die Notstromanlage bei Stromausfall erst nach Startfreigabe durch ein externes Signal starten, kann eine Startunterdrückung genutzt werden.

Steht am entsprechenden Eingang ein Signal an, startet das Gerät bei Netzausfall erst nach dem Entfernen dieses Signals.

LED blinkt beim Anlaufen LED an bei Betriebsbereitschaft

LED Generatorspannung

V MAINS LED Netzspannung

Α LED Stromstärke KVA LED Elektrische Leistung

Hz LED Frequenz

V DC LED Batteriespannung

Hours LED Betriebsstunden

TOGLIERE TENSIONE PRIMA DI APRIFIE IL COPERCHIO SWITCH OFF THE VOLTAGE BEFORE OPENING THE COVER

MEAS LCD-Anzeige ändern

START Manuellbetrieb starten

STOP Manuellbetrieb stoppen

TEST LED an bei aktiviertem,

automatischem Testlauf LED an bei aktiviertem

Manuellbetrieb AUT LED an bei aktiviertem

Automatikbetrieb RESET I FD an hei aktivierter Reset-Funktion

Sicherungen

Not-Stopp

Automatikmodul AT 206

LCD-Display für Messwerte, Funktionen und Alarmcode MAN MAINS LED Netzspannung OK GEN LED Generatorspannung OK MAINS LED an bei Netzbetrieb **GFN** LED an bei Generatorbetrieb ALARM LED an bei Fehler Kunststoffgehäuse für Innenanlagen

681 * = ELMAG-Spezialprogramm

Start-Stopp-Automatik DSE 7320 - Das Herzstück von Notstromanlagen

Das Automatik-Steuermodul wurde speziell für Anlagen konzipiert, bei denen die Überwachung einer Vielzahl von Parametern und Sensoren nötig ist. Das große LCD-Display sowie die Navigationstasten und Anzeige-LED´s machen die Bedienung noch einfacher.

Das Modul DSE 7320 hat eine 3-phasige Netz- und Generatorüberwachung integriert. Das eingebaute Erhaltungsladegerät, die automatische Umschalteinrichtung sowie 3 potentialfreie Meldekontakte machen die Steuertafel zur optimalen "Plug & Play-Lösung" für Ihre Notstromanwendungen.

Über die USB-Schnittstelle auf der Rückseite lassen sich alle Programmparameter an die Kundenbedürfnisse anpassen. Außerdem verfügen die Module über eine RS232 sowie eine RS485-Schnittstelle (Modbus RTU) und können somit zb. mit einem Modem, Remote-Gateway DSE 890 oder einer Modbus fähigen Haus/Anlagensteuerung verbunden werden. Die Verbindung mit dem Remote-Gateway DSE 890 macht Ihre Anlage zu einem "smarten" Stromerzeuger den Sie von überall auf der Welt mittels Handy, Laptop, Tablet oder PC überwachen und steuern können.

Weiters verfügt das Modul über eine integrierte PLC Funktion mit der selbst Funktionen realisiert werden können, welche nicht standardmäßig in den Steuermodulen integriert sind. So lässt sich das Anwendungsspektrum noch viel weiter ausbauen und noch individueller an Ihre Bedürfnisse anpassen. Ebenso integriert ist ein Summer welcher Alarmmeldungen auch akustisch wahrnehmbar macht.

Automatische Probeläufe lassen sich einfach über die integrierte Zeitplanfunktion realisieren.



- DSE 7320 Automatiksteuermodul
- Schlüsselschalter für Steuerung AN/AUS
- Wahlschalter Testlauf mit Last / 0 / Testlauf ohne Last
- Not-Aus-Schalter
- Robuster Metallwandschrank



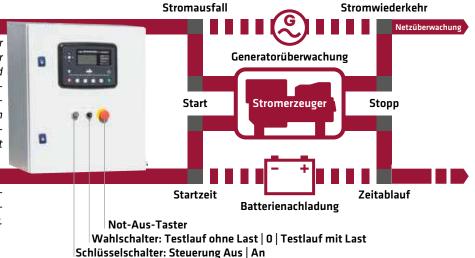
- Umschalteinrichtung Netz/Generator mit elektrischer und mechanischer Verriegelung
- Intelligentes Erhaltungsladegerät für die Startbatterie
- 3-phasige Leistungsmessung
- Serienmäßig 3 programmierbare Störmeldekontakte

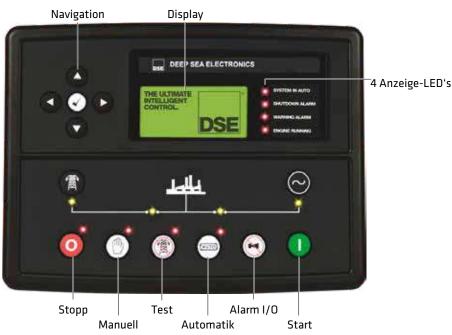
Start-Stopp-Automatik DSE 7320	Schaltleistung für Stromerzeuger				Abmessungen					UVP in €
	230	Volt	400 Volt		- 1	l b h		Schutzart	Bestell-	exkl.
	kVA max.	А	kVA max.	А		mm			nummer	MwSt.
Start-Stopp-Automatik DSE 7320, 40 A	9	40	28	40	500	300	600	IP54	53317	*3.605,00
Start-Stopp-Automatik DSE 7320, 60 A	14	60	42	60	500	300	600	IP54	53318	*4.055,00
Start-Stopp-Automatik DSE 7320, 125 A	29	125	87	125	600	300	800	IP54	53319	*4.340,00
Fernüberwachungsgateway DSE 890 Webnet		Fernüberwachung per Netzwerk, Handy, Tablet, PC (webbasiert), Fernlokalisierung mittels GPS (inkl. GSM und GPS Antenne)						53705	*1.255,00	
Erweiterungsmodul DSE 2130	8 digitale Elngänge (4x auch analog konfigurierbar)				53760	Auf Anfrage				
Erweiterungsmodul DSE 2157	8 potenzialf	reie Ausgäng	e (4x auch al	s Wechslerk	ontakt ko	nfigurier	bar)		53761	Auf Anfrage

Bei Stromausfall bzw. Abweichung der eingestellten Spannungsgrenze wird der Stromerzeuger automatisch gestartet und übernimmt die Energieversorgung der angeschlossenen Verbraucher. Bei Stromwiederkehr bzw. bei Wiedererreichen der korrekten Netzspannung wird der Stromerzeuger gestoppt und die Automatiksteuerung kehrt zur Netzüberwachung zurück.

Automatischer Testlauf

Bei regelmäßigen Selbsttests werden die Motor- und Generatorfunktionen geprüft. Testlaufzeiten und -intervalle sind programmierbar.





- Beleuchtete, vierzeilige LCD-Anzeige
- Alarmanzeigen auf LCD und LED
- Energiesparmodus
- 9 Eingänge und 8 Ausgänge für Steuerungs- und Überwachungssignale
- Datumsplaner, Timer, Alarme, Wartung und Ereignisprotokoll konfigurierbar
- Kraftstoff- und Generatoralarm
- Echtzeituhr für genaue Protokollierung
- Diagnoseseite und Testlauffunktion
- Umfangreiche Leistungsüberwachung
- Ein- bzw. Dreiphasen-Netzüberwachung
- Lastschaltung und automatische Lastübertragung
- Überlastschutz und Schieflastschutz
- Fehlerspannungsschutz

- USB-Anschluss für PC-Programmierung Statusbildschirme programmierbar
- Erweiterte PCL-Programmierung
- RS232-Schnittstelle für GSM-Modul oder 3G Gateway
- RS485-Schnittstelle mit Modbus RTU-Protokoll für Gebäudesteuerung
- Automatikbetrieb mit permanenter Netzüberwachung, steter Startbereitbereitschaft und vollautomatischer Umschaltung Netz - Stromerzeuger -Netz
- Steuerungs- und Überwachungsumfang vom Stromerzeuger abhängig, bei Bedarf Sonderausführung möglich

Perfekte Überwachung

Das DSE-Modul bietet umfangreiche Anzeige-, Überwachungs- und Alarmfunktionen. Die mit * gekennzeichnete Einträge können je nach Stromerzeuger und Motorsteuerung (ECU) abweichen.

Anzeige-/Überwachungsfunktionen:

- 3-Phasen Generatorüberwachung (L-N, L-L)
- Generatorfrequenz
- Generatorstrom (A)
- 3-Phasen Netzüberwachung (L-N, L-L)
- Netzfrequenz
- Netzstrom (A)*
- Generatorlast- und Leistungsanzeige (kW, kVA, kVAr, cos phi)
- Kumulierte Leistungsüberwachung (kWh, kVAh, kVArh)
- Generator-Überlastschutz (kW)
- Generator Phasenreihenfolge
- Motordrehzahl
- Öldruck*
- Kühlmitteltemperatur*
- Batteriespannung
- Laufzeit
- Öltemperatur*
- Kühlmitteldruck*
- Luft-Einlasstemperatur*
- Abgastemperatur*
- Treibstofftemperatur*
- Ladedruck*
- Treibstoffdruck*
- Treibstoffverbrauch*
- Treibstoff verbraucht*
- Treibstoffstand*
- Zusatzsensoren*
- Motor-Wartungsalarme
- Motor-ECU-Link*
- Ereignissspeicher

Generator-Optionen - Automatische Spannungsregelung AVR

Während im öffentlichen Stromnetz Spannungsabweichungen von ca. ±10% zulässig sind, wird bei Stromerzeugern mit Automatischer Spannungsregelung AVR eine Regelgenauigkeit der Ausgangsspannung von ±1-2% erzielt. Die AVR ist mit Potentiometern zur Einstellung der Ausgangsspannung, des Regelungsverhaltens (Reduzierung von Überschwingungen) und der Generatorfrequenz ausgestattet.

Qualitätsstrom durch konstante Spannung

Die AVR-Regelung (Automatic Voltage Regulation) hält die vom Generator erzeugte Ausgangsspannung unter statischen Bedingungen weitgehend konstant und gleicht Spannungsänderungen rasch aus. Die Regelung ist am Generator mit den Ausgangsphasen verbunden und kontrolliert die Spannung zu den angeschlossenen Stromverbrauchern.

Bei Zuschaltung eines zusätzlichen Verbrauchers oder bei einer Erhöhung der Belastung sinkt die Ausgangsspannung ab. Um die Spannungsänderung auszugleichen, wird der Erregerwicklung des Generators Gleichstrom zugeführt. Dadurch steigt die magnetische Erregung des Generatorrotors. Die Spannung auf den Ausgangsphasen wird angehoben und durch die AVR auf die Nennspannung ausgeregelt.

Vorteile der AVR-Spannungsregelung

Die AVR-Regelung minimiert Spannungsschwankungen bei wechselnder Belastung, verringert Spannungsspitzen und sorgt für eine konstante und stabile Leistung des Stromerzeugers.

Die mit der AVR-Regelung erzielte, hervorragende Stromqualität kommt den angeschlossenen Verbrauchern zugute. Stromerzeuger mit AVR-Regelung sind daher die beste Wahl für den Betrieb empfindlicher elektronischer Geräte und schwer anlaufender Verbraucher.

Viele Stromerzeuger von ELMAG® sind serienmäßig mit einer AVR-Regelung ausgestattet oder können mit einer AVR-Regelung aufgerüstet werden.

Wir beraten Sie gerne.

- AVR-Regelung für Stromerzeuger mit einer elektrischen Leistung von 4 bis 8 kVA bzw. von 10 bis 15 kVA
- Mit Absicherung gegen Überlast und gegen fehlenden oder falschen Sensoranschluss
- Mit Unterfrequenzerkennung und Frequenzkompensation
- Startfertig montiert und eingestellt (nicht nachrüstbar)

THE WE MES TO THE WAY A WAY A

Platine der AVR-Regelung

Auf der AVR-Platine befinden sich Potentiometer zur Voreinstellung der Spannung, der Stabilität und der Frequenz des Generators. Die Regler sind ab Werk präzise eingestellt.

Potentiometer V (VOLT) zur Einstellung der Ausgangsspannung des Generators

- 230 Volt: 190-285 V AC oder
- 400 Volt: 360-500 V AC

Die Generatorspannung darf nicht über +5% der Nennspannung eingestellt werden.

Potentiometer ST (STAB) zur Einstellung der Stabilität des Generators



Bei einer Erhöhung der Regelungsgeschwindigkeit reagiert die Regelung rasch auf Spannungsänderungen, neigt aber zu Spannungsschwingungen.

Bei einer Verringerung der Regelungsgeschwindigkeit wird das System stabiler, die Ausgangsspannung weicht jedoch länger von der Sollspannung ab.

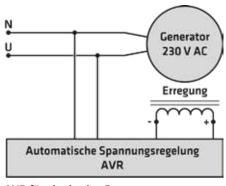
Das optimale Regelungsverhalten ist erreicht, wenn nach Aufschaltung der Last die Ausgangsspannung absinkt, dann über die Nennspannung schwingt und anschließend rasch auf die Nennspannung ausregelt.

Potentiometer UF zur Einstellung der Generatorfrequenz 50 bzw. 60 Hz

Frequenzänderung nur durch Elektrofachkraft.

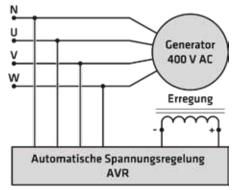
Anwendungsgebiete:

- Empfindliche Verbraucher (Heizungssteuerungen, usw.)
- Stark schwankende Belastungen
- Frequenzumrichter
- Fütterungsanlagen
- Robotersysteme
- Notstromanlagen



AVR für einphasige Generatoren

Schaltungsschema einer Automatischen Spannungsregelung für Stromerzeuger mit einer Nennspannung von 230 Volt.



AVR für dreiphasige Generatoren

Schaltungsschema einer Automatischen Spannungsregelung für Stromerzeuger mit einer Nennspannung von 400 Volt.

Generator-Optionen		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
AVR-Regelung für 4 bis 8 kVA	für Stromerzeuger mit einer elektrischen Leistung von 4 bis 8 kVA	53350	*243,00
AVR-Regelung für 10 bis 15 kVA	für Stromerzeuger mit einer elektrischen Leistung von 10 bis 15 kVA	53351	*428,00

Motor-Optionen

Benzinmotoren



LPG/Propangas-Ausführung mit Gasregler

Flüssiggas (LPG), Propangas (NGL), Autound Campinggas sind als Antriebsmedium eine wirtschaftlich interessante und umweltfreundliche Alternative für Stromerzeuger mit Benzinmotor.

- Verfügbar für Modelle mit HONDA-Motor GX 160/200/270/390 mit Handstart
- Alternativ für Modelle mit HONDA-Motor GX 160/200/270/390 mit Elektrostart
- Mit Magnetventil und Gasdruckregler

Diesel luftgekühlt



Vorglüheinrichtung für HATZ-Motoren

Hilft dem Diesel auf die Sprünge - das Glühelement der Vorglüheinrichtung erwärmt in wenigen Sekunden den Brennraum und sorgt für einen verlässlichen und umweltfreundlichen Start des Dieselmotors.

- Vorglüheinrichtung für HATZ-Dieselmotor 1B20/1B30/1B40 (nur E-Start-Versionen)
- Empfohlen für Notstromaggregate mit Start-Stopp-Automatik und bei häufigem Betrieb des Stromerzeugers bei winterlichen Temperaturen

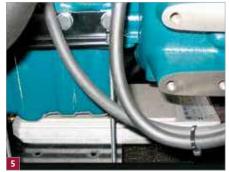
Diesel wassergekühlt



Elektrische Kühlwasservorwärmung 230 Volt

Vorwärmung bringt es - der thermostat-gesteuerte Heizstab der Kühlwasservorwärmung sorgt für erhebliche Kraftstoffeinsparung, verkürzt die Warmlaufphase und reduziert den Motorverschleiß.

- Für Stromerzeuger mit wassergekühltem KUBOTA-Motor D1105/V1505/D1703M/ V2203M/V3300/V3300T
- Effizienter und umweltfreundlicher
 Start des Dieselmotors auch bei kalten
 Temperaturen



Elektrische Ölvorwärmung

Die Ölwannenheizung erwärmt den Schmierstoff, reduziert den Kraftstoffverbrauch und den Motorverschleiß und sorgt für einen umweltfreundlichen Start des Stromerzeugers.

- Verfügbar für Stromerzeuger mit KUBOTA-Motor
- Andere Modelle auf Anfrage
- Empfohlen bei häufiger Verwendung des Stromerzeugers bei winterlichen Temperaturen



Ölablasspumpe

Mit der Handpumpe am Ölablass ist auch der Ölwechsel rasch erledigt.

Für SEBSS/SEDSS-Modelle mit luftgekühltem Motor



Erhaltungsladegerät

Stets bereit - das Erhaltungsladegerät erhält den optimalen Ladezustand und sorgt verlässlich für eine hohe Startbereitschaft des Stromerzeugers.

- Ein- und Ausschaltautomatik
- Mit Steckanschluss außen bei mobilen Geräten
- Direkter Anschluss bei Stationäranlagen

Motor-Optionen		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
1 LPG/Propangas-Ausführung mit Gasregler	für Stromerzeuger mit HONDA-Motor GX 160/200/270/390 mit Handstart	53383	Auf Anfrage
2 LPG/Propangas-Ausführung mit Gasregler	für Stromerzeuger mit HONDA-Motor GX 160/200/270/390 mit Elektrostart	53384	Auf Anfrage
3 Vorglüheinrichtung	für Stromerzeuger mit HATZ-Motor 1B20/1B30/1B40 mit Elektrostart	53673	*446,00
4 Elektrische Kühlwasservorwärmung 230 Volt	für Stromerzeuger mit KUBOTA-Motor	53356	*358,00
5 Elektrische Ölvorwärmung 230 Volt	Ölwannenheizung für KUBOTA-Motor	53355	*436,00
6 Ölablasspumpe	für Stromerzeuger mit Super-Schalldämmung und Motor 3000 UpM, luftgekühlt	53381	*180,00
7 Erhaltungsladegerät	für Stromerzeuger	53658	*364,00

Sondertanks - Spezialtanks für Stromerzeuger mit Benzinmotor



Wechseltanksystem

Rasch nachtanken - ein Wechseltank ist praktisch, komfortabel, leicht austauschbar und kann auch mal für das Auto oder den Rasenmäher verwendet werden. Somit lassen sich einfach auch lange Laufzeiten realisieren.

- Treibstoffkanister mit 20 Liter Volumen
- Effiziente Treibstoffpumpe (Benzin: Membranpumpe, Diesel: 12V Dc)
- Mit Haltevorrichtung für einen einfachen Tankwechsel
- Einfach integrierbar, verfügbar für alle Benzinmotore sowie Dieselmotore mit E-Start



Kraftstofftank 11, 16 bzw. 20 Liter

Laufzeit verlängern - wenn mit dem kleinen Rahmengerät mehr als ein Sommergewitter überbrückt werden soll, dann ist ein größerer Kraftstofftank eine gute Lösung.

- Robuste Ausführung
- Passend für alle Rahmengeräte mit Benzin- oder Dieselmotor
- Im Rahmen oben liegend montiert



Kraftstofftank 48 Liter

Reicht für lange Arbeitstage -Stromerzeuger-Profis nützen den Großtank für extra lange Laufzeit. Man muss sich schließlich auf etwas anderes konzentrieren.

- Robuste Ausführung
- Passend für alle Rahmengeräte mit Benzin- oder Dieselmotor
- Im Rahmen oben liegend montiert
- Bei schallgedämmten Stromerzeugern seitlich angebaut



Dreiwegehahn mit Schnellkupplung

Optimales Handling - Einfache Laufzeitverlängerung durch den Anschluss eines externer Kraftstofftanks. Umschaltventil für Stromerzeuger mit integrierter Kraftstoffpumpe.

- Rascher Anschluss des Stromerzeugers an einen externen Kraftstofftank
- Ideal für den flexiblen, stationären und mobilen Einsatz

		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
1 Wechseltanksystem 20 Liter mit Membranpumpe	und Halter für Stromerzeuger mit HONDA-Motor GX270/390	53337	*502,00
2 Kraftstofftank 11 Liter	zu Rahmengeräten (BENZIN), im Rahmen oben liegend	53338	*527,00
3 Kraftstofftank 20 Liter	zu Rahmengeräten (BENZIN), im Rahmen oben liegend	53341	*525,00
4 Kraftstoff-Großtank 48 Liter	bei offenen Geräten im Rahmen oben liegend, bei schallgedämmten Geräten seitlich	53374	*904,00
5 Wechseltanksystem 20 Liter mit Dieselpumpe 12 V	und Halter für Diesel-Stromerzeuger mit Elektrostart	53354	*773,00
6 Kraftstofftank 16 Liter	zu Rahmengeräten (DIESEL), im Rahmen oben liegend	53339	*592,00
7 Dreiwegehahn mit Schnellkupplung	für Anschluss eines externen Kraftstofftanks	53382	*498,00

Großtanks - Spezialtanks für wassergekühlte Stromerzeuger bis 44 kVA



Externer Großtank 1000 Liter

1000 Liter Sicherheit - der Großtank ist eine wichtige Option für systemerhaltende Notstromanlagen, die im Fall des Falles über längere Zeit laufen müssen.

- Mit Grundpaket für raschen Anschluss am Stromerzeuger
- Doppelwandige Ausführung
- Innentank aus Spezialkunststoff
- Außenmantel aus verzinktem Stahl
- Leckage-Anzeige am Tank
- 4x 2 Zoll Anschluss auf Oberseite
- Abmessungen lxbxh 1.135x727x1.750 mm



Tankanschluss-Vorbereitung

Für Stromerzeuger SEDSS mit Wasserkühlung: Vorbereitung für den Anschluss eines externen Großtanks anstatt des integrierten Tanks.

- Anschlussbohrung im Bereich des Batteriedeckels für die Vorlaufleitung
- Anschlussbohrung für die Rücklaufleitung
- Mit Pumpenkabel zur Ansteuerung einer externen Kraftstoffpumpe (12V Dc)
- Leitungslänge 5m (je nach Leitungsverlegung zusätzliche Dieselpumpe nötig)



Dieselpumpe 12 Volt

Batteriebetriebene Dieselpumpe zur Kraftstoffförderung aus einem externen Dieseltank. Geeignet für Dieselaggregate mit Elektrostart-System.

- Pumpentyp Hardi
- Verstärkte Ausführung für extra lange Lebensdauer
- Montage oberhalb des Tanks empfohlen
- Höhere Förderleistung bei langen Leitungswegen



Min.-Kühlwasserniveauschalter Treibstoffniveau-Sensor

Schutz vor Überraschungen bei Stromerzeugern mit Wasserkühlung - der Niveauschalter des Stromerzeugers überwacht den minimal zulässigen Füllstand des Kühlmediums.

Je nach Ausführung und Anlagenkonfiguration ist eine Alarmanzeige und/oder die Abschaltung des Stromerzeugers realisierbar.

- Montiert im Kühlmittel-Ausgleichsbehälter
- Alternativ im Kühler montiert
- Empfohlen für intensiv genutzte Stromerzeuger mit Wasserkühlung



Messung des Kraftstoffinhalts sowie Anzeige am Steuermodul

Für Stromerzeuger mit Steuermodul DSE4520, 7320 und höher



Großtank 53 bzw. 58 Liter

- Großtanks für Stromerzeuger SEDSS mit Dieselmotor KUBOTA Z482 bzw. D722
- Im Maschinensockel integriert
- Gerätehöhe +10 cm dadurch ca. doppelte Laufzeit je Tankfüllung
- Weitere Sondertankgrößen auf Anfrage lieferbar!



Sonderlackierung

Bringt Farbe ins Leben - alle ELMAG®-Stromerzeuger sind in der gewünschten Farbe erhältlich.

- Corporate Colors
- Alle genormten RAL-Farben (ausgenommen Metallic)

Auch Mehrschicht-Sonderlackierungen für extreme Witterungsbedingungen (z.B. Marine) auf Anfrage möglich!

Großtanks		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
1 Externer Großtank 1000 Liter	mit Grundpaket für Anschluss am Stromerzeuger	53610	Auf Anfrage
2 Tankanschluss-Vorbereitung	für Stromerzeuger SEDSS, Anschlussbohrungen inkl. 5m Leitungen	53692	*196,00
3 Dieselpumpe 12 Volt	für Stromerzeuger mit Elektrostart, Pumpentyp Hardi, verstärkt	53340	*445,00
4 Minimum-Kühlwasserniveauschalter	für Dieselmotoren mit Wasserkühlung, Montage im Ausgleichsbehälter	53653	*152,00
5 Tankniveau-Sensor	mit Anzeige am Steuermodul des Stromerzeugers	53353	*191,00
Großtank 53 Liter	für Stromerzeuger SEDSS m. KUBOTA Z482 im Maschinensockel, Gerätehöhe +10 cm	53372	*213,00
7 Großtank 58 Liter	für Stromerzeuger SEDSS m. KUBOTA D722 im Maschinensockel, Gerätehöhe +10 cm	53373	*213,00
8 Sonderlackierung	für alle Stromerzeuger, alle RAL-Farben (ausgenommen Metallic)	53371	*303,00

687 * = ELMAG-Spezialprogramm

Aufstellungsoptionen - Spezialzubehör zur Aufstellung in Innenräumen

Der Betrieb eines Stromerzeugers oder einer dauerhaft installierten Notstromanlage in geschlossenen Innenräumen oder in Keller- und Aggregateräumen ist problemlos möglich, sofern für eine ausreichende Belüftung und Entlüftung des Raumes gesorgt ist. Die Abgase müssen über flexibel verlegbare Abgasrohre sicher in das Freie abgeleitet werden. Die Abluft sollte mittels eines fix angeschlossenen Abluftkanal abgeleitet werden. Die Zuluft kann aus dem Aufstellraum entnommen werden, wenn wiederum eine ausreichend große Zuluft-Öffnung vorhanden ist.



Spezielle Abgasführung mit getrenntem Abgas- und Abluftaustritt

Während die Abgase über eine Abgasleitung in einen Kamin oder in eine zusätzliche Filteranlage geführt werden können, ist die erwärmte Abluft über einen separaten Abluftstrang ableitbar.

Geänderte Abluftposition

Optional kann bei SEDSS-Geräten die Position der Abluft an die Einbausituation angepasst werden. (z.B. Rück-, Oberseite, usw.)



Verhindert das Auslaufen von Flüssigkeiten. Die Bodenplatte wird dabei vollflächig geschlossen und dicht verschweißt.

Nagetierschutz

Bei Außenaufstellung, idealer Schutz gegen ungebetene Gäste.



Abgasrohr flexibel 2 m

Abgas sauber ausleiten - flexibel verlegbares, trittfestes Metallrohr zur verlässlichen Abgasführung. Max. bis 4m Gesamtlänge durch optionales Verbindungsstück.



Bei der Planung der korrekten Anlagen-Aufstellung ist Ihnen ELMAG® gerne behilflich!

Beispiele zur Aufstellung im Innenbereich

Wir beraten Sie gerne über die Voraussetzungen zum Betrieb eines Stromerzeugers in Innenräumen. Bitte kontaktieren Sie unsere Stromerzeuger-Experten.



Luftgekühlte Stromerzeuger offen



Wassergekühlte Stromerzeuger offen



Schallgedämmte Stromerzeuger

A	ufstellungs-Optionen		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
1	Spezielle Abgasführung	für Stromerzeuger mit Super-Schalldämmung, Abgas- und Abluftaustritt getrennt	53693	*330,00
2	Geänderte Abluftposition	für Stromerzeuger mit Super-Schalldämmung, Abluft nach oben/hinten	53694	*330,00
3	Dichte Bodenwanne	für Stromerzeuger mit Super-Schalldämmung	53703	*133,00
4	Abgasrohr flexibel Länge 2 m, inkl. Rohranschluss	ID25/AD28 mm, für Stromerzeuger mit GX160 & GX200 Motor	53860	*191,00
	Abgasrohr flexibel Länge 2 m, inkl. Rohranschluss	ID25/AD28 mm, für SEBSSi-Modelle inkl. Montage	53861	*380,00
	Abgasrohr flexibel Länge 2 m, inkl. Rohranschluss	ID28/AD30 mm, für Stromerzeuger mit 1B20, 1B30 & L70 Motor	53863	*191,00
	Abgasrohr flexibel Länge 2 m, inkl. Rohranschluss	ID35/AD38 mm, f. GX630/690, SEDSS 103/113/183, SED 113/183	53864	*191,00
	Abgasrohr flexibel Länge 2 m, inkl. Rohranschluss	ID38/AD42 mm, f. GX270/390, 1B40, Z482, OC60, L100AE/N, 12LD477	53865	*191,00
	Abgasrohr flexibel Länge 2 m, inkl. Rohranschluss	ID40/AD45 mm, f. SEDSS 14/20/243WDE	53867	*191,00
5	Nagetierschutz	Schutzgitter in allen Öffnungen für Geräte bis 44 kVA	53719	*338,00
6	Tür über Schalttafel	versperrbar mit Sichtfenster	53358	*303,00

Transportvorrichtungen - Radsätze, Hebevorrichtungen & Achsanhänger



2-Radsatz mit Schubbügel

Bequem schieben - aufklappbare Transporthilfe für lange Strecken. Stützbügel, kleine Abstellfläche.

- Rahmenbreite 42-60 cm
- Standard Kunststoffräder
- Version "LUFT" mit Lufträdern



4-Radsatz

Follow me - hilfreiche Transportvorrichtung zum Nachziehen oder Schieben des Stromerzeugers.

- Rahmenbreite 42-60 cm
- Standard Kunststoffräder. Aufpreis für Lufträder



Hebebügel

Hebebügel für einfachen Transport mit Stapler oder Kran.

- Rahmenbreite 42-60 cm
- Diebstahlsicherung am Bau bei Aufhängung mit Kran-Kette



Tragegriffe klappbar

Schieben oder tragen - die klappbaren Tragegriffe sind paarweise erhältlich und mit einem Radsatz kombinierbar.



Hebevorrichtung für Gabelstapler

Sicher anheben - fest angebaute Staplertaschen für den raschen und sicheren Standortwechsel.

Zwei Staplertaschen für SEBSS- und SEDSS-Modelle



1-Achs- oder 2-Achsanhänger (auf Anfrage)

Eine ideale Transportlösung zur gewerblichen Nutzung des Stromerzeugers, für Hilfseinsätze durch Feuerwehr und Technisches Hilfswerk sowie für gut ausgerüstete Pioniere.

Anhänger werden bei ELMAG® exakt nach Kundenwunsch und Anforderung geplant und gefertigt.



2 Hebeaugen

Locker heben und sichern am Bau durch Aufhängung mit Krankette auch als Diebstahlsicherung. Für luftgekühlte Geräte.



Locker schieben - auch größere Modelle sind einfach zu bewegen.

Transportvorrichtungen		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
2-Radsatz mit aufklappbarem Schubbügel	Rahmenbreite 42 cm	53307	*213,00
2-Radsatz mit aufklappbarem Schubbügel	Rahmenbreite 51 cm	53301	*213,00
2-Radsatz mit aufklappbarem Schubbügel	Rahmenbreite 55 cm	53324	*213,00
2-Radsatz mit aufklappbarem Schubbügel	Rahmenbreite 58 cm	53377	*213,00
2-Radsatz mit aufklappbarem Schubbügel	Rahmenbreite 60 cm	53412	*213,00
2-Radsatz "LUFT" mit aufklappbarem Schubbügel	Rahmenbreite 42 cm, mit Lufträdern	53413	*240,00
2-Radsatz "LUFT" mit aufklappbarem Schubbügel	Rahmenbreite 51 cm, mit Lufträdern	53414	*240,00
2-Radsatz "LUFT" mit aufklappbarem Schubbügel	Rahmenbreite 55 cm, mit Lufträdern	53415	*240,00
2-Radsatz "LUFT" mit aufklappbarem Schubbügel	Rahmenbreite 58 cm, mit Lufträdern	53416	*240,00
2-Radsatz "LUFT" mit aufklappbarem Schubbügel	Rahmenbreite 60 cm, mit Lufträdern	53417	*240,00
2-Radsatz mit aufklappbarem Schubbügel	für SEB 20000/25000, Lufträder 300 mm	53352	*347,00
2-Radsatz mit aufklappbarem Schubbügel	für SED 10000/14000, Lufträder	53702	*347,00
4-Radsatz für Stromerzeuger	Rahmenbreite 42 cm	53308	*141,00
4-Radsatz für Stromerzeuger	Rahmenbreite 51 cm	53300	*141,00
4-Radsatz für Stromerzeuger	Rahmenbreite 55 cm	53323	*141,00
4-Radsatz für Stromerzeuger	Rahmenbreite 58 cm	53650	*141,00
4-Radsatz für Stromerzeuger	Rahmenbreite 60 cm	53698	*141,00
Aufpreis für Lufträder (pro Achse)	anstatt Kunststoffräder	53302	*29,50
Hebebügel für Stromerzeuger	Rahmenbreite 42 cm	53321	*155,00
Hebebügel für Stromerzeuger	Rahmenbreite 51 cm	53322	*155,00
Hebebügel für Stromerzeuger	Rahmenbreite 55 cm	53303	*155,00
Hebebügel für Stromerzeuger	Rahmenbreite 58 cm	53617	*155,00
Hebebügel für Stromerzeuger	Rahmenbreite 60 cm	53618	*155,00
Tragegriffe klappbar	je Paar	53684	*124,00
Hebevorrichtung für Gabelstapler	SEBSS/SEDSS bis 44 kVA	53361	*136,00
Hebevorrichtung für Gabelstapler	von 4 Seiten einfahrbar für SEDSS bis 44 kVA	53363	*562,00
2 Hebeaugen	SEBSS/SEDSS mit luftgek. Motor 3000 UpM	53380	*90,00
4-Radsatz	SEBSS/SEDSS mit luftgek. Motor	53652	*280,00
4-Radsatz	SEDSS mit wassergek. Motor, bis 11 kVA	53360	*552,00
4-Radsatz	SEDSS mit wassergek. Motor, bis 24 kVA	53613	*999,00

Aufstellungsoptionen - Spezialzubehör zur Aufstellung in Innenräumen



Elektronischer Drehzahlregler GAC/EDCI & EDC4

High Quality Power - die elektronische Motorsteuerung sorgt für eine gleichmäßig geregelte Motordrehzahl und eine sehr stabile Ausgangsfrequenz des Generators (nur ±0,5% Abweichung bei konstanter Last). Zusammen mit der AVR-Spannungsregelung werden beste Leistungswerte und eine hervorragende Stromqualität erzielt. Außerdem werden Spannungseinbruch und Spannungshub minimiert.

- Empfohlen für den Betrieb schwer anlaufender Motoren
- Voraussetzung für den Hochleistungs-Parallelbetrieb von Stromerzeugern oder für Netzparallelanlagen
- Empfohlen auch für sensible Industrieanlagen und Prozesstechnik

Serienmäßig bei Geräten ab 180 kVA bzw. bei Volvo-Motoren nach Stage 3A!



Startsystem 24 Volt

Leicht und effizient starten - für Dieselmodelle in extrem kalter Umgebung ist ein 24 Volt-Starter von Vorteil. Serienmäßig bei Geräten mit Volvo-Motoren nach Stage 3A!



Batterie-Trennschalter

Bei längerem Nichtgebrauch des Stromerzeugers kann es von Vorteil sein, die Startbatterie zu trennen, um eine langfristige Entladung durch Eigenentladung zu vermeiden. Der Schalterschlüssel ist abziehbar und schützt gegen eine unbefugte Benutzung des Stromerzeugers.



Erhaltungsladegerät

Stets bereit - das Erhaltungsladegerät für 12/24 Volt-Batterien erhält den optimalen Ladezustand und sorgt verlässlich für eine hohe Startbereitschaft des Stromerzeugers.

Mit DSENet-Verbindung zur Aggregatesteuerung für die Überwachung des Ladestroms und Ladezustands.

- DSE9480MK2 für 12 Volt-Geräte
- DSE9470MK2 für 24 Volt-Geräte
- Erhaltungsladefunktion
- Ladeleistung 10 A

So	nderausstattung Stage 2 und 3A		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
1	Elektronischer Drezahlregler GAC/EDCI	für Stromerzeuger 60 kVA	53615	*2.100,00
	Elektronischer Drezahlregler EDC4	für Stromerzeuger 85-150 kVA - Stage 2	53707	*1.040,00
2	Startsystem 24 Volt	für Stromerzeuger 85-150 kVA - Stage 2	53708	
3	Batterie-Trennschalter		53711	*280,00
4	Erhaltungsladegerät Serie 94xx	für Stromerzeuger mit Steuerung ab DSE7xxx	53678	*459,00

Sonderausstattung Stage 2 & 3A - Serien SEDSS 60-250 & SEDSSR 34-250WDE



Kühlwasser-Vorwärmung elektrisch

Für leichten Motorstart auch bei tiefen Temperaturen sowie sofortige Lastaufnahme nach dem Start. Die elektrische Motorvorwärmung hält den Motor immer im optimalen Betriebsfenster durch den eingebauten Thermostat.

- Für Stromerzeuger mit Volvo-Dieselmotor
- Für stationäre Anlagen empfohlen
- 230 Volt Spannungsversorgung nötig
- Automatikbetrieb dank Thermostat



Anti-Kondensationsheizung

Besonders in Umgebungen mit starken Umgebungstemperaturschwankungen verhindert die Anti-Kondensationsheizung das Auftreten von Kondensat in den Generatorwicklungen.

- Für Stromerzeuger mit Volvo-Dieselmotor
- 230 Volt Spannungsversorgung nötig
- Automatikbetrieb dank Thermostat



Visco Lüfter

Bei Geräten die häufig mit wenig Last betrieben werden reduziert der Visco Lüfter sowohl den Treibstoffverbrauch wie auch den Schallpegel und sorgt so für einen noch ökonomischeren Betrieb von Stromerzeugern.

Je nach Last wird die Lüfterdrehzahl stufenlos angepasst und hält den Stromerzeuger im optimalen Temperaturfenster.

- Für Geräte von 180-250 kVA erhältlich
- Bis zu 20 % Treibstoffeinsparung
- Hohe Lärmreduktion in Teillastbereich



Autom. Nachtankeinrichtung

Zur automatischen Nachbetankung des Stromerzeugertanks aus einem externen Lagertank.

12 oder 24 Volt Hochleistungs-Kraftstoffpumpe mit 2-fachen Minium- & Maximums-Standsensor.

Sonderausstattung Stage 2 und 3A		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
1 Kühlwasser-Vorwärmung elektrisch	für Stromerzeuger mit Volvo-Dieselmotor	53601	*728,00
2 Anti-Kondensationsheizung		53725	*374,00
3 Visco-Lüfter	für Geräte von 180-250 kVA	53726	*2.735,00
4 Autom. Nachtankeinrichtung aus externem Großtank	eingebaut im Standardtank des Stromerzeugers	53611	*2.360,00

* = ELMAG-Spezialprogramm 691

Isolationsüberwachung BENDER ISORW425 - D4W-4 2-stufig



Betriebs-LED Alarm-LED 1 Alarm-LED 2

LCD-Anzeige des aktuell gemessenen Widerstands

Selbsttest-Taste Reset-Taste Menü-Taste

Isolationsüberwachung zweistufig

Die Isolationsüberwachung kontrolliert den Isolationswiderstand zwischen den elektrischen Leitern und dem Stromerzeuger. Bei Fehlerstrom, der z.B. durch eine defekte Leitung verursacht sein kann. sinkt der Isolationswiderstand ab.

Die Ansprechwerte der zweistufigen Isolationsüberwachung sind einstellbar. Bei Erreichen des ersten Ansprechwerts wird eine Vorwarnung abgegeben. Bei Erreichen des zweiten Ansprechwerts wird der Stromerzeuger automatisch ausgeschaltet.

- Isolationsüberwachung für Stromerzeuger 230 V, 400 V bzw. mit Super-Schalldämmung
- Schutztrennung mit Isolationsüberwachung und Abschaltung
- Zwei getrennt einstellbare Ansprechwerte für Voralarm und Abschaltung
- Anschlussüberwachung Netz/Erde
- Betriebs-LED, Alarm-LED's 1 und 2
- Test- und Reset-Taste intern/extern
- Zwei getrennte Alarm-Relais
- Arbeits- und Ruhestrom wählbar
- Fehlerspeicherung wählbar
- Selbstüberwachung/automatische Meldung
- Einstellbare Ansprechverzögerung
- Multifunktionale LCD-Anzeige
- Einbau geschützt in eine Gerätebox oder in die Geräteschalttafel

Vorteile der Isolationsüberwachung

- Geeignet für Lasten mit hohem FU-Anteil
- Erhöhter Schutz für Mensch und Geräte beim Betrieb des Stromerzeugers
- Sofortige Einsatzbereitschaft des Stromerzeugers z.B. beim Rettungseinsatz, auf Baustellen, im Rohrleitungsbau etc.

Rechtzeitige Abschaltung bei Gefahr durch Erkennung eines Isolationsfehlers bereits in der Entstehungsphase

- Einfache Funktionskontrolle bei Inbetriebnahme durch Betätigung der Prüftaste
- Keine Begrenzung der Anzahl der Verbraucher
- Kein Erdungsspieß erforderlich
- Keine Elektrofachkraft erforderlich zur Kontrolle der Schutzmaßnahme
- Zeit- und kostensparend

FI-Schutzschalter oder Isolationsüberwachung?

ELMAG® Stromerzeuger sind als Geräte nach Schutztrennung ausgeführt. Dies ist für den Personenschutz ausreichend, soferne nur *ein* Elektrogerät der *Schutzklasse* 1 betrieben wird.



Kennzeichnung von Geräten der Schutzklasse 1

Da Stromerzeuger über mehrere Anschlüsse verfügen, wird aus Sicherheitsgründen die Verwendung eines FI-Schutzschalters mit Erdungsspieß bzw. korrektem Erdungsanschluss oder - alternativ - einer Isolationsüberwachung empfohlen.

Elektrogeräte der *Schutzklasse 2* können aufgrund ihrer doppelten Isolierung ohne Mengenbeschränkung mit einem Stromerzeuger betrieben werden.

Kennzeichnung von Geräten der Schutzklasse 2

FI-Schutzschalter mit Erdspieß

Wird mehr als ein Gerät der Schutzklasse 1 mit dem Stromerzeuger betrieben, so ist als Zusatzschutz zumindest ein FI-Schutzschalter mit Erdungsspieß bzw. korrektem Erdungsanschluss erforderlich.

Vor Inbetriebnahme eines Stromerzeugers mit FI-Schutzschalter müssen die Anlagenfunktion und die korrekte Ausführung der Erdung durch eine Elektrofachkraft kontrolliert und bestätigt werden.

Ein FI-Schutzschalter wird daher empfohlen für stationäre Stromerzeuger sowie für mobil verwendete Anlagen, die für längere Zeit an einem Ort verwendet werden und für deren Errichtung eine Elektrofachkraft beigezogen werden kann.

Isolationsüberwachung

Anstatt eines FI-Schutzschalters mit Erdungsspieß kann für mobile Stromerzeuger eine Isolationsüberwachung verwendet werden. Sie ermöglicht den gleichzeitigen Betrieb mehrerer Elektrogeräte der Schutzklasse 1.

Die Inbetriebnahme eines Stromerzeugers mit Isolationsüberwachung ist ohne Elektrofachkraft möglich. Für mobile Stromerzeuger mit häufig wechselndem Einsatzort wird daher die Verwendung einer Isolationsüberwachung empfohlen.

Vor Gebäudeeinspeisung beraten lassen

Bei Verwendung eines Stromerzeugers zur Notstromeinspeisung in Gebäudeinstallationen ist, je nach Netzart des Gebäudes, die korrekte Personenschutzeinrichtung auszuwählen.

Soll der Stromerzeuger sowohl für mobile Anwendung als auch für den Einspeisebetrieb verwendet werden, so wenden Sie sich bitte an ELMAG®. Wir beraten Sie gerne bei der korrekten Ausstattung Ihres Stromerzeugers.

Fehlerstrom-Schutzschalter BENDER RCMA423 (FI) allstromsensitiv



Betriebs-LED Alarm-LED 1 Alarm-LED 2

LCD-Anzeige des aktuell gemessenen Widerstands

Selbsttest-Taste Reset-Taste Menü-Taste

FI-Schutzschalter allstromsensitiv

Bei der Versorgung von Wechselstromgeräten in Kombination mit elektronischen Verbrauchern oder mit Wechselrichter/ Frequenzumrichter können Wechselfehlerund Gleichfehlerströme entstehen, die mit herkömmlichen Fehlerstrom-Schutzschaltern nicht erfasst werden.

Allstromsensitive Fehlerstrom-Schutzschalter erfassen Wechselfehlerströme aller Frequenzen und sind mit einem zusätzlichen Summenstromwandler zur elektronischen Auswertung von Gleichfehlerströmen ausgestattet. Im Störungsfall wird der Stromerzeuger rechtzeitig abgeschaltet. Speziell bei der Versorgung von elektronischen Geräten im gewerblichen und industriellen Bereich, wie z.B. Wechselrichter und Frequenzumrichter, Steuerungen, Netzteile etc. ist die Verwendung eines allstromsensitiven Fehlerstrom-Schutzschalters eine wichtige Maßnahme zum Personen- und Brandschutz. Der Einbau wird u.a. in den Bestimmungen und Richtlinien VDE 0100, VDE 0160 und BGI 608 gefordert.

- FI-Schutzschalter allstromsensitiv für Stromerzeuger 230 oder 400 Volt
- Einbau geschützt in eine Gerätebox oder in die Geräteschalttafel

		res seionnei zeugeisi		
S	Sonderausstattung Stage 2 und 3A		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
1	1 Isolationsüberwachung BENDER ISORW425-2-st. zum Betrieb von Verbrauchern mit hohem FU-Anteil		53730	*1.260,00
2	2 Differenstrom-Überwachungsgerät BENDER RCMA423, für Stromerzeuger bis 100kVA (entspr. FI-Schutzschalter allstromsensitiv)		53727	*1.390,00
	Differenstrom-Überwachungsgerät BENDER	RCMA423, für Stromerzeuger bis 250kVA (entspr. FI-Schutzschalter allstromsensitiv)	53728	*1.565,00
3	Erdungsspieß 1 Meter	mit Erdungskabel 4 Meter, Querschnitt 16 mm²	53331	*69,00

Sonderausstattung Stage 2 & 3A - ATS-Kits für Start-Stopp-Automatik

ELMAG®-Stromerzeuger ab 30 kVA verfügen serienmäßig über ein Automatik-Steuerpanel zur automatischen Netzausfallkontrolle. Durch die Erweiterung mit einem TS-Kit werden diese zur vollautomatischen Notstromanlage. Geräte mit Fernstartanschluss (z.B. Fernstartanlagen oder Geräte mit DSE3110, 7310, 7410) können durch die Erweiterung mit einem ATS-Panel einfach zu einer automatischen Notstromanlage aufgerüstet werden.



TS-Kit (Last-Transferschaltung)

Erweiterung zu Stromerzeugern mit Automatik-Steuermodul. Die Netzspannung wird durch das Steuermodul am Stromerzeuger überwacht. Der TS-Kit wird in die E-Installation eingebunden und übernimmt die Umschaltung zwischen Netz und Aggregat. Die Ansteuerung erfolgt durch das Steuermodul am Stromerzeuger.





ATS-Panel (Autom. Last-Transferschaltung)

Inklusive Automatik-Steuerpanel zur Erkennung eines Netzausfalls und Steuerung der integrierten Umschalteinrichtung. Start eines angeschlossenen Stromerzeugers mittels potenzialfreien Kontakt. Der ATS-Kit wird in die E-Installation eingebunden und übernimmt die Umschaltung zwischen Netz und Aggregat sowie die Netz- & Generatorüberwachung. Inkl. DC-Versorgung und Pufferbatterie.





dorausstattung Stago 3 und 3

Hebevorrichtung für Gabelstapler

- Für Stromerzeuger 60-250 kVA
- 4 Staplertaschen

Sonderlackierung

Bringt Farbe ins Leben - alle ELMAG®-Stromerzeuger sind in der gewünschten Farbe erhältlich.

- Corporate Colors
- Alle genormten RAL-Farben (ausgenommen Metallic)



Sonderausstattung Stage 2 und 3A		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
TS-Kit bis 40 kVA = 63A zur automatischen Spannungsumschaltung	bei Netzausfall, Schaltschrank zur Wandmontage, inkl. Erhaltungsladegerät	53619	Auf Anfrage
TS-Kit bis 87 kVA = 125A zur automatischen Spannungsumschaltung	bei Netzausfall, Schaltschrank zur Wandmontage, inkl. Erhaltungsladegerät	53620	Auf Anfrage
TS-Kit bis 111 kVA = 120-160A zur automatischen Spannungsumschaltung	bei Netzausfall, Schaltschrank zur Wandmontage, inkl. Erhaltungsladegerät	53621	Auf Anfrage
TS-Kit bis 138 kVA = 160-200A zur automatischen Spannungsumschaltung	bei Netzausfall, Schaltschrank zur Wandmontage, inkl. Erhaltungsladegerät	53622	Auf Anfrage
TS-Kit bis 173 kVA = 200-250A zur automatischen Spannungsumschaltung	bei Netzausfall, Schaltschrank zur Wandmontage, inkl. Erhaltungsladegerät	53623	Auf Anfrage
TS-Kit bis 277 kVA = 250-400A zur automatischen Spannungsumschaltung	bei Netzausfall, Schaltschrank zur Wandmontage, inkl. Erhaltungsladegerät	53624	Auf Anfrage
TS-Kit bis 436 kVA = 400-630A zur automatischen Spannungsumschaltung	bei Netzausfall, Schaltschrank zur Wandmontage, inkl. Erhaltungsladegerät	53625	Auf Anfrage
ATS-Panel bis 40 kVA = 63 A, Autom. Netzausfallerkennung	mit Umschaltung, Schaltschrank inkl. DSE160 Spannungsversorgungsmodul	53629	Auf Anfrage
ATS-Panel bis 87 kVA = 125 A, Autom. Netzausfallerkennung	mit Umschaltung, Schaltschrank inkl. DSE160 Spannungsversorgungsmodul	53630	Auf Anfrage
ATS-Panel bis 111 kVA = 120-160 A, Autom. Netzausfallerkennung	mit Umschaltung, Schaltschrank inkl. DSE160 Spannungsversorgungsmodul	53631	Auf Anfrage
ATS-Panel bis 138 kVA = 160-200 A, Autom. Netzausfallerkennung	mit Umschaltung, Schaltschrank inkl. DSE160 Spannungsversorgungsmodul	53632	Auf Anfrage
ATS-Panel bis 173 kVA = 200-250 A, Autom. Netzausfallerkennung	mit Umschaltung, Schaltschrank inkl. DSE160 Spannungsversorgungsmodul	53633	Auf Anfrage
ATS-Panel bis 277 kVA = 250-400 A, Autom. Netzausfallerkennung	mit Umschaltung, Schaltschrank inkl. DSE160 Spannungsversorgungsmodul	53634	Auf Anfrage
ATS-Panel bis 436 kVA = 400-630 A, Autom. Netzausfallerkennung	mit Umschaltung, Schaltschrank inkl. DSE160 Spannungsversorgungsmodul	53635	Auf Anfrage
Hebevorrichtung für Gabelstapler	für Stromerzeuger 60-250 kVA, 4 Staplertaschen	53710	*394,00
4 Sonderlackierung	für alle Stromerzeuger, alle RAL-Farben (ausgenommen Metallic)	53371	*303,00
5 Kabeleinführung mit Abdeckung	für Stationäranlagen Serie SEDSS ab 60 kVA	53696	*253,00
6 Leckagesensor in Auffangwanne/Grundrahmen	für super-schallgedämmte Stromerzeuger	53695	*165,00

* = ELMAG-Spezialprogramm 693

Automatiksteuerung DSE4520

Das Automatik-Steuermodul DSE 4520 eignet sich besonders gut für mittlere Anlagen bzw. für Anlagen bei denen die Überwachung der wichtigsten und grundlegenden Betriebsparameter erforderlich ist. Die kompakte Bauweise ermöglicht die Integration in nahezu allen Geräten innerhalb der Geräte-Schalttafel. Die intuitive Bedienung mittels Soft-Drucktasten und die Anzeige mittels beleuchtetem LCD Display zeichnen dieses Steuermodul aus.

Die DSE 4520 ermöglicht neben dem manuellen Start mittels externem Schlüsselschalter oder mittels der Drucktasten am Modul auch einen automatischen Fernstart (potential freier Kontakt) oder den Automatikstart bei Netzausfall durch integrierte Netzkontrolle und Ansteuerung einer externen Umschalteinrichtung. Die Überwachung des Stromnetzes erfolgt dabei auf allen 3 Phasen und sorgt so für eine optimale Ausfallsicherheit.

Über die USB-Schnittstelle auf der Rückseite lassen sich alle Programmparameter an die Kundenbedürfnisse anpassen. Außerdem kann über die USB-Schnittstelle auch der optional erhältliche Fernüberwachungs-Gateway DSE 890 angeschlossen werden, wodurch die gesamte Anlage von der Ferne aus bedient und überwacht werden kann (per Internet, Handy, Tablet, GSM ...).

Folgende Anzeige-/ Überwachungsfunktionen können vom Modul DSE 4520 angezeigt werden:

- Echtzeituhr
- 3-Phasen Generatorüberwachung
- 3-Phasen Netzüberwachung
- Generatorlast- und Leistungsanzeige (kW, kVA, kVAr, cos phi)
- Kumulierte Leistungsüberwachung (kWh, kVAh, kVArh)
- Generator-Überlastschutz (kW)
- 3 Motor-Wartungsalarme
- Batteriespannung
- Treibstoffniveau (geräteabhängig)
- Ereignissspeicher
- Uvm.



- Beleuchtete, vierzeilige LCD-Anzeige
- Alarmanzeigen auf LCD
- Bedienung mit PIN-Passwortschutz
- Energiesparmodus
- 7 Eingänge und 4 Ausgänge für Steuerungs- und Überwachungssignale
- Datumsplaner, Timer, Alarme, Wartung und Ereignisprotokoll konfigurierbar
- Kraftstoff- und Generatoralarm
- Echtzeituhr für genaue Protokollierung
- Diagnoseseite und Testlauffunktion
- Umfangreiche Leistungsüberwachung
- Einfache Bedienung mit Push-Buttons
- Automatische Antriebsüberwachung mit Statusanzeige
- Bei Antriebsfehler automatische Abschaltung mit Fehleranzeige
- Laufende Überwachung der Motordrehzahl, des Effektivwerts der Spannung (True RMS), der Stromfrequenz und der Batteriespannung
- USB für PC-Anschluss
- Automatik mit bis zu 8 Startversuchen
- Eingebaut in Schaltkasten, im Geräte-rahmen oder extern mit 3 m Zwischenkabel
- Bei schallgedämmten Stromerzeugern geschützt in der Geräteschalttafel integriert

LCD-Anzeige Netz und Stromerzeuger

Die Automatiksteuerung überwacht kontinuierlich das Wechselstromnetz. Durch Drücken von Softkeys sind die Stromstärke, die elektrische Leistung, die Stromfrequenz und die Spannung des Netzes bzw. des Generators am LCD-Display anzeigbar. Weiters können die aktuell gemessene Spannung der Startbatterie und die Gesamt-Betriebsstunden des Generators angezeigt werden.

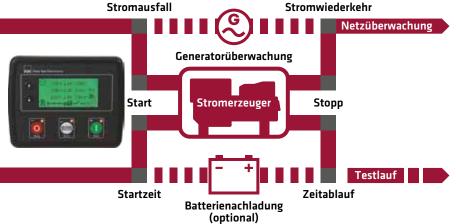
Serienmäßig bei Geräten mit KUBOTA-Motor ab 30 kVA, bei Serie SEDSS von 60 bis 250 kVA und Serie SEDSSR von 11 bis 250 kVA. Bei anderen Modellen optional erhältlich!

Automatische Netzüberwachung

Bei Stromausfall bzw. Abweichung der eingestellten Spannungsgrenze wird der Stromerzeuger automatisch gestartet und übernimmt die Energieversorgung der angeschlossenen Verbraucher. Bei Stromwiederkehr bzw. bei Wiedererreichen der korrekten Netzspannung wird der Stromerzeuger gestoppt und die Automatiksteuerung kehrt zur Netzüberwachung zurück.

Automatischer Testlauf

Bei regelmäßigen Selbsttests werden die Motor- und Generatorfunktionen geprüft. Testlaufzeiten und -intervalle sind programmierbar.





Automatiksteuerung 7310/7320/7410/7420

Die Automatik-Steuermodule wurden speziell für große Anlagen konzipiert, oder für Anlagen bei denen die Überwachung einer Vielzahl von Parametern und Sensoren nötig ist. Das große LCD-Display sowie die Navigationstasten und Anzeige-LED's machen die Bedienung noch einfacher.

Das Modul DSE 7310/7410 wird als Motor-Steuermodul oder als Fernstartmodul (potential freier Kontakt) verwendet. So kann es an externe ATS-Panele, Schwimmerschalter von Pumpanlagen, Steuerkontakte von SPS-Modulen oder sonstige Signalgeber gekoppelt werden.

Das Modul DSE 7320/7420 hat zusätzlich eine 3-Phasige Netzüberwachung integriert und wird somit meist als Notstrom-Automatik für Netzersatzanlagen verwendet. Die integrierte Ansteuerfunktion einer externen Umschalteinrichtung (zB: TS-Kit) macht somit aus Ihrem Stromerzeuger eine völlig autarke Notstromanlage.

Über die USB-Schnittstelle auf der Rückseite lassen sich alle Programmparameter an die Kundenbedürfnisse anpassen. Außerdem verfügen die Module über eine RS232 sowie eine RS485-Schnittstelle (Modbus RTU) und können somit zb. mit einem Modem, Remote-Gateway DSE 890 oder einer Modbus fähigen Haus/Anlagensteuerung verbunden werden. Die Verbindung mit dem Remote-Gateway DSE 890 macht Ihre Anlage zu einem "smarten" Stromerzeuger den Sie von überall auf der Welt mittels Handy, Laptop, Tablett oder PC überwachen und steuern können.

Weiters verfügen diese Module über eine integrierte PLC Funktion mit der selbst Funktionen realisiert werden können, welche nicht standardmäßig in den Steuermodulen integriert sind. So lässt sich das Anwendungsspektrum noch viel weiter ausbauen und noch individueller an Ihre Bedürfnisse anpassen. Ebenso integriert ist ein Summer welcher Alarmmeldungen auch akustisch wahrnehmbar macht.



LED-Anzeigen (Beispiel):

- Automatik-Modus
- Alarm Abschaltung
- Warnung
- Maschine in Betrieb

Spannungsüberwachung

- Netz
- Generator

- Beleuchtete, vierzeilige LCD-Anzeige
- Alarmanzeigen auf LCD und LED
- Energiesparmodus
- 9 Eingänge und 8 Ausgänge für Steuerungs- und Überwachungssignale
- Datumsplaner, Timer, Alarme, Wartung und Ereignisprotokoll konfigurierbar
- Kraftstoff- und Generatoralarm
- Echtzeituhr für genaue Protokollierung
- Diagnoseseite und Testlauffunktion
- Umfangreiche Leistungsüberwachung
- Ein- bzw. Dreiphasen-Netzüberwachung
- Lastschaltung und automatische Lastübertragung
- Überlastschutz und Schieflastschutz
- Fehlerspannungsschutz

- USB-Anschluss für PC-Programmierung
- Statusbildschirme programmierbar
- Erweiterte PCL-Programmierung
- RS232-Schnittstelle für GSM-Modul oder 3G Gateway
- RS485-Schnittstelle mit Modbus RTU-Protokoll für Gebäudesteuerung
- Ethernet-Schnittstelle (TCP/IP) nur DSE 7410/7420
- Automatikbetrieb mit permanenter Netzüberwachung, steter Startbereitbereitschaft und vollautomatischer Umschaltung Netz - Stromerzeuger -
- Steuerungs- und Überwachungsumfang vom Stromerzeuger abhängig, bei BedarfSonderausführung möglich

Parallelbetrieb:

ELMAG® bietet auch Steuerungen für den Parallelbetrieb mehrerer Stromerzeuger und/ oder mit dem öffentlichen Stromnetz an. Auch Geräte mit Trafo-Freischaltfunktion für EVU's oder zur Netzunterstützung sind erhältlich!

Perfekte Überwachung

Das DSE-Modul bietet umfangreiche Anzeige-, Überwachungs- und Alarmfunktionen. Die mit * gekennzeichnete Einträge können je nach Stromerzeuger und Motorsteuerung (ECU) abweichen.

Anzeige-/Überwachungsfunktionen:

- 3-Phasen Generatorüberwachung (L-N, L-L)
- Generatorfrequenz
- Generatorstrom (A)
- 3-Phasen Netzüberwachung (L-N, L-L) (nur DSE 7320)
- Netzfrequenz
- Netzstrom (A)*
- Generatorlast- und Leistungsanzeige (kW, kVA, kVAr, cos phi)
- Kumulierte Leistungsüberwachung (kWh, kVAh, kVArh)
- Generator-Überlastschutz (kW)
- Generator Phasenreihenfolge
- Motordrehzahl
- Öldruck*
- Kühlmitteltemperatur*
- Batteriespannung
- Laufzeit
- Öltemperatur*
- Kühlmitteldruck*
- Luft-Einlasstemperatur*
- Abgastemperatur*
- Treibstofftemperatur*
- Ladedruck*
- Treibstoffdruck*
- Treibstoffverbrauch*
- Treibstoff verbraucht*
- Treibstoffstand*
- Zusatzsensoren*
- Motor-Wartungsalarme
- Motor-ECU-Link*
- Ereignissspeicher

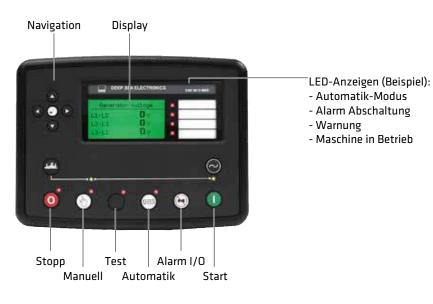
Automatiksteuerung DSE 8610/8620 mit Synchronisation/Parallelbetrieb

Das Modul DSE 8610 ist ein einfach zu bedienendes Autostart-Kontroll-Modul zur Synchronisierung von bis zu 32 Generatoren. Es unterstützt eine Vielzahl von Funktionen und ermöglicht so auch den Aufbau großer Generatorenparks. Durch die Erweiterung mit zusätzlichen DSE-Steuermodulen können auch Funktionen wie Trafofreischaltung oder Spitzenlastabdeckung realisiert werden.

Das Modul DSE 8620 dient zur automatischen Netzausfallerkennung und zur automatischen Sychronisation eines Generators mit einem Versorgungsnetz. So können automatische Testläufe mit Last, ohne Netzunterbrechung realisiert werden aber auch eine unterbrechungsfreie Rückschaltung bei Netzwiederkehr oder automatische Spitzenlastabdeckung.

Beide Module bieten vielfältige Funktionen wie:

- Spitzenlastabdeckung (bei DSE8610 zusätzlicher Netzcontroller nötig)
- Manuelle Spannungs- & Frequenzeinstellung
- R.O.C.O.F. und Vektorsprungüberwachung
- Automatische Netzentkopplung
- Direkte Drehzahlregler und AVR-Ansteuerung



- Beleuchtete, vierzeilige LCD-Anzeige
- Alarmanzeigen auf LCD und LED
- Energiesparmodus
- 11 (DSE8610: 12) Eingänge und 6 (DSE8610: 8) Ausgänge für Steuerungsund Überwachungssignale
- Datumsplaner, Timer, Alarme, Wartung und Ereignisprotokoll konfigurierbar
- Kraftstoff- und Generatoralarm
- Echtzeituhr für genaue Protokollierung
- Diagnoseseite und Testlauffunktion
- Umfangreiche Leistungsüberwachung
- Ein- bzw. Dreiphasen-Netzüberwachung
- Lastschaltung und automatische Lastübertragung
- Überlastschutz und Schieflastschutz
- Fehlerspannungsschutz

- USB-Anschluss für PC-Programmierung
- Statusbildschirme programmierbar
- Erweiterte PCL-Programmierung
- RS232-Schnittstelle für GSM-Modul oder 3G Gateway
- RS485-Schnittstelle mit Modbus RTU-Protokoll für Gebäudesteuerung
- Ethernet-Schnittstelle (TCP/IP)
- Automatikbetrieb mit permanenter Bus-/Netzüberwachung, steter Startbereitschaft und vollautomatischer Synchronisation
- Steuerungs- und Überwachungsumfang vom Stromerzeuger abhängig, bei Bedarf Sonderausführung möglich

Perfekte Überwachung

Das DSE-Modul bietet umfangreiche Anzeige-, Überwachungs- und Alarmfunktionen. Die mit * gekennzeichnete Einträge können je nach Stromerzeuger und Motorsteuerung (ECU) abweichen.

Anzeige-/Überwachungsfunktionen:

- 3-Phasen Generatorüberwachung (L-N, L-L)
- Generatorfrequenz
- Generatorstrom (A)
- 3-Phasen Bus-/Netzüberwachung (L-N, L-L)
- Bus-/Netzfrequenz
- Bus-/Netzstrom (A)*
- Synchronoskop & Netzentkopplung
- Generatorlast- und Leistungsanzeige (kW, kVA, kVAr, cos phi)
- Kumulierte Leistungsüberwachung (kWh, kVAh, kVArh)
- Generator-Überlastschutz (kW)
- Generator Phasenreihenfolge
- Motordrehzahl
- Öldruck*
- Kühlmitteltemperatur*
- Batteriespannung
- Laufzeit
- Öltemperatur*
- Kühlmitteldruck*
- Luft-Einlasstemperatur*
- Abgastemperatur*
- Treibstofftemperatur*
- Ladedruck*
- Treibstoffdruck*
- Treibstoffverbrauch*
- Treibstoff verbraucht*
- Treibstoffstand*
- Zusatzsensoren*
- Motor-Wartungsalarme
- Motor-ECU-Link*
- Ereignissspeicher

Parallelbetrieb:

ELMAG® konzipiert Netz- oder Inselparallelanlagen nach Ihren individuellen Anforderungen.

3G Gateway DSE890

DSE Webnet ist eine webbasierende Steuerungs- und Überwachungslösung für überall auf der Welt eingesetzte DSE Steuermodule. DSE Webnet unterstützt sowohl Einzelanlagen als auch Multiset-Anwendungen und kann über Laptop/PC, Smartphone oder auch Tabletgeräte verwendet werden.

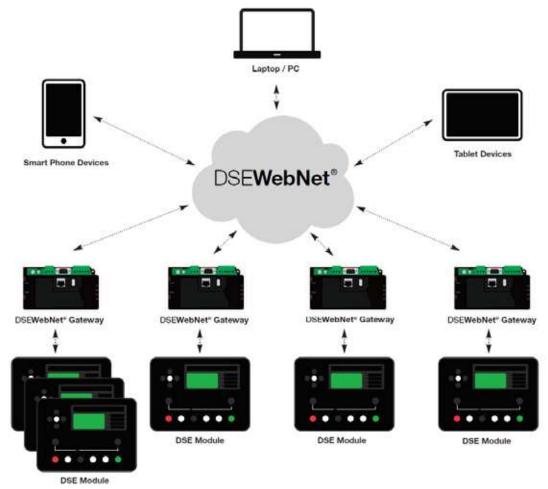
Am Bildschirm des Endgerätes hat der Benutzer in Echtzeit Zugriff auf alle Generator und Systeminformationen in einem übersichtlichen Format. Die Daten können sowohl per Ethernet als auch GSM (3G) über den DSE Webnet Gateway DSE 890 übertragen werden. Außerdem können selbst Positionsdaten der Anlage (zb. für mobile Anwendungen, Mietparks usw.) abgerufen werden. So haben Flottenmanager Ihre Anlagen immer genau im Blick.



DSE 890 Webnet Remote-Gateway - ideal für:

- Mobile Anlagen
- Anwender mit großen Anlagenflotten
- Anlagen an entfernt aufgestellten oder schwer zugänglichen Orten (Kraftwerke, Pumpstationen, Brunnenanlagen, Ferienhäuser, Almhütten, Lift- und Seilbahnanlagen, Schutzhütten, entfernte Betriebsgebäude usw.
- Uvm.

Das DSE 890 Modul wird per USB oder RS232/485 Schnittstelle mit dem Steuermodul am Stromerzeuger verbunden. Per Ethernet oder GSM (Simkarte nötig) mit dem DSE Webnet-Server und ermöglicht somit den Zugriff auf Ihre Anlagen aus der ganzen Welt. Somit eignet er sich nicht nur für fest aufgestellte Geräte sondern auch für mobile Anlagen optimal. GSM und GPS Antenne im Lieferumfang enthalten.



Start-Stopp-Automatik mit Remote-Control		Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.
Fernüberwachungsgateway DSE 890 Webnet	für Geräte ab DSE 45xx, Fernüberwachung per Netzwerk, Handy, Tablet, PC (webbasiert), Fernlokalisierung mittels GPS (inkl. GSM und GPS Antenne)	53705	*1.215,00



Mobiler Pneumatik-Lichtmast K45-360



K45-360

85.000

600

230

70

1,5

4,5

150

40

40

75

53985

*4.790,00





Tragbare Handlampen / Arbeitslampen LED

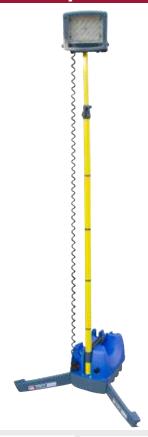






Modell K8 LED

- Ausgestattet mit 8 Ultra-LED's
- Für gerichtete Ausleuchtung in jede Richtung drehbar
- Stufenlos verstellbarer Diffusor von Flutlicht auf Punktlicht
- Verstellbarer Flexarm (30 cm) für optimale Ausleuchtung
- Lithium-Akku integriert für lange Laufzeit bei niedrigem Gewicht
- Dimmfunktion 33-66-100 %
- SOS Blinklichtfunktion
- Stroboskopfunktion
- Automatische Notlichtfunktion bei Stromausfall

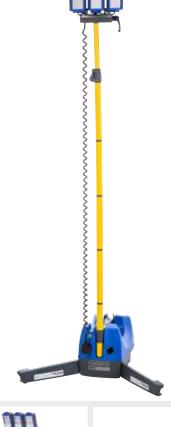






Modell K9 LED

- Ausgestattet mit einem 30 LED high-power Lichtkopfmodul mit 30 Watt
- Für gerichtete Ausleuchtung in jede Richtung drehbar
- Stufenlos verstellbarer Diffusor von Flutlicht auf Punktlicht
- Integriertes Stativ mit 1,8 m Höhe
- Ausklappbare Stabilisierungsfüße
- Lithium-Akku integriert für lange Laufzeit bei niedrigem Gewicht
- Dimmfunktion von 8 bis 125 %
- Aufladbar über 12, 24 und 230 Volt
- Ladezustandsanzeige am Mastkopf







Modell K10 LED

- Ausgestattet mit 3 verstellbaren Lichtkopfmodul mit je 30 Watt
- Für 360 ° Rundumlicht oder auch gerichtete Ausleuchtung
- Stufenlos verstellbarer Diffusor von Flutlicht auf Punktlicht
- Integriertes Stativ mit 1,8 m Höhe
- Ausklappbare Stabilisierungsfüße
- 2 Lithium-Akkus integriert für lange Laufzeit bei niedrigem Gewicht
- Dimmfunktion von 8 bis 150 %
- Aufladbar über 12, 24 und 230 Volt
- Ladezustandsanzeige am Mastkopf

Modell	Max. Lichtleistung	Laufzeit im Akkubetrieb in Stunden	Inkludiertes Stativ	Ab	messung cm	en	Gewicht	Bestell- nummer	UVP in € exkl. MwSt.	
	Lumen	bei 100 % Leistung	m		ь	h	kg			
K8 LED	5.500	4,3	0,3	28,8	12,5	17	2,8	52800	*620,00	
K9 LED	5.500	8,5	1,8	39	119,5	25,5	7,8	52804	*1.055,00	
K10 LED	12.000	8	1,8	39	119,5	25,5	8,4	52809	*1.815,00	

Stromverbraucher Vergleichsübersicht

	Verbraucher	Spannung	Leistung	Verbrauchsa
		Volt	Watt	ohm/uni ind/elek
	Backrohr	230	2.000-3.000	ohm
	Boiler	230	400-900	ohm
	Bügeleisen	230	500-2.000	ohm
	Computer	230	100-400	elek
	Fernsehgerät	230	50-400	elek
	Glühlampe	230	25-100	ohm
	Grillgerät	230	1.200-2.300	ohm
äte	Haarfön	230	450-2.200	ohm
sger	Halogenscheinwerfer	230	400-2.000	ohm
Jalt	Handmixer	230	100-450	uni
Beleuchtung und Haushaltsgeräte	Heizlüfter	230	500-2.000	ohm
Η	Kaffeemaschine	230	600-1.500	ohm
g un	Klimagerät	230	150-500	ohm
ıţn	Klimaanlage	230	1.000-3.000	uni
euch	Kochplatte	230	600-2.000	ohm
Bel	Kühlschrank	230	100-150	ind
	Kühltruhe	230	200-400	ind
	LED-Lampe	230	2,3-25	ohm
	Radiogerät	230	50-250	elek
	Staubsauger	230	400-1.200	uni
	Ventilator	230	400-1000	uni
	Wasserkocher	230	1.000-2.200	ohm
	Zentralheizung (Öl, Gas, Holz)	230	400-1.200	ind/elek
	Häcksler	230	750-2.000	uni
äte	Heckenschere	230	350-900	uni
nger	Hochdruckreiniger	230	1.000-2.500	ind
Gartengeräte	Rasenmäher	230	750-2.000	uni
ق	Wasserpumpe	230	300-2.000	ind
	Bohrmaschine	230	400-1600	uni
	Gebläse	230	500-1.000	uni
	Handkreissäge	230	500-1.600	uni
nge	Hobelmaschine	230	400-1.000	uni
rerkzeuge	Kettensäge	230	1.000-1.800	uni
	Kompressor	230	450-2.200	ind
Elektrov	Schweißinverter	230	bis 200 A	uni
Ħ	Stichsäge	230	250-700	uni
	Tischkreissäge	230	1.000-2.800	ind
	Winkelschleifer	230	400-2.500	uni
	0,55 kW	230	1.900 VA ¹⁾	ind
	0,75 kW	230	2.000 VA ¹⁾	ind
	1,1 kW	230	3.000 VA ¹⁾	ind
eu	1,5 kW	230/400	4.000 VA ¹⁾	ind
otor	2,2 kW	230/400	6.000 VA ¹⁾	ind
Ē	3,0 kW	230/400	8.000 VA ¹⁾	ind
Elektromotoren	4,0 kW	230/400	11.000 VA ⁻⁾	ind
Ш	5,0 kW	400	13.500 VA ¹⁾	ind
	7,5 kW	400	20.000 VA ¹⁾	ind
	12 kW	400	33.000 VA ¹⁾	ind
te	Häcksler	400	2.000-4.000	ind
gerä	Heizgerät	400	4.000-8.000	ind
ngs	Hochdruckreiniger	400	3.300-5.500	ind
Hochleistungsgeräte	Kompressor	400	1.500-5.500	ind
chle	Tischkreissäge Bau	400	2.800-6.000	ind
Ö	Wärmepumpe	400	ab 6.000	ind/elek

1	 Nötige Stromerzeuger-L 	eistung inkl. Berücksi	chtigung des An	laufstromes

Verbrauchsart	Regelung des Stromerzeugers					
	Kondensator	Compound	AVR	Inverter/AVR		
ohm						
uni						
ind						
elek						

Verbraucher

Als Stromverbraucher werden alle Beleuchtungsmittel und Elektrogeräte bezeichnet, die an den Stromerzeuger angeschlossen

Spannung und Leistung

Die Nennbetriebsspannung und die Aufnahmeleistung des Stromverbrauchers sind auf dessen Typenschild angeführt.

Verbrauchsart

Stromverbraucher benötigen beim Einschalten entweder gleich viel Strom wie im Dauerbetrieb oder brauchen beim Anlaufen ein Mehrfaches von dem, was sie im Dauerbetrieb benötigen.

ohm

Ohmsche Verbraucher sind Wirkleistungsverbraucher. Sie benötigen beim Einschalten gleich oder ähnlich viel Strom wie im Dauerbetrieb und setzen die aufgenommene Energie vollständig in Licht bzw. Wärme um.

Die Aufnahmeleistung (Watt) kann zur Berechnung der Abgabeleistung des Stromerzeugers eins zu eins übernommen werden (W = VA). Sie ist am Typenschild der Verbraucher angeführt.

Zu den ohmschen Verbrauchern zählen Beleuchtungskörper, Heizgeräte, Elektroöfen etc.

Elektrogeräte mit Heizwendel und kleinem Universalmotor wie Haarfön, Kaffeemaschine etc. können auf Grund des geringen Anlaufstroms den ohmschen Verbrauchern zugeordnet werden.

uni

Ein Elektromotor, der mit Gleichstrom oder 230 Volt-Wechselstrom angetrieben werden kann, wird als Universalmotor bezeichnet. Zahlreiche Haushalts- und Gartengeräte sowie Elektrowerkzeuge sind mit einem Universalmotor ausgestattet.

Ein Universalmotor benötigt beim Einschalten und Anlaufen einen mehrfach höheren Strombedarf als im Dauerbetrieb. Der Einschaltstrom kann in einer Größenordnung des drei- bis sechsfachen des Betriebsstroms liegen.

Die Dauer des erhöhten Anlaufstroms kann je nach Typ des elektrischen Verbrauchers zwischen einigen Millisekunden und mehreren Sekunden betragen. Der Strom nimmt bei steigender Drehzahl ab, bis die Betriebsdrehzahl erreicht ist.

ind

Asynchrone Elektromotoren benötigen beim Einschalten und Anlaufen ebenfalls einen hohen Einschalt- und Anlaufstrom. Je nach Bauart beträgt die magnetisch bedingte Einschaltstromüberhöhung das vier- bis zwölffache und der Anlaufstrom das vier- bis achtfachen seines Nennstroms.

elek

Elektronische Verbraucher können auf Spannungsschwankungen empfindlich reagieren. Daher wird für ihren Betrieb ein Stromerzeuger mit AVR-Regelung empfohlen.



ELMAG-GARANTIE-ERWEITERUNG



AUS 2 MACH 3

Schon immer überzeugen ELMAG-Produkte durch ihre überdurchschnittliche Qualität.

Diese garantieren wir Ihnen standardmäßig für 2 Jahre.

Erweitern Sie diese Garantie kostenlos um ein weiteres Jahr (gesamt 3 Jahre) durch Online-Registrierung innerhalb von 3 Monaten ab dem Kauf.

Nähere Informationen bzw. Garantiebedingungen finden Sie unter: www.elmag.at/3jahre







Ihre ELMAG®-Produktmanager:



Christoph Siegetsleitner (DW: 310)
Drucklufttechnologie
christoph.siegetsleitner@elmag.at



Roland Ziegler (DW: 320) Schweißtechnologie roland.ziegler@elmag.at



Prok. Thomas Kubinger (DW: 230)

Metallbearbeitung

thomas.kubinger@elmag.at



Ing. Mathias Stelzhammer (DW: 340) Steintrenntechnik mathias.stelzhammer@elmag.at



Christian Weiss (DW: 350) Stromerzeuger christian.weiss@elmag.at



Wolfgang Gadringer (DW: 401) Leitung Service / Kundendienst wolfgang.gadringer@elmag.at